



VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE  
A CARTUCCIA  
CARTRIDGE RELIEF VALVES

Con il fine di migliorare costantemente la qualità dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di modificarne in qualsiasi momento le caratteristiche senza preavviso.

È responsabilità della spettabile clientela la costante verifica dei dati contenuti nei cataloghi.  
Questo catalogo annulla e sostituisce i precedenti.

In order to constantly improve our products quality, we take the right to make changes to the catalogues at any time without notice.

Customers have the responsibility to continuously check all the information in the catalogues.  
This catalogue cancels and replaces the previous ones.

### **FLUIDO IDRAULICO**

Il fluido idraulico deve avere caratteristiche fisiche, lubrificanti e chimiche tali da renderlo idoneo all'utilizzo in impianti oleodinamici, come ad esempio olio idraulico a base minerale HL DIN 51524 Parte 1 e HLP DIN 51524 Parte 2.

Il grado di viscosità ISO 3448 viene indicato con lettere ISO VG seguite da un numero che rappresenta la viscosità cinematica MEDIA a 40°C in mm<sup>2</sup>/s o centiStokes cSt.

### **HYDRAULIC FLUID**

Hydraulic fluid must have physical, lubricating and chemical properties suitable for use in hydraulic systems such as, for example, mineral based oil HL DIN 51524 Part 1 and HLP DIN 51524 Part 2. ISO 3448 viscosity class is expressed by ISO VG followed by one number representing the average kinematic viscosity at 40°C in mm<sup>2</sup>/s or centiStokes cSt.

GRADI DI VISCOSITÀ VISCOSITY CLASS	VISCOSITÀ CINEMATICA KINEMATIC VISCOSITY		
	max a 0°C max at 0°C	media a 40°C medium at 40°C	min a 100°C min at 100°C
ISO VG 10	90	10	2,4
ISO VG 22	300	22	4,1
ISO VG 32	420	32	5,0
ISO VG 46	780	46	6,1
ISO VG 68	1400	68	7,8
ISO VG 100	2560	100	9,9

### **FILTRAZIONE**

Premessa: una delle più frequenti cause di avarie negli impianti oleodinamici è l'eccessiva contaminazione dell'olio. Le particelle di impurità, soprattutto quelle dure e abrasive, usurano le superfici dei componenti oleodinamici e danneggiano le sedi di tenuta, provocando trafileamenti interni e malfunzionamenti. Per il corretto funzionamento delle valvole LuEn il livello di contaminazione massimo dell'olio non deve generalmente eccedere i limiti delle classi 19/15 ISO-4406, ovvero 10+11 NAS-1638, salvo eventuali prescrizioni più restrittive che troverete indicate nelle schede tecniche delle valvole interessate.

Rapporto di filtrazione (3x): è un dato che caratterizza ciascun tipo di filtro e rappresenta il rapporto tra il numero di particelle presenti prima e dopo il filtro aventi un diametro maggiore di X micron.

Filtrazione assoluta (ISO 4572): è il diametro X delle particelle più grosse alle quali corrisponde  $3x \geq 75$ .

Classe di contaminazione secondo ISO 4406: viene espressa mediante 2 numeri che indicano rispettivamente la quantità di particelle con diametro superiore a 5 micron e 15 micron presenti in 1 ml di olio.

Classe di contaminazione secondo NAS 1638: viene espressa mediante un numero che indica la quantità di particelle di diverse dimensioni presenti in 100 ml di olio.

### **CONTAMINATION, FILTRATION**

General information: very often the cause of malfunctions in hydraulic systems and components is found to be excessive fluid contamination.

In particular the hard and abrasive particles in the fluid wear the hydraulic components and prevent the poppets from re-seating, with consequent internal leakage and system inefficiency. For the correct operation of Luen valves it is necessary to ensure that the oil contamination level does not exceed the limits given in class 19/15 ISO-4406, or 10+11 NAS-1638, unless otherwise specified in the relevant technical sheet.

Filtration ratio (3x): it's the ratio between the number of particles before and after the filter with diameter larger than X micron.

Absolute filtration rating (ISO 4572): it's the diameter X of the largest particles with  $3x \geq 75$ .

Contamination class ISO 4406: it's expressed by two scale numbers representing the number of particles larger than 5 micron and larger than 15 micron contained in 1 ml of fluid.

Contamination class NAS 1638: it's expressed by one scale number representing the number of particles of different size ranges contained in 100 ml of fluid.

### CARTUCCE

Di tipo avvitabile, possono venire inserite nell'apposita cavità ricavata direttamente nell'attuatore (cilindro, motore, pompa, ...) o in blocco integrato. Sono realizzate in Acciaio AV-PB (9SMnPb28 o 32) oppure Ng2Pb (16NiCr4) per i particolari interni di tenuta meccanica. Tutti i particolari interni vengono temprati e sottoposti a rettifica o lappatura in modo da assicurare la massima affidabilità di resistenza. L'involucro esterno viene protetto mediante trattamenti di zincatura bianca o brunitura (nera)

### INSTALLAZIONE DELLE CARTUCCE

Si raccomanda di seguire scrupolosamente la seguente procedura:

- assicurarsi che la cartuccia non sia sporca o in cattive condizioni.
- assicurarsi che gli O-ring e gli anelli antiestrusione siano integri e correttamente montati.
- l'O-ring deve essere montato verso la bocca a pressione più alta se vi è un solo anello antiestrusione, oppure tra due anelli antiestrusione se entrambe le bocche possono ricevere olio ad alta pressione.
- immergere la cartuccia in olio pulito.
- avvitare la cartuccia A MANO finché si incontra l'O-Ring, quindi serrare con chiave dinamometrica alla coppia di serraggio riportata sulle pagine di catalogo relative alla cartuccia.

### TARATURE

Le valvole LuEn sono tarate dalla Casa Costruttrice al valore di pressione standard indicato nel corrispondente foglio catalogo. Qualora sia necessario modificare il valore di taratura standard, assicurarsi di non uscire dal campo di taratura corrispondente alla molla indicata sulla scheda tecnica relativa.

### CARTRIDGES

Screw type, they can be fitted directly into the cavity in the actuator (cylinder, motor, pump, etc.) or in the integrated block. The valves are made of steel AV-PB (9SMnPb28 or 32) or of Ng2Pb (16NiCr4) for the internal mechanical blocks. All the internal parts are hardened and ground or lapped to ensure the maximum reliability and resistance. The external face is either zinc-plated (white) or burnished (black).

### CARTRIDGE INSTALLATION

It's recommended to strictly follow these steps:

- inspect the cartridge to ensure that it is in good condition and no external contaminant is present.
- check that O-rings and back-up rings are intact and correctly positioned.
- The O-ring should be towards the higher pressure port, if only one back-up ring is present, or between double back-up rings if both ports receive high pressure.
- dip the cartridge in clean oil.
- screw the cartridge in BY HAND until the O-ring is met, then tighten with a wrench to the torque specified in the cartridge catalogue page.

### PRESSURE SETTING

LuEn valves are supplied pre-set at the standard pressure setting shown by the relevant catalogue sheet. Whenever the application requires a re-adjustment, please ensure that the limits of the given pressure range are never exceeded.

## COLLETTORI

### VALVOLE CON COLLETTORI IN ALLUMINIO (STANDARD)

Sono realizzati con alluminio estruso ad alta resistenza, appositamente studiato per applicazioni oleodrauliche ad elevate pressioni di esercizio. A richiesta può essere sottoposto a trattamento di anodizzazione indurente (durezza 120-130HRw per una profondità di 2-3 micron) color grigio, consentendo tenute meccaniche ad alta precisione ed miglior resistenza nei filetti dei condotti di collegamento e dei vari tappi di chiusura e regolazione.

Nota: salvo diversa precisazione le valvole LuEn sono realizzate con collettori in alluminio. Sono idonee per impieghi ove la pressione massima indicata per ciascun tipo di valvola viene raggiunta solo occasionalmente o per impieghi a pressione ridotta continuativa. Per impieghi gravosi o nei casi ove la pressione massima ammisible venga raggiunta frequentemente LuEn sviluppa una vasta gamma di valvole con collettori in acciaio.

### VALVOLE CON COLLETTORE IN ACCIAIO

Il collettore viene realizzato in Acciaio AV-PB (9SMnPb28 o 32) e viene protetto mediante brunitura (nera) o zincatura bianca.

## TIPI DI CAVITÀ

CE...N	Cavità normal izzata per cartucce
CE...L	Cavità per cartucce di disegno specifico LuEn
CE...LN	Cavità compatibile con altri costruttori
CI...LN	Cavità per valvole non a cartuccia. I particolari interni vengono assemblati direttamente sul blocco (in acciaio o alluminio). Tale soluzione consente una maggior compattezza e minori perdite di carico. Vengono utilizzati pattini in teflon per proteggere gli OR dall'usura ed ottenere sempre il massimo delle prestazioni.

Sono disponibili i disegni tecnici relativi alle cavità di tipo CE. Non vengono invece forniti disegni di cavità interne del tipo CI in quanto l'operazione di assemblaggio di valvole direttamente su collettore può essere effettuata unicamente nello stabilimento LuEn da personale specializzato, sotto rigorosi controlli dimensionali.

## BODIES

### VALVES WITH AN ALUMINIUM BODY (STANDARD)

The bodies are made of high resistance extruded aluminium, designed for high pressure hydraulic applications. For a higher hardness degree, they can be gray anodized upon request (hardness 120-130 HRw, 2-3 micron deep). This allows high precision mechanical blocks and a better resistance of the connecting threads and of the plugs and of the adjustment plugs.

Note: if not otherwise specified, Luen valves have aluminium bodies. These bodies can be used in applications where the maximum pressure (set for each single valve type) is reached only occasionally or for applications with a continuous moderate pressure. Luen has developed a wide range of steel bodies designed for heavy duties or for the applications in which the maximum pressure allowed is frequently reached.

## STEEL BODIES

The bodies are made of Steel AV-PB (9SMhPb28 or 32) and burnished (black) or zinc-plated (white).

## CAVITIES

CE...N	Normalized cavity for cartridges
CE...L	LuEn proprietary cartridge cavity
CE...LN	Cavity compatible other manufacturers
CI...LN	Non cartridge valve cavity. The single parts are assembled directly on the body (in aluminium or steel). This allows a good compact design and low pressure drops. Special Teflon rings are used to protect the OR from wearing to always allow best performances.

CE cavity drawings are at the customer's disposal. CI cavities are not published because the valves assembly directly on the bodies can be performed only at LuEn factory by specialized personnel and under strict dimensional controls.

### ATTACCHI

Gli attacchi filettati sono normalmente del tipo GAS cilindrico (BSPP) nelle dimensioni da 1/4" a 1"1/4". Altri tipi di attacchi filettati sono disponibili a richiesta. A disposizione una vasta gamma standard, METRICO - NPT - SAE-6000 - CETOP e flangiature specifiche per i modelli più diffusi dei motori idraulici.

### GUARNIZIONI E ANELLI DI TENUTA

#### O-RING

Gli O-Ring vengono utilizzati per realizzare tenute statiche (quando non sussistono movimenti reciproci tra le parti) e dinamiche (quando ci si trova in presenza di movimento relativo delle parti).

La scelta della dimensione ottimale dell'O-Ring è fondamentale per realizzare la tenuta.

Si raccomanda, in caso di necessità di sostituzione, di utilizzare gli stessi O-Ring specificati nella documentazione LuEn s.r.l..

Gli O-Ring vengono forniti standard con mescola NBR (nitrile-butadiene) (durezza 70° Shore A) secondo DIN ISO 1229 e, sono idonei per temperature da -20°C a +100°C. Per temperature più alte, a richiesta, si raccomandano mescole diverse (es. Viton).

#### ANELLI BACK-UP

Ove risulta possibile l'espulsione degli O-Ring dalle loro sedi a causa della pressione vengono utilizzati: anelli anti-estruzione Parbak (durezza 90° Shore A), anelli di scorrimento in teflon (PTFE).

Nel caso sia presente un solo anello antietrusione, va sempre montato sul lato non in pressione della tenuta rispetto all'O-Ring.

### CONSERVAZIONE A MAGAZZINO DELLE VALVOLE NUOVE

Le valvole vanno conservate protette nel loro involucro termoretraibile, lontane dall'irraggiamento solare o da sorgenti di calore e di ozono, che producono un invecchiamento precoce delle guarnizioni (evitare la vicinanza con motori elettrici funzionanti) in un ambiente con temperatura tra -20°C e +50°C.

### PORTS

port are usually GAS type (BSPP) from ;4" to 1"1/4". Different ports sizes are available on request. A range of standard flanges (SAE, CETOP) and hydraulic motor specific flanges is also available.

### O-RING

The O-Rings are used to realize static (when the parts don't move) and dynamic (when there's movement between the parts) seal.

The right dimension of the O-Ring is fundamental to realize the seal. It's highly recommended, in case the O-Ring has to be replaced, to use exactly the same models specified in the LuEn documentation. O-Rings are supplied standard in NBR (hardness SO' Shore A) D1 N ISO 1229.

Where the O-Ring is subject to expulsion from its seat, due to pressure, Parbak rings (hardness 90 Shore A) are used. When a single Parbak ring is used, it should always be mounted on the which is not under pressure with respect to the O-Ring.

### STOCKING OF NEW VALVES

Encapsulated by a protective wrapping, the valves shall not be exposed to direct sun light nor to sources of heat or ozone (like electric motors running), at a temperature between -20°C and +SO°C.

**VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA  
CARTRIDGE RELIEF VALVES**

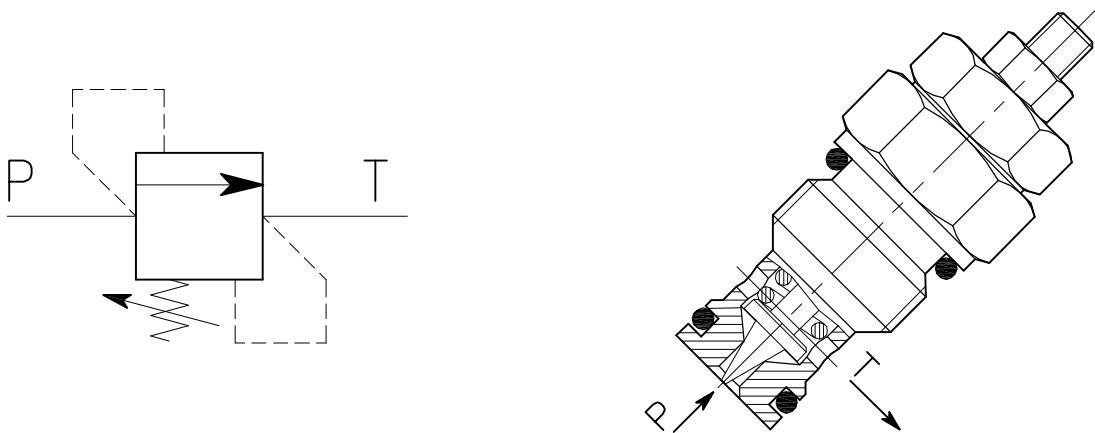
	PORTATA MAX MAX FLOW-RATE	PAGINA PAGE
<b>VMP-10-...</b>  Valvola di massima pressione a cartuccia ad azione diretta con otturatore conico Cartridge relief, direct acting poppet type valve	10 l/min 2.6 GPM	1 (2.01.01.01)
<b>VMP-20-...-SN</b>  Valvola di massima pressione a cartuccia ad azione diretta con otturatore conico Cartridge relief, direct acting poppet type valve	20 l/min 5.3 GPM	3 (2.01.01.03)
<b>VMP-20-...</b>  Valvola di massima pressione a cartuccia ad azione diretta con otturatore conico Cartridge relief, direct acting poppet type valve	20 l/min 5.3 GPM	5 (2.01.02.01)
<b>VMP-35-...</b>  Valvola di massima pressione a cartuccia ad azione diretta con otturatore conico Cartridge relief, direct acting poppet type valve	35 l/min 9.2 GPM	7 (2.01.02.03)
<b>VMP-45-...-SN</b>  Valvola di massima pressione a cartuccia ad azione diretta con otturatore conico Cartridge relief, direct acting poppet type valve	45 l/min 11.9 GPM	9 (2.01.02.05)
<b>VMP-80-...</b>  Valvola di massima pressione a cartuccia ad azione diretta con otturatore conico Cartridge relief, direct acting poppet type valve	80 l/min 21 GPM	11 (2.01.02.07)
<b>VMP-35-OIL-...</b>  Valvola di massima pressione a cartuccia ad azione diretta con otturatore conico Cartridge relief, direct acting poppet type valve	35 l/min 9.2 GPM	13 (2.01.02.09)
<b>VMP-VSQ-20-...-SN</b>  Valvola di massima pressione a cartuccia ad azione diretta con otturatore conico Cartridge relief, direct acting poppet type valve	20 l/min 5.3 GPM	15 (2.01.02.11)
<b>VMP-CP40-...</b>  Valvola di massima pressione a cartuccia ad azione diretta con otturatore conico Cartridge relief, direct acting poppet type valve	40 l/min 10.55 GPM	17 (2.01.02.15)
<b>VMP-CP20-...</b>  Valvola di massima pressione a cartuccia ad azione diretta con otturatore conico Cartridge relief, direct acting poppet type valve	40 l/min 10.55 GPM	19 (2.01.02.17)
<b>VMP-35-CC-...</b>  Valvola di massima pressione a cartuccia ad azione diretta con otturatore conico Cartridge relief, direct acting poppet type valve	35 l/min 9.2 GPM	21 (2.02.01.01)
<b>VC-CR-OW-78-...</b>  Valvola di massima pressione a cartuccia bidirezionale con otturatore conico Cartridge cross over relief, poppet type valve	60 l/min 16 GPM	23 (2.03.01.01)

# VMP-10...

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA AD AZIONE

DIRETTA CON OTTURATORE CONICO

CARTRIDGE RELIEF, DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE

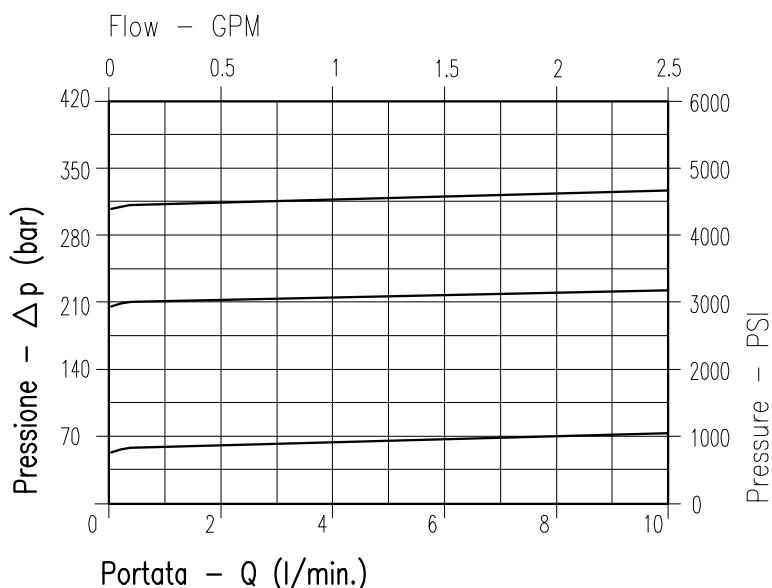


## CARATTERISTICHE

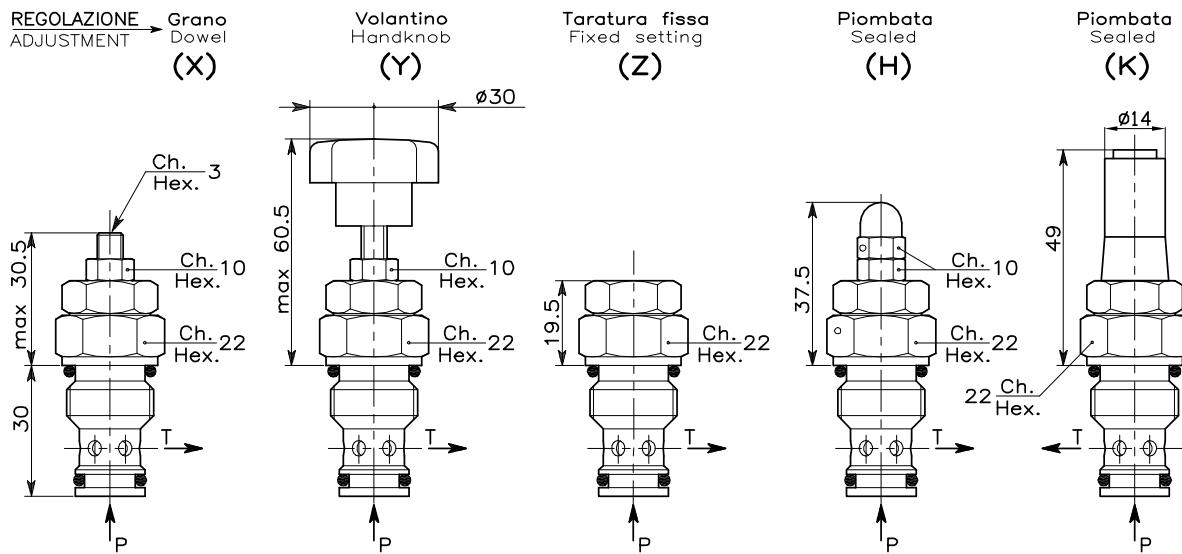
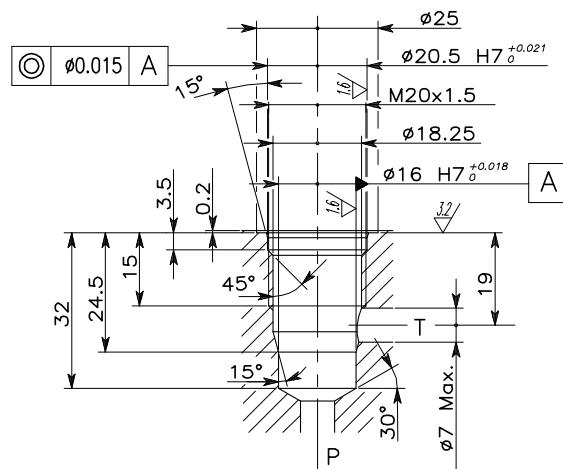
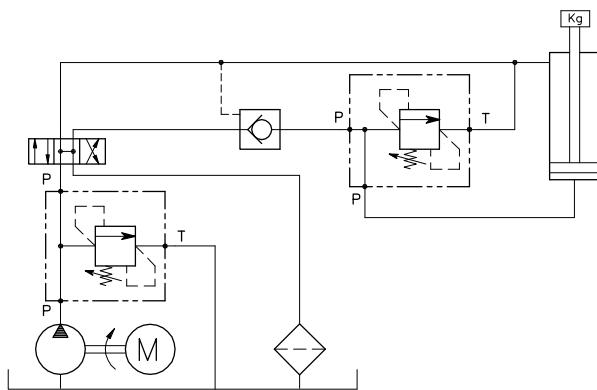
Luce nominale	<b>DN 4</b>
Portata min/max	<b>10 l/min - 2.6 GPM</b>
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>
Filtraggio consigliato	<b>30÷50 micron</b>
Coppia di serraggio	<b>46÷52 Nm</b>
Peso	<b>0.095 kg</b>

## PERFORMANCE

Rated size	
Min/max flow-rate	
Max working pressure	
Max setting pressure	
Room temperature	
Oil temperature	
Recommended filtration	
Tightening torque	
Weight	



Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C


**CAVITA' CAVITY CE.013.N**

**ESEMPIO TIPICO DI CIRCUITO  
TYPICAL CIRCUIT EXAMPLE**


Si raccomanda l'esatta esecuzione della sede  
The valve seat should be perfectly tooled

**CODICE DI ORDINAZIONE  
HOW TO ORDER**

002

099

0

X

0

## Campo taratura / Setting range

099

098

001

Campo taratura 5÷100 bar  
(molla colore blu)Setting range 5÷100 bar  
(blue spring)Taratura standard  
(Q=5 l/1')Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

70 bar

Campo taratura 10÷210 bar  
(molla colore verde)Setting range 10÷210 bar  
(green spring)Taratura standard  
(Q=5 l/1')Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

140 bar

Campo taratura 20÷350 bar  
(molla colore giallo)Setting range 20÷350 bar  
(yellow spring)Taratura standard  
(Q=5 l/1')Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

280 bar

Regolazione  
Adjustment

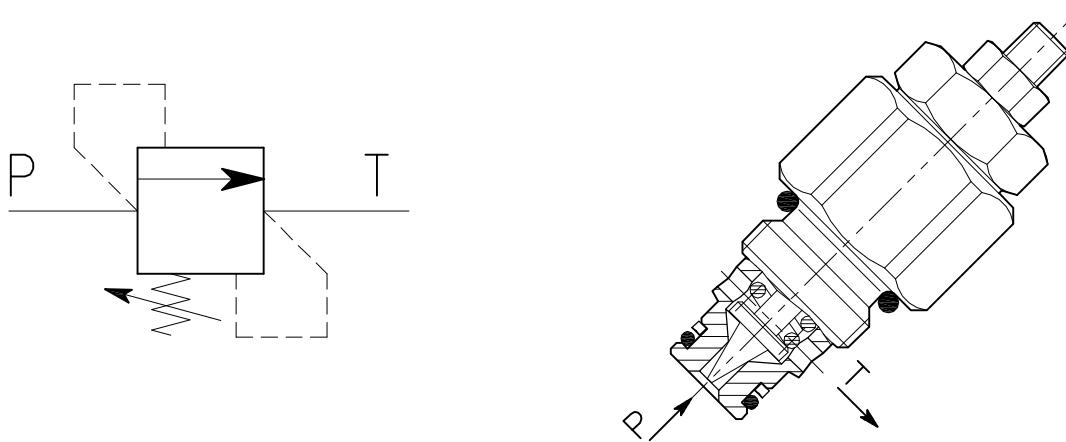
X	Grano - Dowel
Y	Volantino - Handknob
Z	Taratura fissa - Fixed setting
H	Piombata - Sealed
K	Piombata - Sealed

# VMP-20-....SN

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA AD AZIONE

DIRETTA CON OTTURATORE CONICO

CARTRIDGE RELIEF, DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE

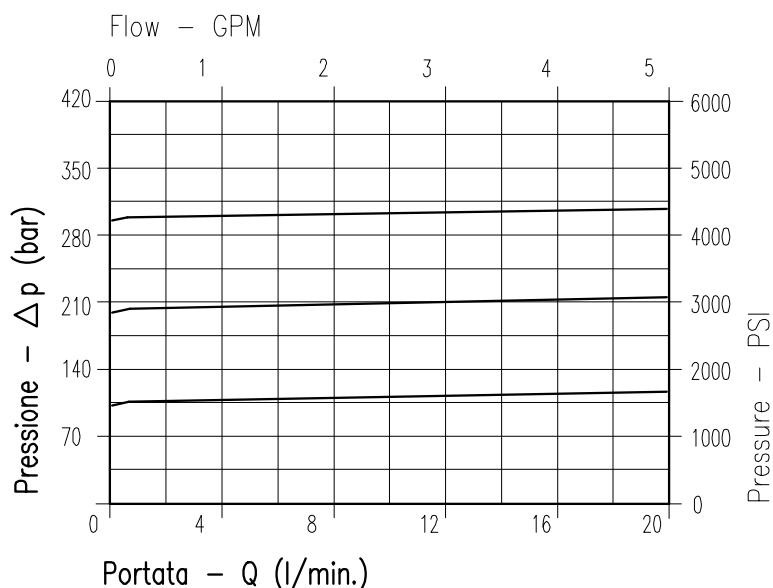


## CARATTERISTICHE

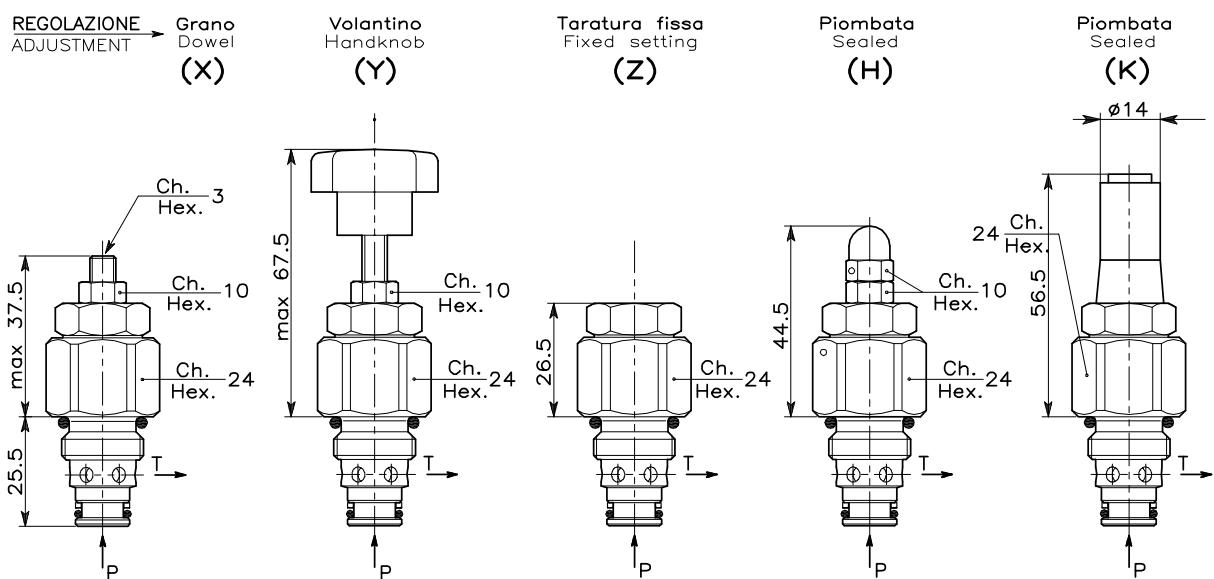
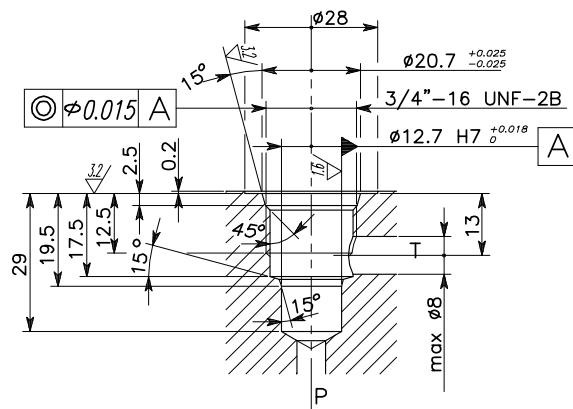
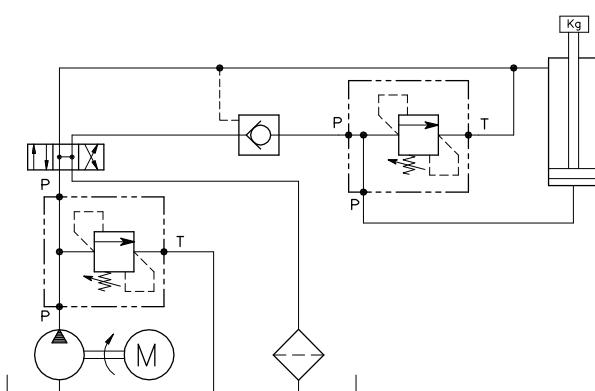
Luce nominale	<b>DN 5</b>
Portata min/max	<b>20 l/min - 5.3 GPM</b>
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>
Filtraggio consigliato	<b>30÷50 micron</b>
Coppia di serraggio	<b>50÷59 Nm</b>
Peso	<b>0.115 kg</b>

## PERFORMANCE

Rated size	
Min/max flow-rate	
Max working pressure	
Max setting pressure	
Room temperature	
Oil temperature	
Recommended filtration	
Tightening torque	
Weight	



Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C


**CAVITA' CAVITY CE.011.N**

**ESEMPIO TIPICO DI CIRCUITO  
TYPICAL CIRCUIT EXAMPLE**


Si raccomanda l'esatta esecuzione della sede  
The valve seat should be perfectly tooled

**CODICE DI ORDINAZIONE  
HOW TO ORDER**

002

040

0

X

0

## Campo taratura / Setting range

040

278

279

Campo taratura 5÷100 bar  
(molla colore blu)Setting range 5÷100 bar  
(blue spring)Taratura standard  
(Q=5 l/1')Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

80 bar

Campo taratura 10÷210 bar  
(molla colore verde)Setting range 10÷210 bar  
(green spring)Taratura standard  
(Q=5 l/1')Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

180 bar

Campo taratura 20÷350 bar  
(molla colore giallo)Setting range 20÷350 bar  
(yellow spring)Taratura standard  
(Q=5 l/1')Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

320 bar

Regolazione  
Adjustment

X Grano - Dowel

Y Volantino - Handknob

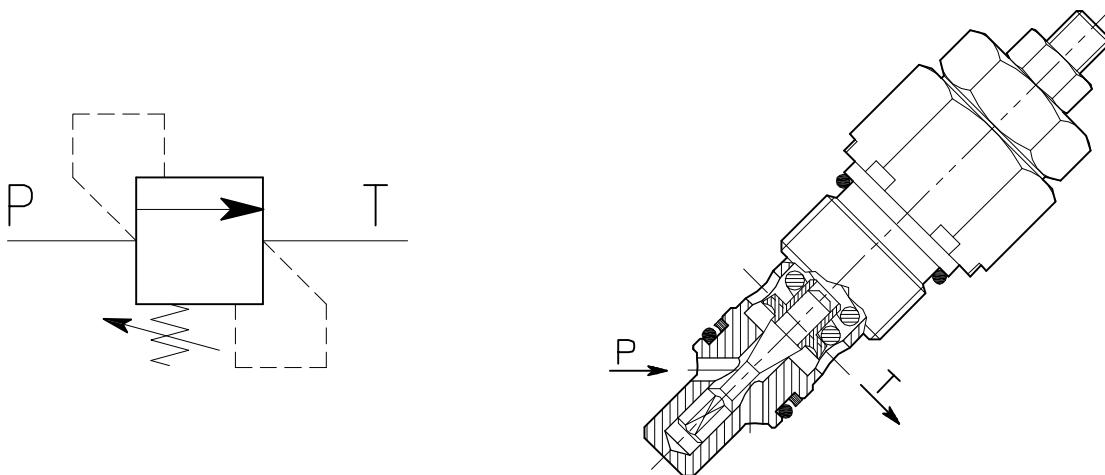
Z Taratura fissa - Fixed setting

H Piombata - Sealed

K Piombata - Sealed

# VMP-20...

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA AD AZIONE  
DIRETTA CON OTTURATORE CONICO  
CARTRIDGE RELIEF, DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE

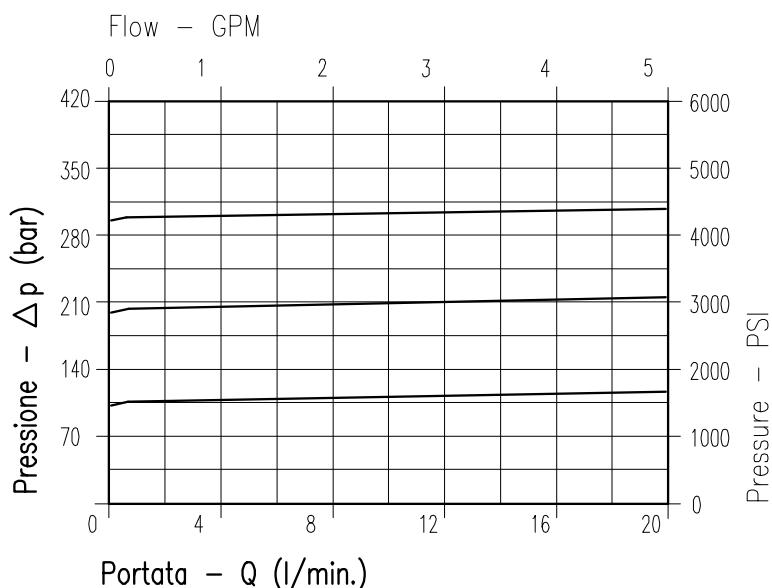


## CARATTERISTICHE

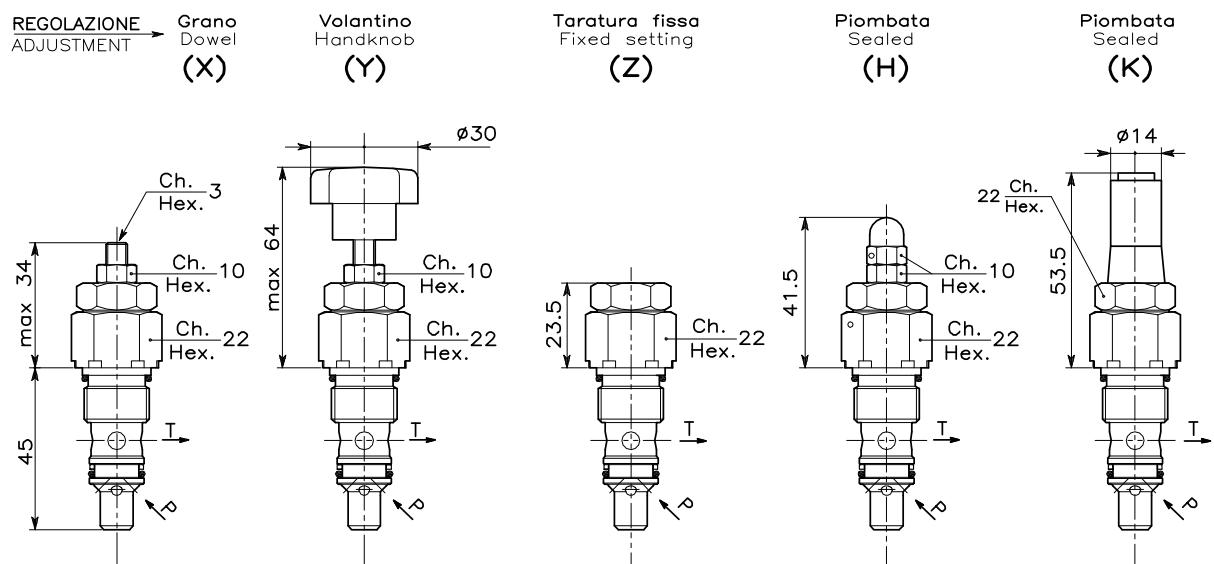
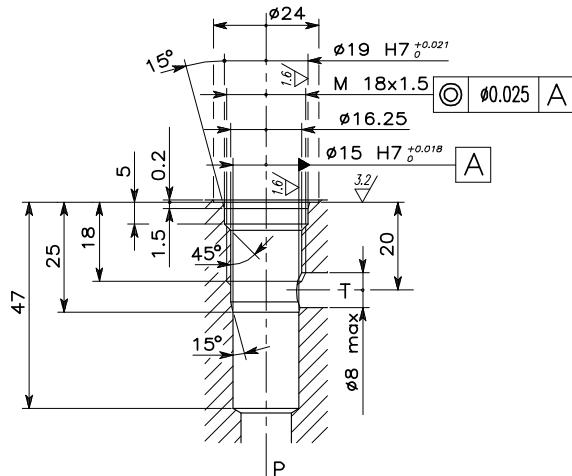
Luce nominale	<b>DN 6</b>
Portata min/max	<b>20 l/min - 5.3 GPM</b>
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>
Filtraggio consigliato	<b>30÷50 micron</b>
Coppia di serraggio	<b>46÷51 Nm</b>
Peso	<b>0.107 kg</b>

## PERFORMANCE

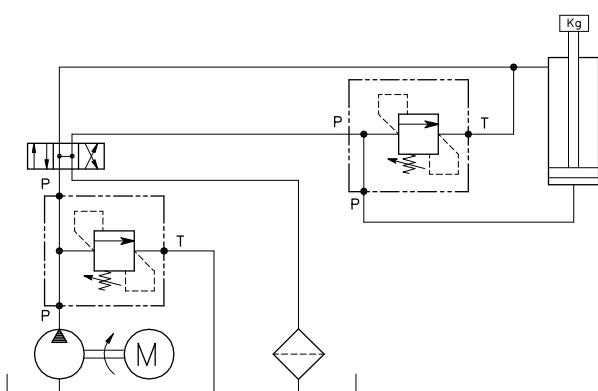
Rated size	
Min/max flow-rate	
Max working pressure	
Max setting pressure	
Room temperature	
Oil temperature	
Recommended filtration	
Tightening torque	
Weight	



Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C


**CAVITA' CAVITY CE.012.N**


Si raccomanda l'esatta esecuzione della sede  
The valve seat should be perfectly tooled

**ESEMPIO TIPICO DI CIRCUITO  
TYPICAL CIRCUIT EXAMPLE**

**CODICE DI ORDINAZIONE  
HOW TO ORDER**

002

002

0

X

0

**Campo taratura / Setting range**

002

073

074

Campo taratura 5÷100 bar  
(molla colore blu)  
Setting range 5÷100 bar  
(blue spring)

Campo taratura 10÷210 bar  
(molla colore verde)  
Setting range 10÷210 bar  
(green spring)

Campo taratura 20÷350 bar  
(molla colore giallo)  
Setting range 20÷350 bar  
(yellow spring)

Taratura standard  
(Q=5 l/1')  
Std. bar setting  
(Q=5 l/1')  
70 bar

Incr. press. -  
bar giro/vite  
Pressure rise -  
turn of screw  
(-)

Taratura standard  
(Q=5 l/1')  
Std. bar setting  
(Q=5 l/1')  
140 bar

Incr. press. -  
bar giro/vite  
Pressure rise -  
turn of screw  
(-)

**Regolazione  
Adjustment**

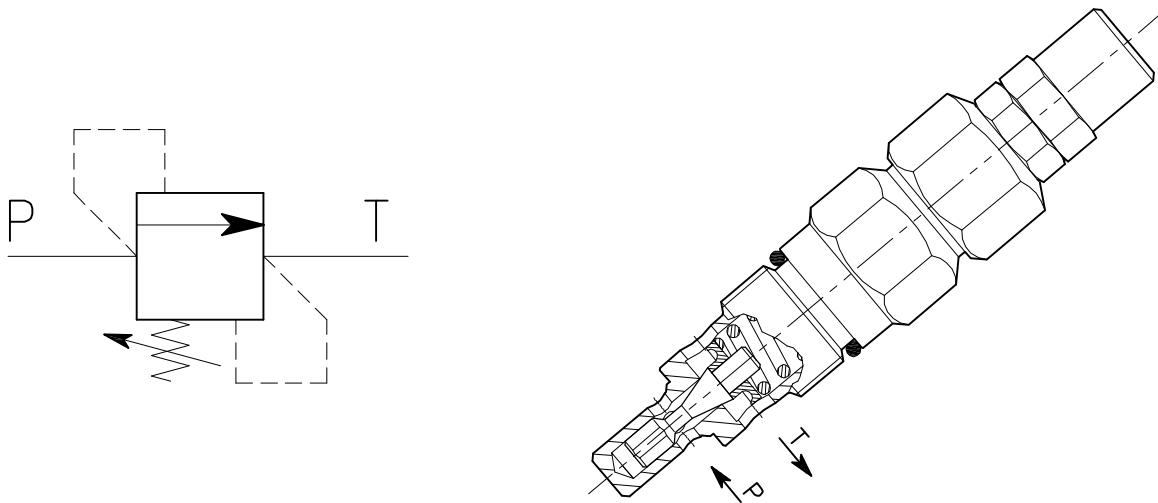
X	Grano - Dowel
Y	Volantino - Handknob
Z	Taratura fissa - Fixed setting
H	Piombata - Sealed
K	Piombata - Sealed

# VMP-35...

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA AD AZIONE

DIRETTA CON OTTURATORE CONICO

CARTRIDGE RELIEF, DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE

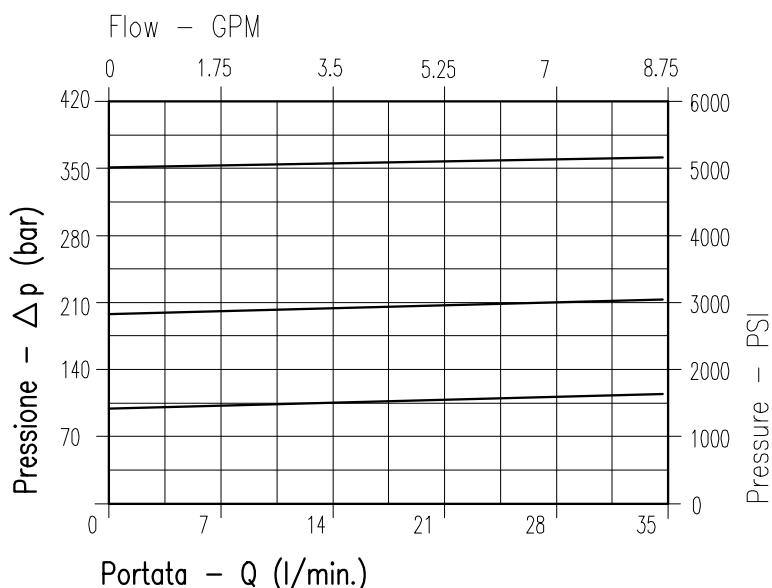


## CARATTERISTICHE

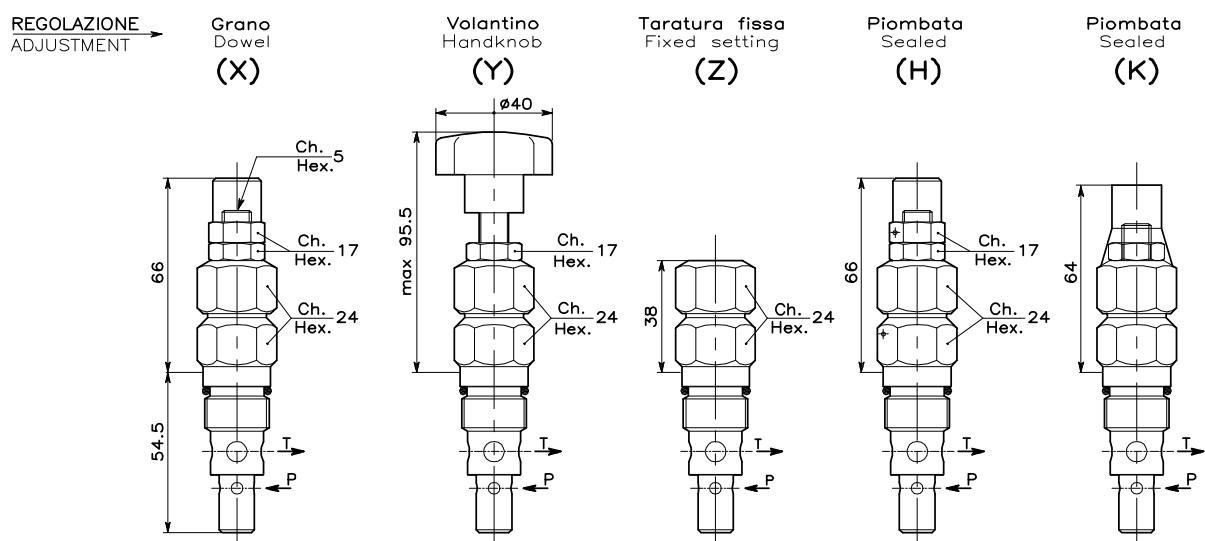
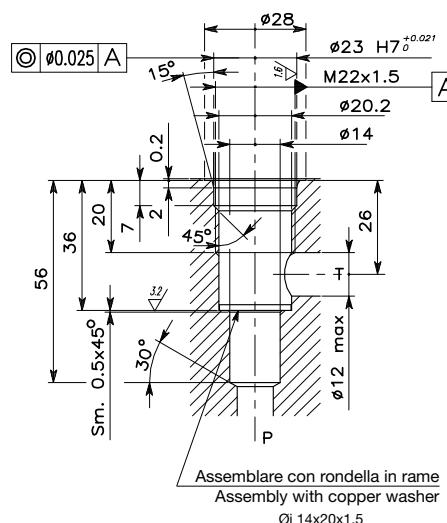
Luce nominale	<b>DN 8</b>
Portata min/max	<b>35 l/min - 9.2 GPM</b>
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>
Filtraggio consigliato	<b>30÷50 micron</b>
Coppia di serraggio	<b>50÷59 Nm</b>
Peso	<b>0.243 kg</b>

## PERFORMANCE

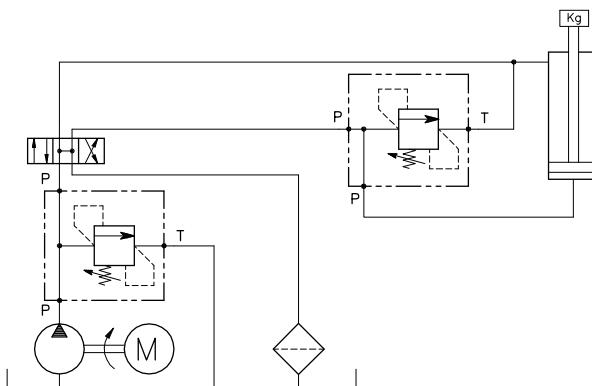
Rated size	
Min/max flow-rate	
Max working pressure	
Max setting pressure	
Room temperature	
Oil temperature	
Recommended filtration	
Tightening torque	
Weight	



Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C


**CAVITA'  
CAVITY CE.007.L**


Si raccomanda l'esatta esecuzione della sede  
The valve seat should be perfectly tooled

**ESEMPIO TIPICO DI CIRCUITO  
TYPICAL CIRCUIT EXAMPLE**

**CODICE DI ORDINAZIONE  
HOW TO ORDER**

002

003

0

X

0

Campo taratura / Setting range

003

113

114

Campo taratura 5÷100 bar  
(molla colore blu)Setting range 5÷100 bar  
(blue spring)Taratura standard  
(Q=5 l/1')Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

80 bar

Campo taratura 10÷210 bar  
(molla colore verde)Setting range 10÷210 bar  
(green spring)Taratura standard  
(Q=5 l/1')Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

180 bar

Campo taratura 20÷350 bar  
(molla colore giallo)Setting range 20÷350 bar  
(yellow spring)Taratura standard  
(Q=5 l/1')Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

320 bar

Regolazione  
Adjustment

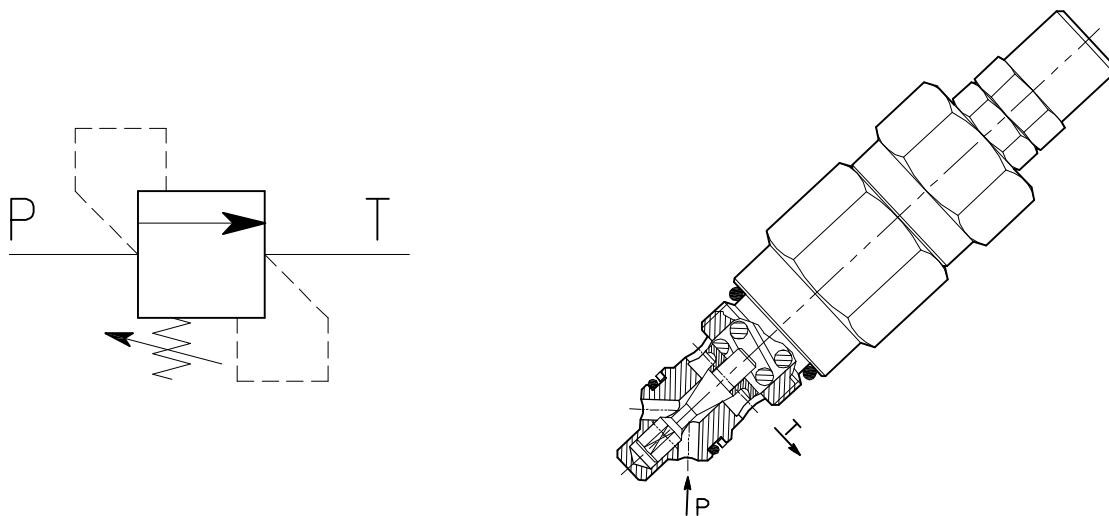
X	Grano - Dowel
Y	Volantino - Handknob
Z	Taratura fissa - Fixed setting
H	Piombata - Sealed
K	Piombata - Sealed

# VMP-45-....-SN

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA AD AZIONE

DIRETTA CON OTTURATORE CONICO

CARTRIDGE RELIEF, DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE

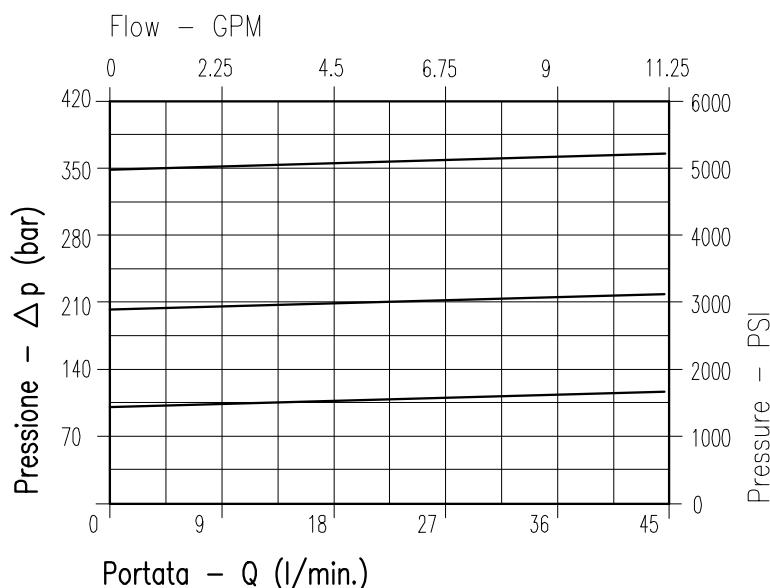


## CARATTERISTICHE

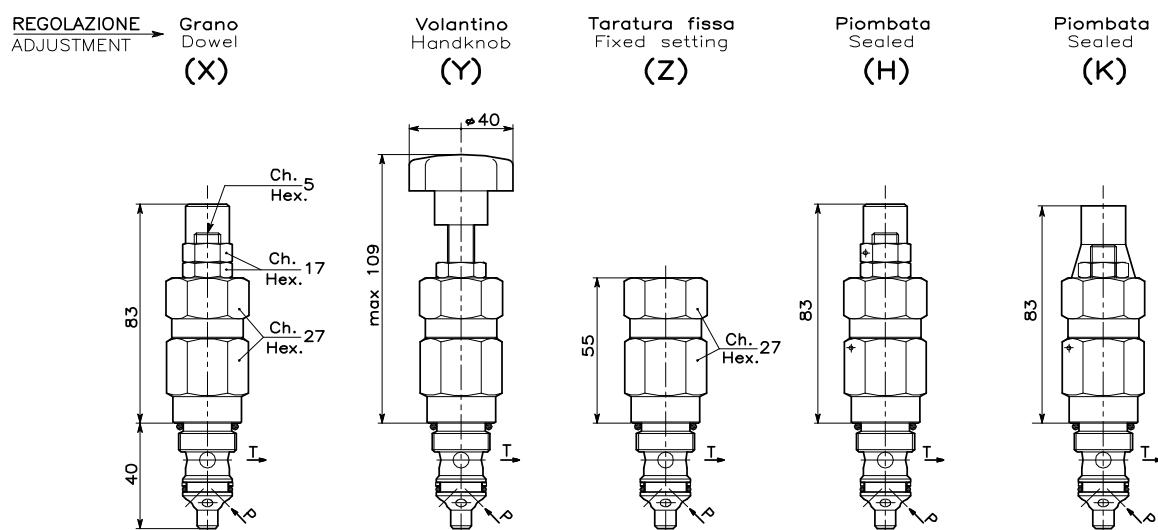
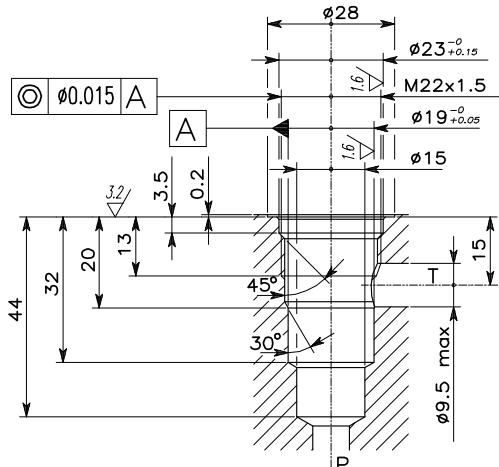
Luce nominale	<b>DN 9</b>
Portata min/max	<b>45 l/min - 11.9 GPM</b>
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>
Filtraggio consigliato	<b>30÷50 micron</b>
Coppia di serraggio	<b>83÷92 Nm</b>
Peso	<b>0.313 kg</b>

## PERFORMANCE

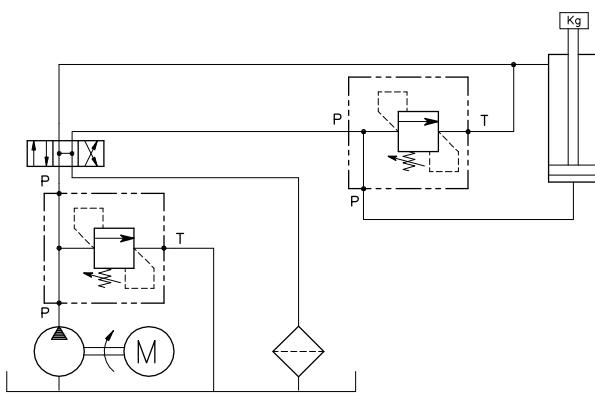
Rated size	
Min/max flow-rate	
Max working pressure	
Max setting pressure	
Room temperature	
Oil temperature	
Recommended filtration	
Tightening torque	
Weight	



Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C


**CAVITA' CAVITY CE.009.L/N**


Si raccomanda l'esatta esecuzione della sede  
The valve seat should be perfectly tooled

**ESEMPIO TIPICO DI CIRCUITO  
TYPICAL CIRCUIT EXAMPLE**

**CODICE DI ORDINAZIONE  
HOW TO ORDER**

002 035 0 X 0

## Campo taratura / Setting range

035

 Campo taratura 5÷100 bar  
(molla colore blu)

 Setting range 5÷100 bar  
(blue spring)

 Taratura standard  
(Q=5 l/1')

 Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

80 bar

268

 Campo taratura 10÷210 bar  
(molla colore verde)

 Setting range 10÷210 bar  
(green spring)

 Taratura standard  
(Q=5 l/1')

 Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

180 bar

269

 Campo taratura 20÷350 bar  
(molla colore giallo)

 Setting range 20÷350 bar  
(yellow spring)

 Taratura standard  
(Q=5 l/1')

 Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

320 bar

**Regolazione  
Adjustment**

X | Grano - Dowel

Y | Volantino - Handknob

Z | Taratura fissa - Fixed setting

H | Piombata - Sealed

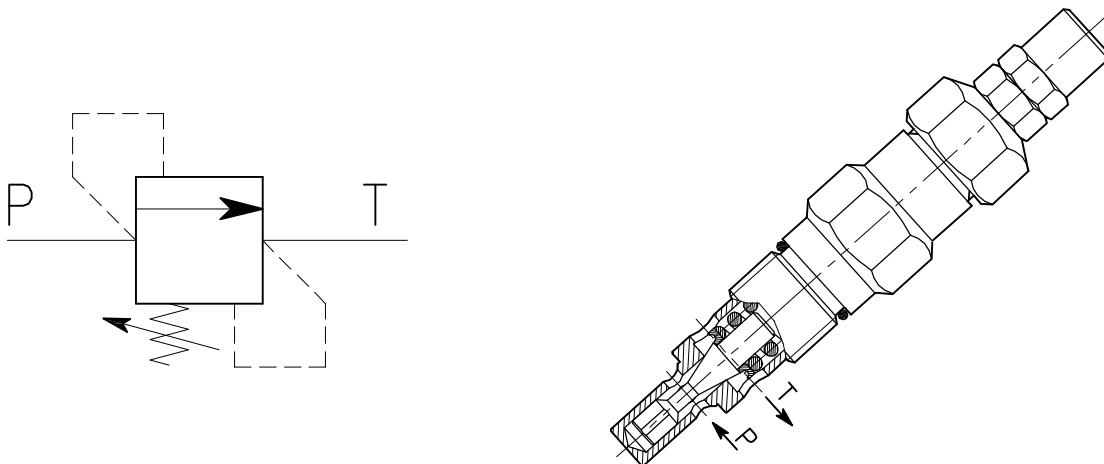
K | Piombata - Sealed

# VMP-80-...

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA AD AZIONE

DIRETTA CON OTTURATORE CONICO

CARTRIDGE RELIEF, DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE

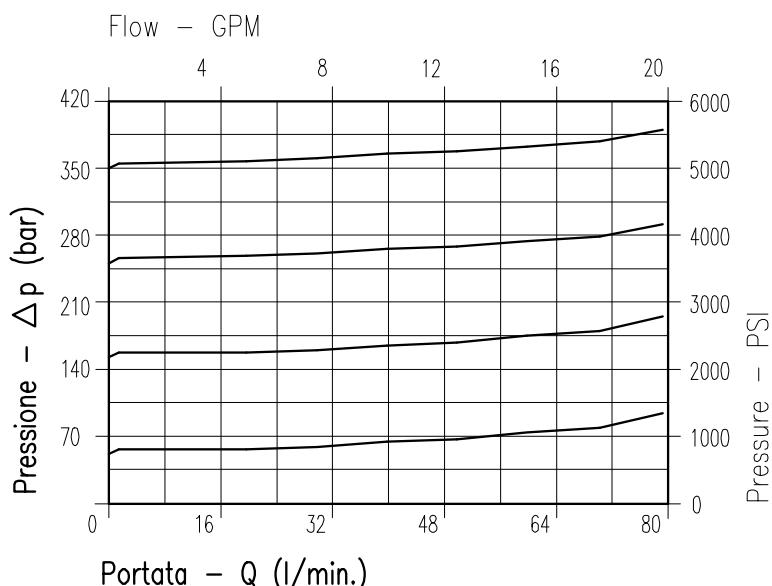


## CARATTERISTICHE

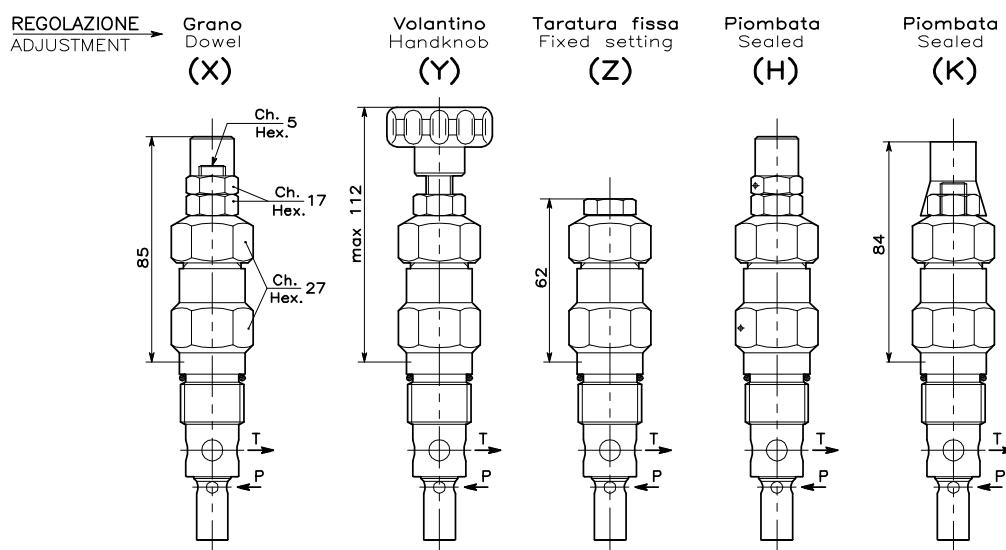
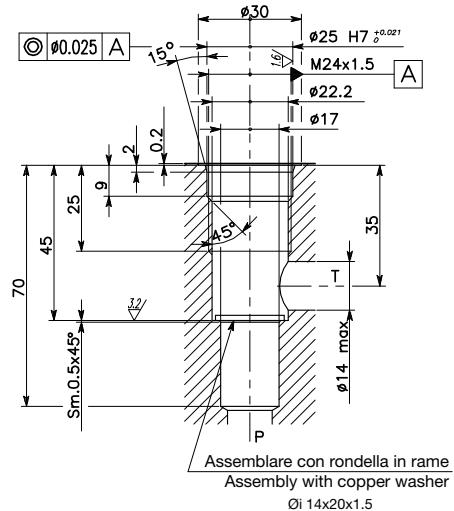
Luce nominale	<b>DN 11</b>
Portata min/max	<b>80 l/min - 21 GPM</b>
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>
Filtraggio consigliato	<b>30÷50 micron</b>
Coppia di serraggio	<b>83÷92 Nm</b>
Peso	<b>0.382 kg</b>

## PERFORMANCE

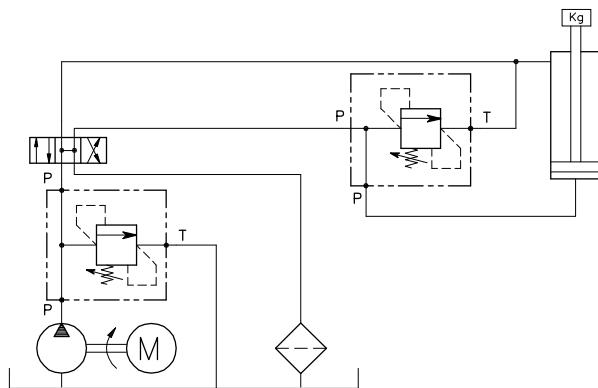
Rated size	
Min/max flow-rate	
Max working pressure	
Max setting pressure	
Room temperature	
Oil temperature	
Recommended filtration	
Tightening torque	
Weight	



Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C


**CAVITA' CAVITY CE.010.L**


Si raccomanda l'esatta esecuzione della sede  
The valve seat should be perfectly tooled

**ESEMPIO TIPICO DI CIRCUITO  
TYPICAL CIRCUIT EXAMPLE**

**CODICE DI ORDINAZIONE  
HOW TO ORDER**

002      005      0      X      0

**Campo taratura / Setting range**

005	163	164	165	166	
Campo taratura 5÷50 bar (molla colore blu)	Campo taratura 10÷100 bar (molla colore nero)	Campo taratura 10÷150 bar (molla colore verde)	Campo taratura 25÷250 bar (molla colore giallo)	Campo taratura 40÷350 bar (molla colore rosso)	
Setting range 5÷50 bar (blue spring)	Setting range 10÷100 bar (black spring)	Setting range 10÷150 bar (green spring)	Setting range 25÷250 bar (yellow spring)	Setting range 40÷350 bar (red spring)	
Taratura standard (Q=5 l/1')	Incr. press. - bar giro/vite	Taratura standard (Q=5 l/1')	Incr. press. - bar giro/vite	Taratura standard (Q=5 l/1')	Incr. press. - bar giro/vite
Std. bar setting (Q=5 l/1')	Pressure rise - turn of screw	Std. bar setting (Q=5 l/1')	Pressure rise - turn of screw	Std. bar setting (Q=5 l/1')	Pressure rise - turn of screw
40 bar	(-)	80 bar	(-)	120 bar	(-)
				210 bar	(-)
				320 bar	(-)

**Regolazione  
Adjustment**

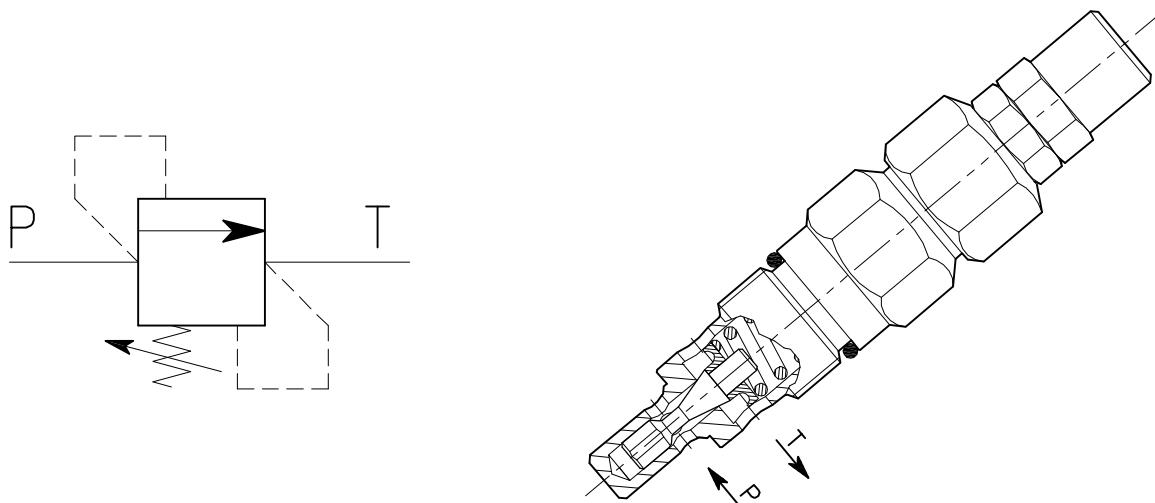
X	Grano - Dowel
Y	Volantino - Handknob
Z	Taratura fissa - Fixed setting
H	Piombata - Sealed
K	Piombata - Sealed

# VMP-35-OIL...

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA AD AZIONE

DIRETTA CON OTTURATORE CONICO

CARTRIDGE RELIEF, DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE

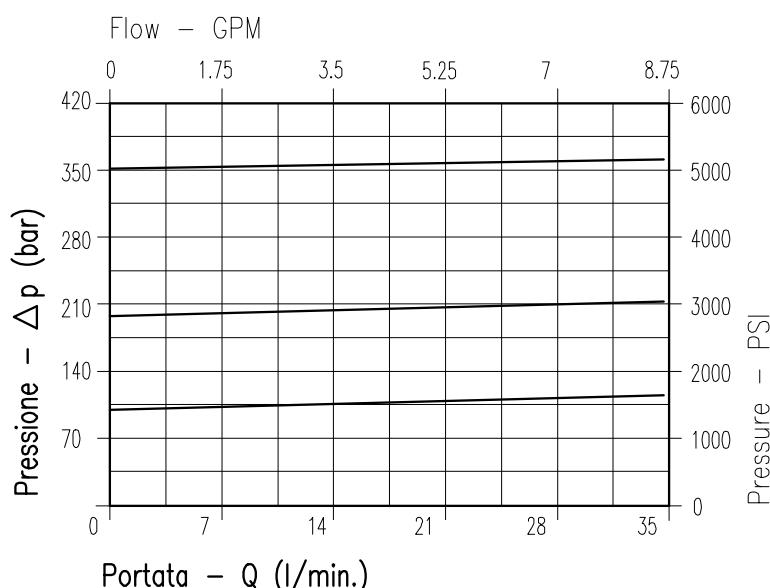


## CARATTERISTICHE

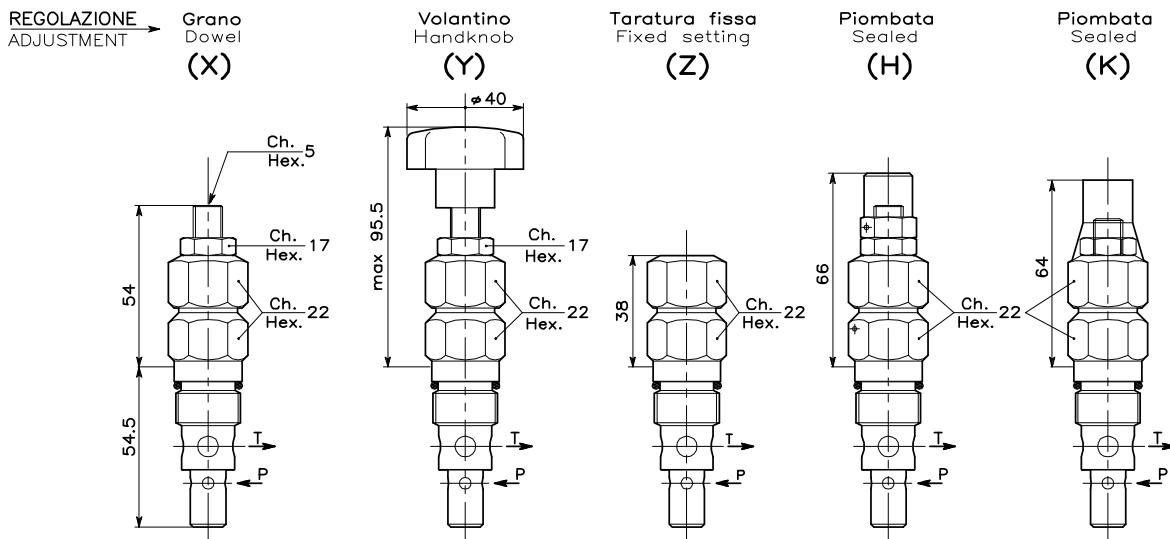
Luce nominale	<b>DN 8</b>
Portata min/max	<b>35 l/min - 9.2 GPM</b>
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>
Filtraggio consigliato	<b>30÷50 micron</b>
Coppia di serraggio	<b>46÷51 Nm</b>
Peso	<b>0.213 kg</b>

## PERFORMANCE

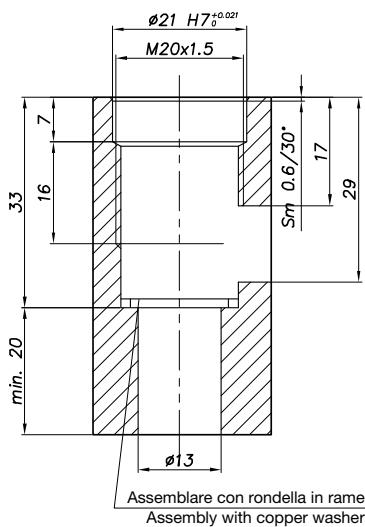
Rated size	
Min/max flow-rate	
Max working pressure	
Max setting pressure	
Room temperature	
Oil temperature	
Recommended filtration	
Tightening torque	
Weight	



Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C

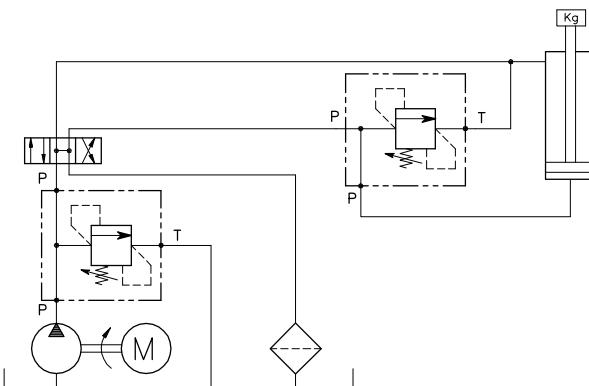


**CAVITA'** **CE.130.N**



Si raccomanda l'esatta esecuzione della sede  
The valve seat should be perfectly seated.

## ESEMPIO TIPICO DI CIRCUITO TYPICAL CIRCUIT EXAMPLE



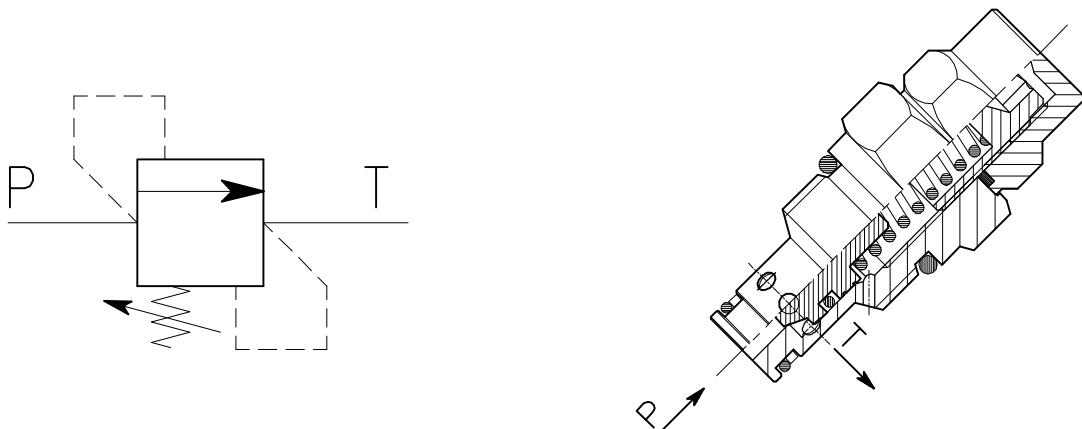
## CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER

002 747 0 X 0

Campo taratura / Setting range					
747		746		745	
Campo taratura 5÷100 bar (molla colore blu)		Campo taratura 10÷210 bar (molla colore verde)		Campo taratura 20÷350 bar (molla colore giallo)	
Setting range 5÷100 bar (blue spring)		Setting range 10÷210 bar (green spring)		Setting range 20÷350 bar (yellow spring)	
Taratura standard (Q=5 l/1')	Incr. press. - bar giro/vite	Taratura standard (Q=5 l/1')	Incr. press. - bar giro/vite	Taratura standard (Q=5 l/1')	Incr. press. - bar giro/vite
Std. bar setting (Q=5 l/1')	Pressure rise - turn of screw	Std. bar setting (Q=5 l/1')	Pressure rise - turn of screw	Std. bar setting (Q=5 l/1')	Pressure rise - turn of screw
80 bar	(--)	180 bar	(--)	320 bar	(--)
Regolazione Adjustment					
X	Grano - Dowel				
Y	Volantino - Handknob				
Z	Taratura fissa - Fixed setting				
H	Piombata - Sealed				
K	Piombata - Sealed				

# VMP-VSQ-20-...-SN

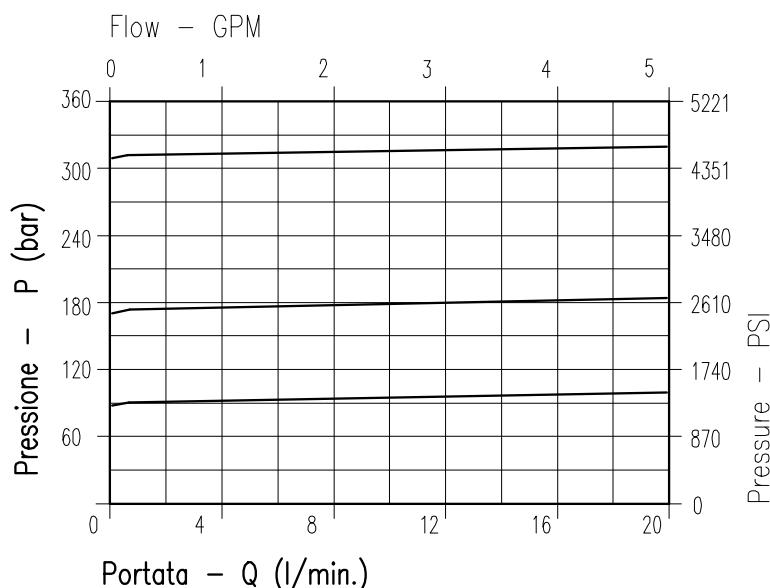
VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA AD AZIONE  
DIRETTA CON OTTURATORE CONICO  
CARTRIDGE RELIEF, DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE



## CARATTERISTICHE

Luce nominale	<b>DN 4.5</b>	Rated size
Portata min/max	<b>20 l/min - 5.3 GPM</b>	Min/max flow-rate
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>	Max working pressure
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>	Max setting pressure
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>	Room temperature
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>	Oil temperature
Filtraggio consigliato	<b>30÷50 micron</b>	Recommended filtration
Coppia di serraggio	<b>46÷51 Nm</b>	Tightening torque
Peso	<b>0.101 kg</b>	Weight

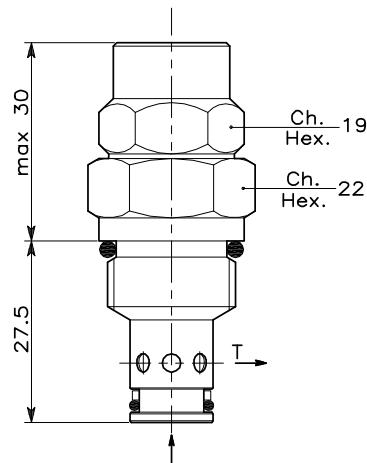
## PERFORMANCE



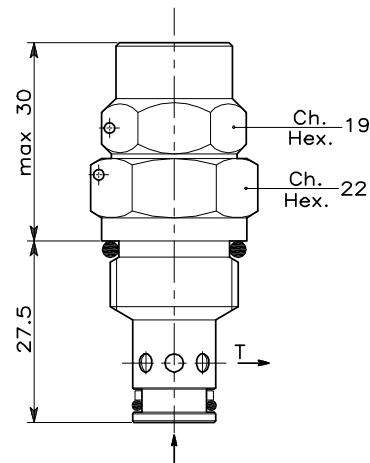
Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C

**REGOLAZIONE**  
ADJUSTMENT

Grano  
Dowel  
(X)

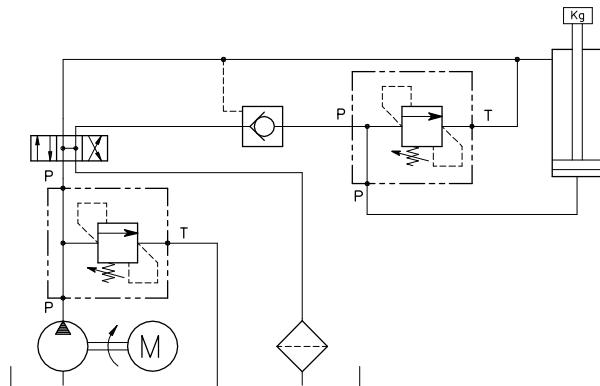
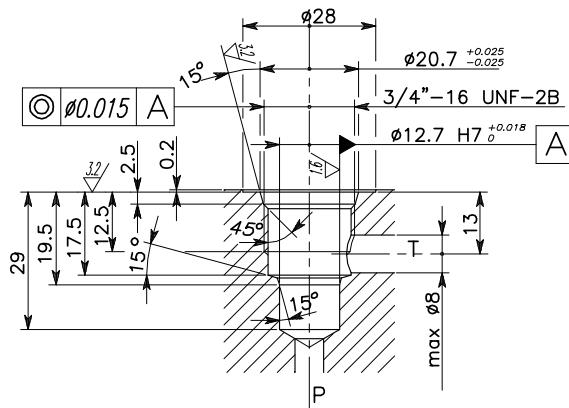


Piombata  
Sealed  
(H)



## CAVITA' CAVITY CE.011.N

## ESEMPIO TIPICO DI CIRCUITO TYPICAL CIRCUIT EXAMPLE



Si raccomanda l'esatta esecuzione della sede  
The valve seat should be perfectly tooled

## CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER

002

766

0

X

0

Campo taratura / Setting range

766

778

 Campo taratura 10÷260 bar  
(molla colore verde)

 Setting range 10÷260 bar  
(green spring)

 Taratura standard  
(Q=5 l/1')

 Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

180 bar

 Incr. press. -  
bar giro/vite

 Pressure rise -  
turn of screw

(-)

 Campo taratura 20÷350 bar  
(molla colore giallo)

 Setting range 20÷350 bar  
(yellow spring)

 Taratura standard  
(Q=5 l/1')

 Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

320 bar

 Incr. press. -  
bar giro/vite

 Pressure rise -  
turn of screw

(-)

 Regolazione  
Adjustment

X | Grano - Dowel

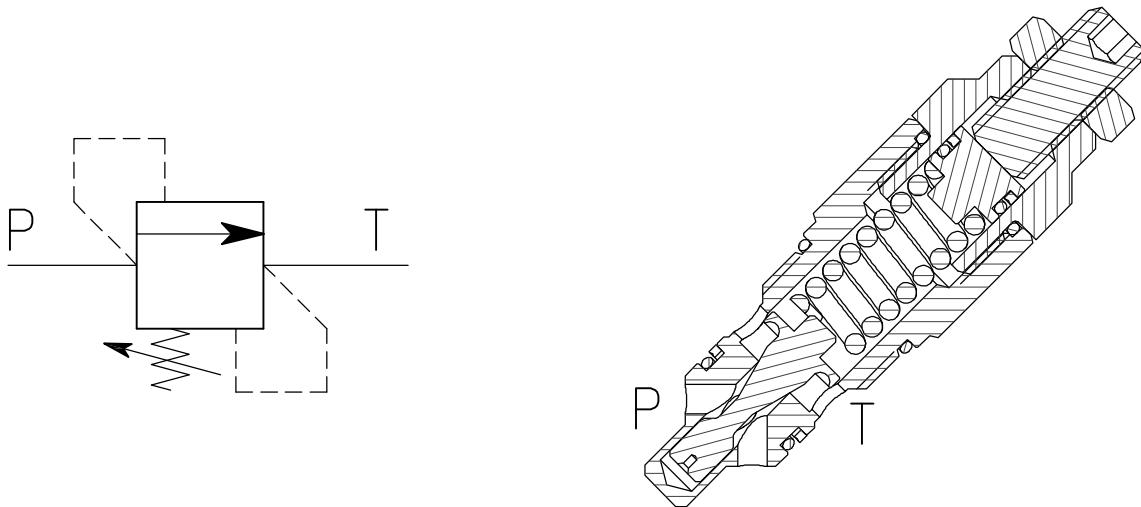
H | Piombata - Sealed

# VMP-CP40-...

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA AD AZIONE

DIRETTA CON OTTURATORE CONICO

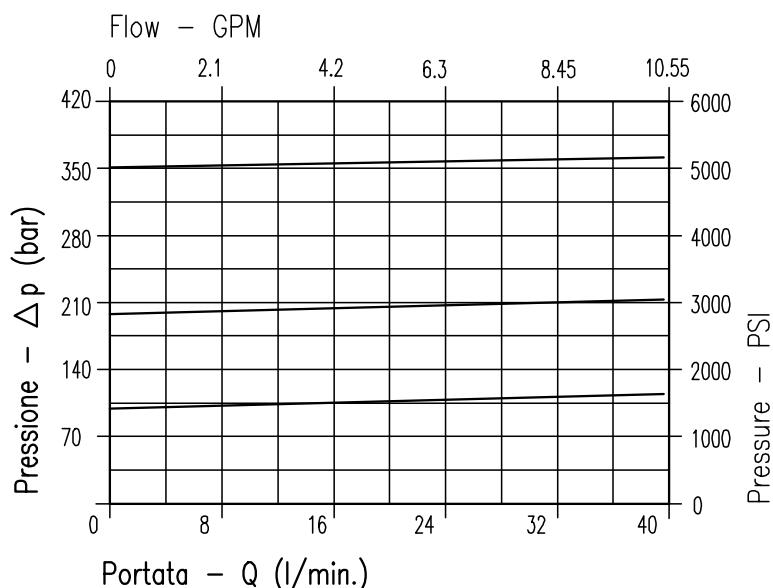
CARTRIDGE RELIEF, DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE



## CARATTERISTICHE

Luce nominale	<b>DN 8</b>	Rated size
Portata min/max	<b>40 l/min - 10.55 GPM</b>	Min/max flow-rate
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>	Max working pressure
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>	Max setting pressure
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>	Room temperature
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>	Oil temperature
Filtraggio consigliato	<b>30÷50 micron</b>	Recommended filtration
Coppia di serraggio	<b>50÷59 Nm</b>	Tightening torque
Peso	<b>0.155 kg</b>	Weight

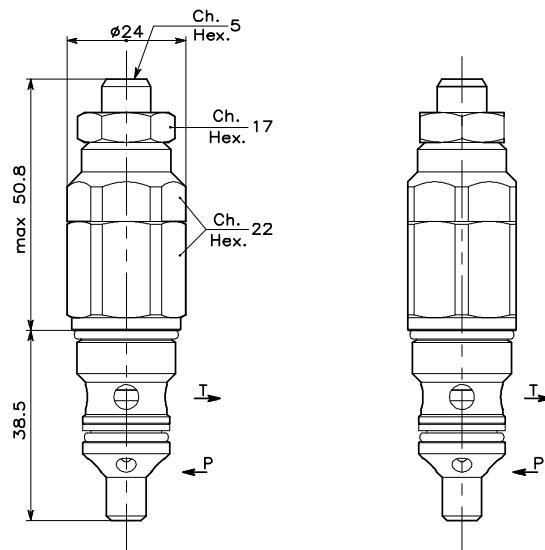
## PERFORMANCE



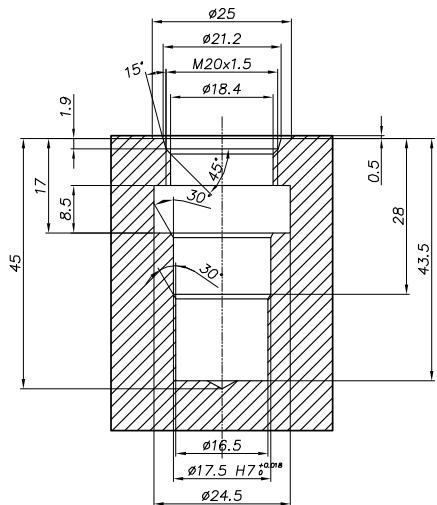
Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C

REGOLAZIONE  
ADJUSTMENT →

Grano  
Dowel

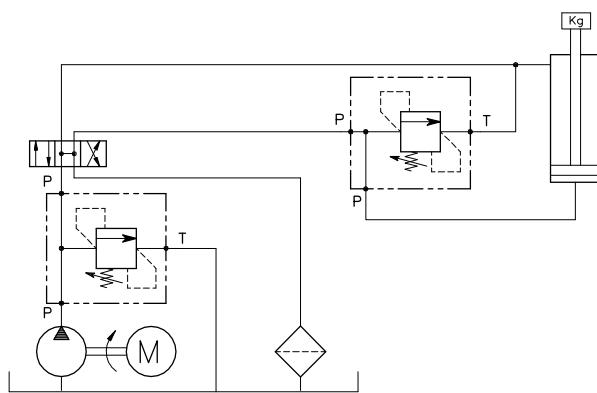


### CAVITA' CAVITY CE.134.N



Si raccomanda l'esatta esecuzione della sede  
The valve seat should be perfectly tooled

### ESEMPIO TIPICO DI CIRCUITO TYPICAL CIRCUIT EXAMPLE



### CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER

002      769      X      X      0

#### Campo taratura / Setting range

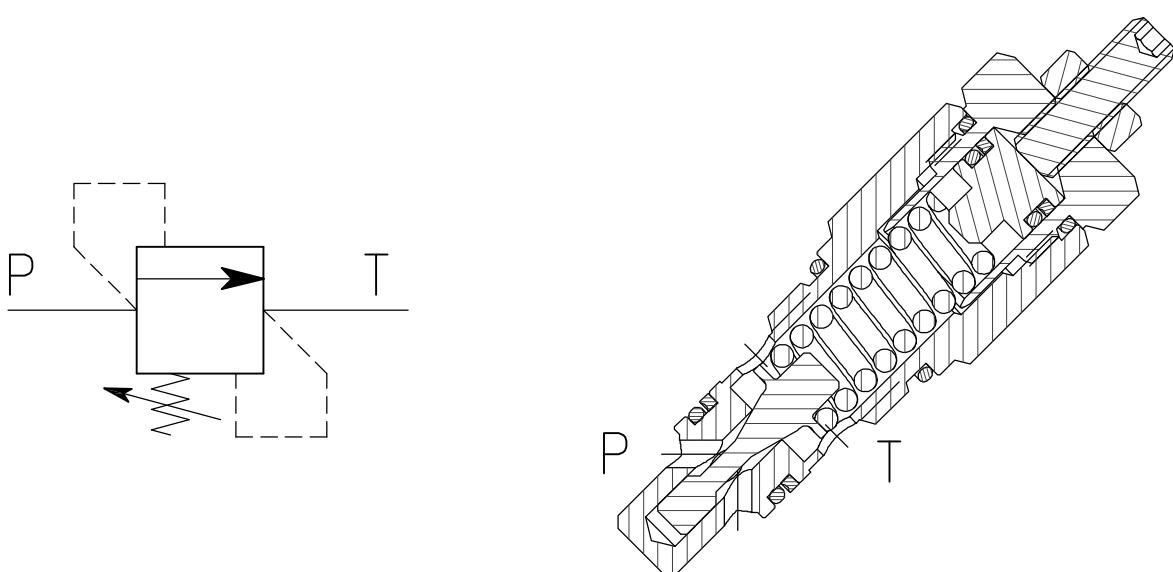
X	U	K
Campo taratura 5÷100 bar (molla colore blu) Setting range 5÷100 bar (blue spring)	Campo taratura 10÷210 bar (molla colore verde) Setting range 10÷210 bar (green spring)	Campo taratura 20÷350 bar (molla colore giallo) Setting range 20÷350 bar (yellow spring)
Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 80 bar	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 180 bar	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 320 bar
Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw (-)	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw (-)	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw (-)

# VMP-CP20-...

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA AD AZIONE

DIRETTA CON OTTURATORE CONICO

CARTRIDGE RELIEF, DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE

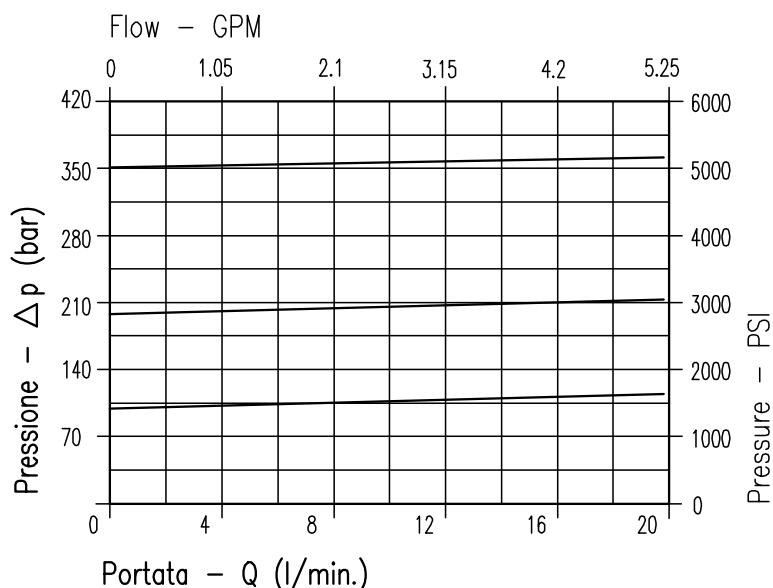


## CARATTERISTICHE

Luce nominale	<b>DN 8</b>
Portata min/max	<b>40 l/min - 10.55 GPM</b>
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>
Filtraggio consigliato	<b>30÷50 micron</b>
Coppia di serraggio	<b>50÷59 Nm</b>
Peso	<b>0.155 kg</b>

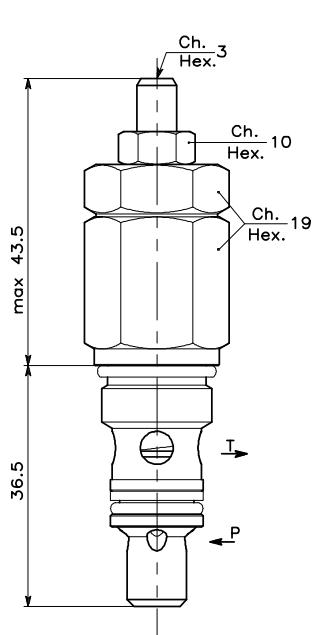
## PERFORMANCE

Rated size	
Min/max flow-rate	
Max working pressure	
Max setting pressure	
Room temperature	
Oil temperature	
Recommended filtration	
Tightening torque	
Weight	

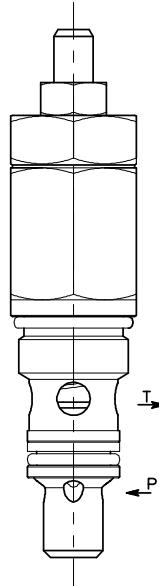


Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C

REGOLAZIONE  
ADJUSTMENT

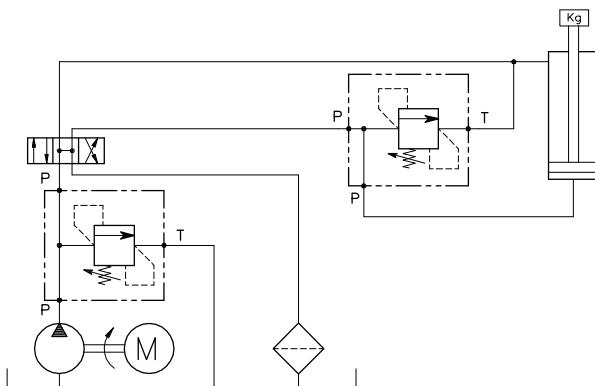
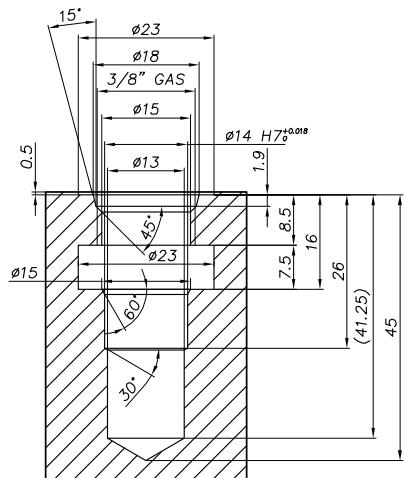


Grano  
Dowel



**CAVITA'**  
**CAVITY** CE.133.N

**ESEMPIO TIPICO DI CIRCUITO**  
**TYPICAL CIRCUIT EXAMPLE**



Si raccomanda l'esatta esecuzione della sede  
The valve seat should be perfectly tooled

**CODICE DI ORDINAZIONE**  
**HOW TO ORDER**

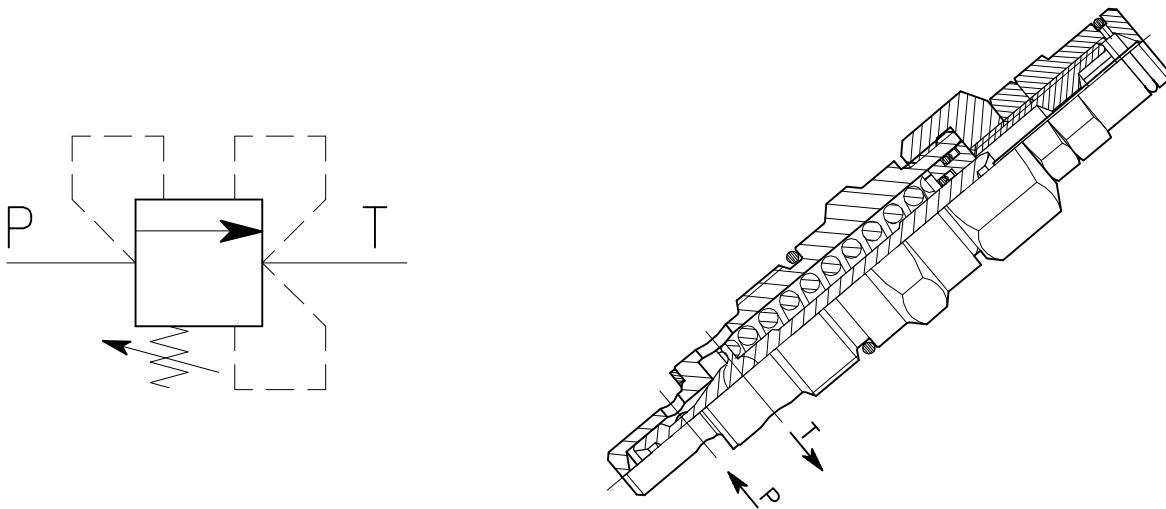
002      768      X      X      0

Campo taratura / Setting range

X	U	K
Campo taratura 5÷100 bar (molla colore blu) Setting range 5÷100 bar (blue spring)	Campo taratura 10÷210 bar (molla colore verde) Setting range 10÷210 bar (green spring)	Campo taratura 20÷350 bar (molla colore giallo) Setting range 20÷350 bar (yellow spring)
Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 80 bar	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 180 bar	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 320 bar
Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw (-)	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw (-)	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw (-)

# VMP-35-CC-...

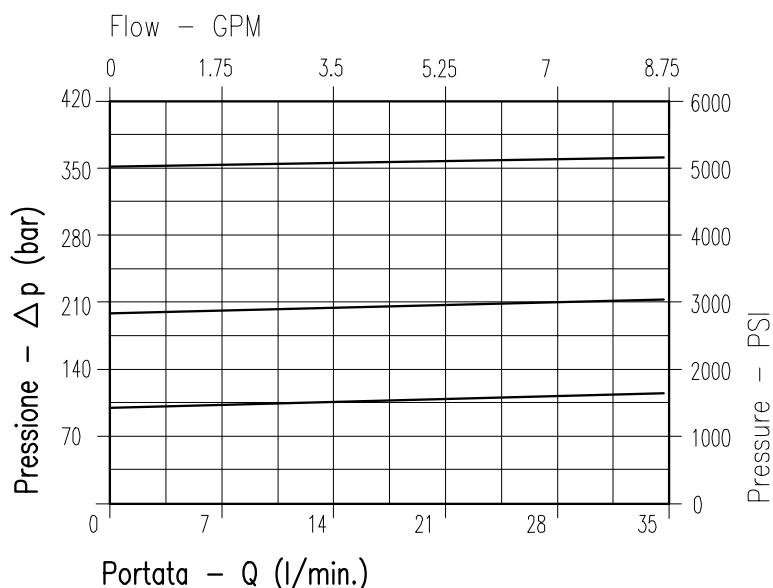
VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA AD AZIONE  
DIRETTA CON OTTURATORE CONICO  
CARTRIDGE RELIEF, DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE



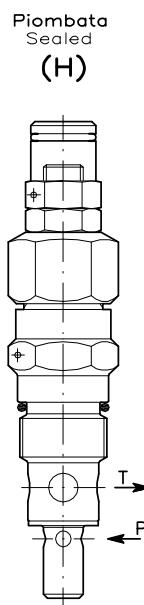
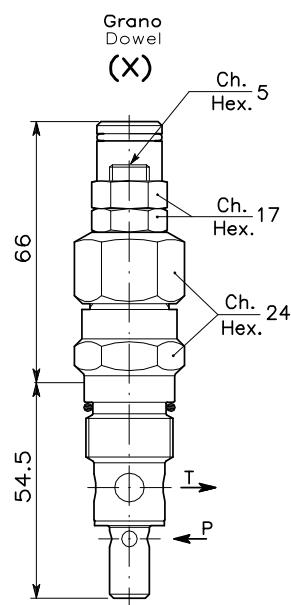
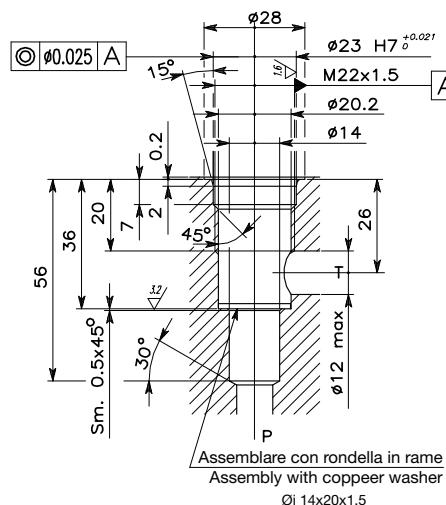
## CARATTERISTICHE

Luce nominale	<b>DN 8</b>	Rated size
Portata min/max	<b>35 l/min - 9.2 GPM</b>	Min/max flow-rate
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>	Max working pressure
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>	Max setting pressure
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>	Room temperature
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>	Oil temperature
Filtraggio consigliato	<b>30÷50 micron</b>	Recommended filtration
Coppia di serraggio	<b>50÷59 Nm</b>	Tightening torque
Peso	<b>0.256 kg</b>	Weight

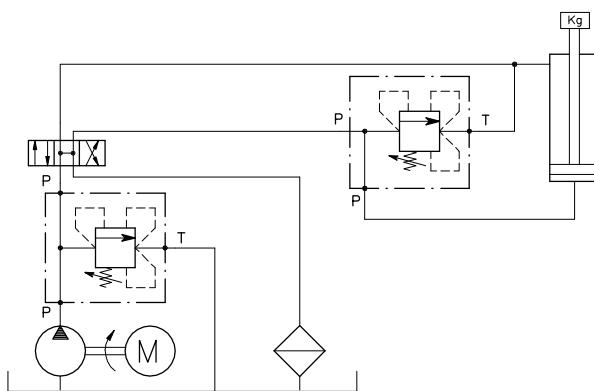
## PERFORMANCE



Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C

REGOLAZIONE  
ADJUSTMENT →

**CAVITA' CAVITY CE.007.L**


Si raccomanda l'esatta esecuzione della sede  
The valve seat should be perfectly tooled

**ESEMPIO TIPICO DI CIRCUITO  
TYPICAL CIRCUIT EXAMPLE**

**CODICE DI ORDINAZIONE  
HOW TO ORDER**

002

739

0

X

0

## Campo taratura / Setting range

739

740

741

 Campo taratura 5÷100 bar  
(molla colore blu)

 Setting range 5÷100 bar  
(blue spring)

 Taratura standard  
(Q=5 l/1')

 Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

80 bar

 Campo taratura 10÷210 bar  
(molla colore verde)

 Setting range 10÷210 bar  
(green spring)

 Taratura standard  
(Q=5 l/1')

 Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

180 bar

 Campo taratura 20÷350 bar  
(molla colore giallo)

 Setting range 20÷350 bar  
(yellow spring)

 Taratura standard  
(Q=5 l/1')

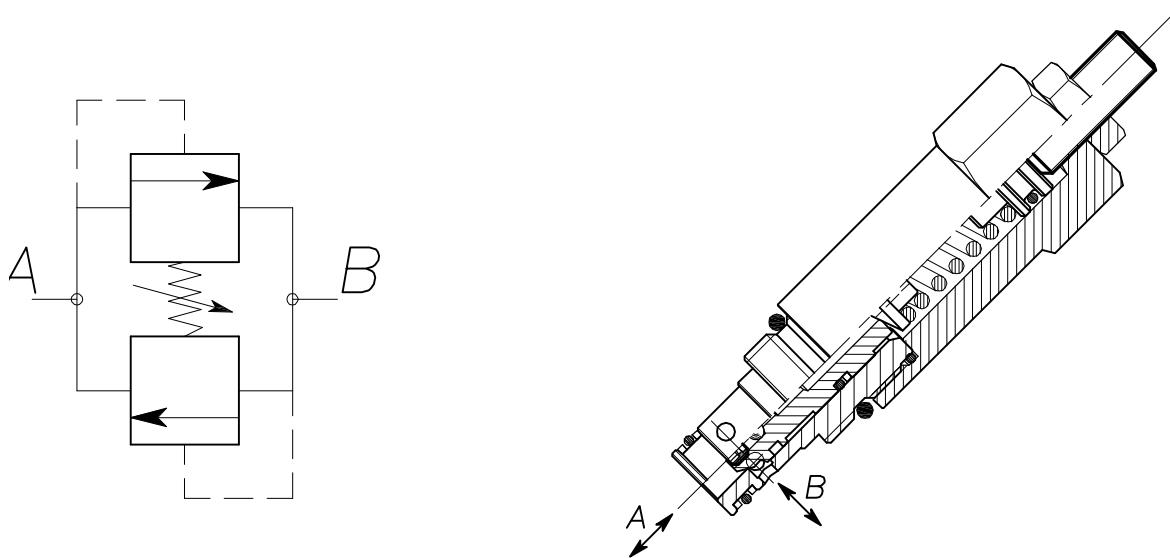
 Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

320 bar

 Regolazione  
Adjustment

X | Grano - Dowel

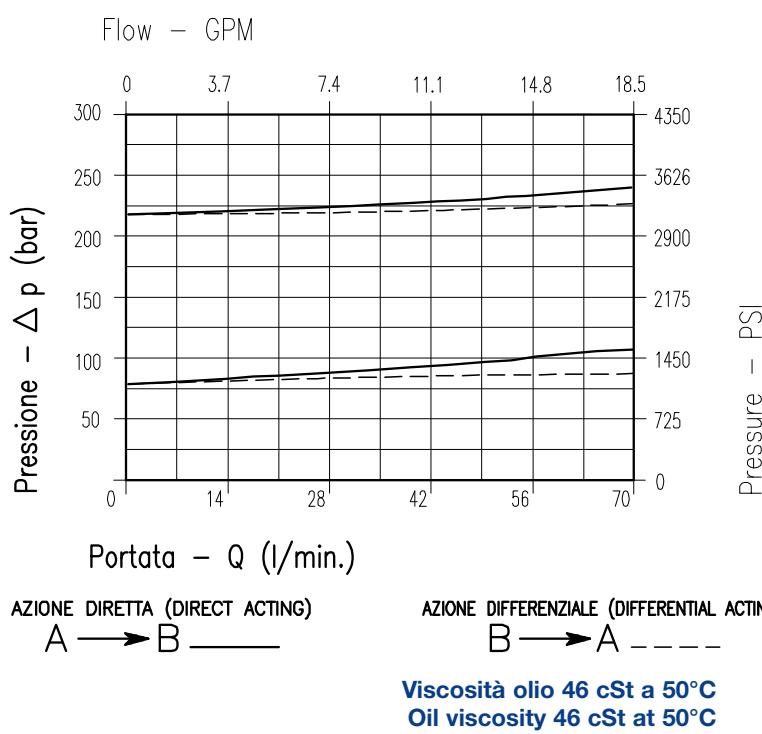
H | Piombata - Sealed

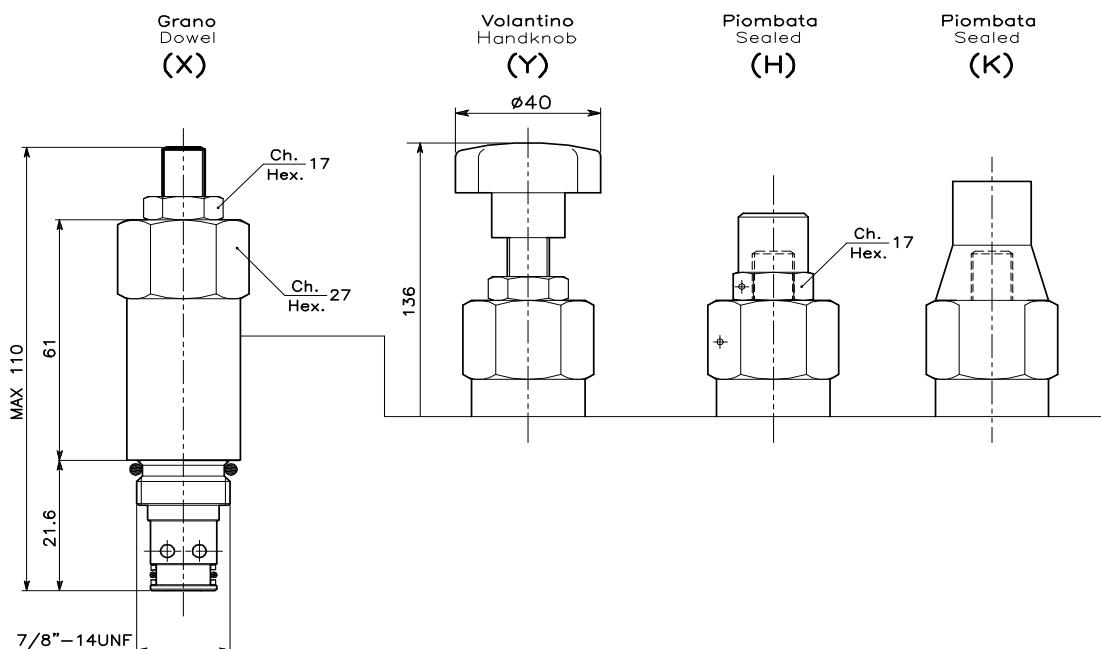
**CARATTERISTICHE**

Luce nominale	<b>DN 8</b>
Portata min/max	<b>60 l/min - 16 GPM</b>
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>
Filtraggio consigliato	<b>30÷50 micron</b>
Coppia di serraggio	<b>83÷92 Nm</b>
Peso	<b>0.331 kg</b>

**PERFORMANCE**

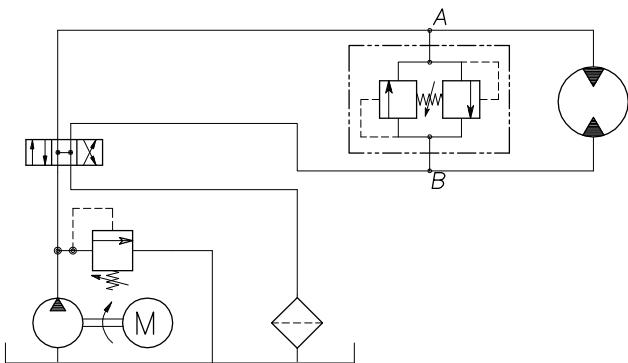
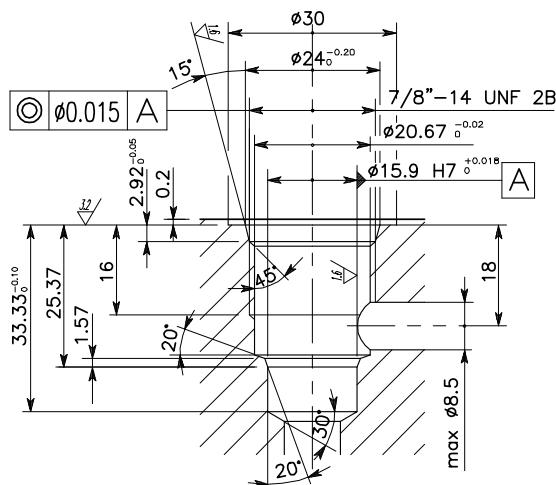
Rated size	
Min/max flow-rate	
Max working pressure	
Max setting pressure	
Room temperature	
Oil temperature	
Recommended filtration	
Tightening torque	
Weight	





**CAVITA'** **CE.020.N**

## ESEMPIO TIPICO DI CIRCUITO TYPICAL CIRCUIT EXAMPLE



**Si raccomanda l'esatta esecuzione della sede  
The valve seat should be perfectly tooled**

# CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER

006 106 0 X 0

Campo taratura / Setting range			
106	107	108	
Campo taratura 5÷90 bar (molla colore blu)	Campo taratura 10÷200 bar (molla colore verde)	Campo taratura 20÷300 bar (molla colore giallo)	Regolazione Adjustment
Setting range 5÷90 bar (blue spring)	Setting range 10÷200 bar (green spring)	Setting range 20÷300 bar (yellow spring)	
Taratura standard (Q=5 l/1')	Incr. press. - bar giro/vite	Taratura standard (Q=5 l/1')	Incr. press. - bar giro/vite
Std. bar setting (Q=5 l/1')	Pressure rise - turn of screw	Std. bar setting (Q=5 l/1')	Pressure rise - turn of screw
80 bar	(-)	120 bar	(--)
		220 bar	(--)



LUEN Via Lombardia, 14 - 24040 CALVENZANO (Bergamo) - ITALY - Tel. +39 0363 853 244 - Fax +39 0363 853 251  
www.luen.it - info@luen.it



VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE  
A CARTUCCIA CON COLLETTORE  
CARTRIDGE RELIEF VALVES WITH  
BODY

Con il fine di migliorare costantemente la qualità dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di modificarne in qualsiasi momento le caratteristiche senza preavviso.

È responsabilità della spettabile clientela la costante verifica dei dati contenuti nei cataloghi.  
Questo catalogo annulla e sostituisce i precedenti.

In order to constantly improve our products quality, we take the right to make changes to the catalogues at any time without notice.

Customers have the responsibility to continuously check all the information in the catalogues.  
This catalogue cancels and replaces the previous ones.

### FLUIDO IDRAULICO

Il fluido idraulico deve avere caratteristiche fisiche, lubrificanti e chimiche tali da renderlo idoneo all'impiego in impianti oleodinamici, come ad esempio olio idraulico a base minerale HL DIN 51524 Parte 1 e HLP DIN 51524 Parte 2.

Il grado di viscosità ISO 3448 viene indicato con lettere ISO VG seguite da un numero che rappresenta la viscosità cinematica MEDIA a 40°C in mm<sup>2</sup>/s o centiStokes cSt.

### HYDRAULIC FLUID

Hydraulic fluid must have physical, lubricating and chemical properties suitable for use in hydraulic systems such as, for example, mineral based oil HL DIN 51524 Part 1 and HLP DIN 51524 Part 2. ISO 3448 viscosity class is expressed by ISO VG followed by one number representing the average kinematic viscosity at 40°C in mm<sup>2</sup>/s or centiStokes cSt.

GRADI DI VISCOSITÀ VISCOSITY CLASS	VISCOSITÀ CINEMATICA KINEMATIC VISCOSITY		
	max a 0°C max at 0°C	media a 40°C medium at 40°C	min a 100°C min at 100°C
ISO VG 10	90	10	2,4
ISO VG 22	300	22	4,1
ISO VG 32	420	32	5,0
ISO VG 46	780	46	6,1
ISO VG 68	1400	68	7,8
ISO VG 100	2560	100	9,9

### FILTRAZIONE

Premessa: una delle più frequenti cause di avarie negli impianti oleodinamici è l'eccessiva contaminazione dell'olio. Le particelle di impurità, soprattutto quelle dure e abrasive, usurano le superfici dei componenti oleodinamici e danneggiano le sedi di tenuta, provocando trafileamenti interni e malfunzionamenti. Per il corretto funzionamento delle valvole LuEn il livello di contaminazione massimo dell'olio non deve generalmente eccedere i limiti delle classi 19/15 ISO-4406, ovvero 10+11 NAS-1638, salvo eventuali prescrizioni i più restrittive che troverete indicate nelle schede tecniche delle valvole interessate.

Rapporto di filtrazione (3x): è un dato che caratterizza ciascun tipo di filtro e rappresenta il rapporto tra il numero di particelle presenti prima e dopo il filtro aventi un diametro maggiore di X micron.

Filtrazione assoluta (ISO 4572): è il diametro X delle particelle più grosse alle quali corrisponde  $3x \geq 75$ .

Classe di contaminazione secondo ISO 4406: viene espressa mediante 2 numeri che indicano rispettivamente la quantità di particelle con diametro superiore a 5 micron e 15 micron presenti in 1 ml di olio.

Classe di contaminazione secondo NAS 1638: viene espressa mediante un numero che indica la quantità di particelle di diverse dimensioni presenti in 100 ml di olio.

### CONTAMINATION, FILTRATION

General information: very often the cause of malfunctions in hydraulic systems and components is found to be excessive fluid contamination.

In particular the hard and abrasive particles in the fluid wear the hydraulic components and prevent the poppets from re-seating, with consequent internal leakage and system inefficiency. For the correct operation of Luen valves it is necessary to ensure that the oil contamination level does not exceed the limits given in class 19/15 ISO-4406, or 10+11 NAS-1638, unless otherwise specified in the relevant technical sheet.

Filtration ratio (3x): it's the ratio between the number of particles before and after the filter with diameter larger than X micron.

Absolute filtration rating (ISO 4572): it's the diameter X of the largest particles with  $3x \geq 75$ .

Contamination class ISO 4406: it's expressed by two scale numbers representing the number of particles larger than 5 micron and larger than 15 micron contained in 1 ml of fluid.

Contamination class NAS 1638: it's expressed by one scale number representing the number of particles of different size ranges contained in 100 ml of fluid.

### CARTUCCE

Di tipo avvitabile, possono venire inserite nell'apposita cavità ricavata direttamente nell'attuatore (cilindro, motore, pompa, ...) o in blocco integrato. Sono realizzate in Acciaio AV-PB (9SMnPb28 o 32) oppure Ng2Pb (16NiCr4) per i particolari interni di tenuta meccanica. Tutti i particolari interni vengono temprati e sottoposti a rettifica o lappatura in modo da assicurare la massima affidabilità di resistenza. L'involucro esterno viene protetto mediante trattamenti di zincatura bianca o brunitura (nera)

### INSTALLAZIONE DELLE CARTUCCE

Si raccomanda di seguire scrupolosamente la seguente procedura:

- assicurarsi che la cartuccia non sia sporca o in cattive condizioni.
- assicurarsi che gli O-ring e gli anelli antiestrusione siano integri e correttamente montati.
- l'O-ring deve essere montato verso la bocca a pressione più alta se vi è un solo anello antiestrusione, oppure tra due anelli antiestrusione se entrambe le bocche possono ricevere olio ad alta pressione.
- immergere la cartuccia in olio pulito.
- avvitare la cartuccia A MANO finché si incontra l'O-Ring, quindi serrare con chiave dinamometrica alla coppia di serraggio riportata sulle pagine di catalogo relative alla cartuccia.

### TARATURE

Le valvole LuEn sono tarate dalla Casa Costruttrice al valore di pressione standard indicato nel corrispondente foglio catalogo. Qualora sia necessario modificare il valore di taratura standard, assicurarsi di non uscire dal campo di taratura corrispondente alla molla indicata sulla scheda tecnica relativa.

### CARTRIDGES

Screw type, they can be fitted directly into the cavity in the actuator (cylinder, motor, pump, etc.) or in the integrated block. The valves are made of steel AV-PB (9SMhPb28 or 32) or of Ng2Pb (16NiCr4) for the internal mechanical blocks. All the internal parts are hardened and ground or lapped to ensure the maximum reliability and resistance. The external face is either zinc-plated (white) or burnished (black).

### CARTRIDGE INSTALLATION

It's recommended to strictly follow these steps:

- inspect the cartridge to ensure that it is in good condition and no external contaminant is present.
- check that O-rings and back-up rings are intact and correctly positioned.
- The O-ring should be towards the higher pressure port, if only one back-up ring is present, or between double back-up rings if both ports receive high pressure.
- dip the cartridge in clean oil.
- screw the cartridge in BY HAND until the O-ring is met, then tighten with a wrench to the torque specified in the cartridge catalogue page.

### PRESSURE SETTING

LuEn valves are supplied pre-set at the standard pressure setting shown by the relevant catalogue sheet. Whenever the application requires a re-adjustment, please ensure that the limits of the given pressure range are never exceeded.

## COLLETTORI

### VALVOLE CON COLLETTORI IN ALLUMINIO (STANDARD)

Sono realizzati con alluminio estruso ad alta resistenza, appositamente studiato per applicazioni oleodrauliche ad elevate pressioni di esercizio. A richiesta può essere sottoposto a trattamento di anodizzazione indurente (durezza 120-130HRw per una profondità di 2-3 micron) color grigio, consentendo tenute meccaniche ad alta precisione ed miglior resistenza nei filetti dei condotti di collegamento e dei vari tappi di chiusura e regolazione.

Nota: salvo diversa precisazione le valvole LuEn sono realizzate con collettori in alluminio. Sono idonee per impieghi ove la pressione massima indicata per ciascun tipo di valvola viene raggiunta solo occasionalmente o per impieghi a pressione ridotta continuativa. Per impieghi gravosi o nei casi ove la pressione massima ammissibile venga raggiunta frequentemente LuEn sviluppa una vasta gamma di valvole con collettori in acciaio.

### VALVOLE CON COLLETTORE IN ACCIAIO

Il collettore viene realizzato in Acciaio AV-PB (9SMnPb28 o 32) e viene protetto mediante brunitura (nera) o zincatura bianca.

## TIPI DI CAVITÀ

- CE..N Cavità normal izzata per cartucce
- CE...L Cavità per cartucce di disegno specifico LuEn
- CE...LN Cavità compatibile con altri costruttori
- CI...LN Cavità per valvole non a cartuccia. I particolari interni vengono assemblati direttamente sul blocco (in acciaio o alluminio). Tale soluzione consente una maggior compattezza e minori perdite di carico. Vengono utilizzati pattini in teflon per proteggere gli OR dall'usura ed ottenere sempre il massimo delle prestazioni.

Sono disponibili i disegni tecnici relativi alle cavità di tipo CE. Non vengono invece forniti disegni di cavità interne del tipo CI in quanto l'operazione di assemblaggio di valvole direttamente su collettore può essere effettuata unicamente nello stabilimento LuEn da personale specializzato, sotto rigorosi controlli dimensionali.

## BODIES

### VALVES WITH AN ALUMINIUM BODY (STANDARD)

The bodies are made of high resistance extruded aluminium, designed for high pressure hydraulic applications. For a higher hardness degree, they can be gray anodized upon request (hardness 120-130 HRw, 2-3 micron deep). This allows high precision mechanical blocks and a better resistance of the connecting threads and of the plugs and of the adjustment plugs.

Note: if not otherwise specified, Luen valves have aluminium bodies. These bodies can be used in applications where the maximum pressure (set for each single valve type) is reached only occasionally or for applications with a continuous moderate pressure. Luen has developed a wide range of steel bodies designed for heavy duties or for the applications in which the maximum pressure allowed is frequently reached.

## STEEL BODIES

The bodies are made of Steel AV-PB (9SMhPb28 or 32) and burnished (black) or zinc-plated (white).

## CAVITIES

- CE..N Normalized cavity for cartridges
- CE...L LuEn proprietary cartridge cavity
- CE...LN Cavity compatible other manufacturers
- CI...LN Non cartridge valve cavity. The single parts are assembled directly on the body (in aluminium or steel). This allows a good compact design and low pressure drops. Special Teflon rings are used to protect the OR from wearing to always allow best performances.

CE cavity drawings are at the customer's disposal. CI cavities are not published because the valves assembly directly on the bodies can be performed only at LuEn factory by specialized personnel and under strict dimensional controls.

### **ATTACCHI**

Gli attacchi filettati sono normalmente del tipo GAS cilindrico (BSPP) nelle dimensioni da 1/4" a 1"1/4". Altri tipi di attacchi filettati sono disponibili a richiesta. A disposizione una vasta gamma standard, METRICO - NPT - SAE-6000 - CETOP e flangiature specifiche per i modelli più diffusi dei motori idraulici.

### **GUARNIZIONI E ANELLI DI TENUTA**

#### **O-RING**

Gli O-Ring vengono utilizzati per realizzare tenute statiche (quando non sussistono movimenti reciproci tra le parti) e dinamiche (quando ci si trova in presenza di movimento relativo delle parti).

La scelta della dimensione ottimale dell'O-Ring è fondamentale per realizzare la tenuta.

Si raccomanda, in caso di necessità di sostituzione, di utilizzare gli stessi O-Ring specificati nella documentazione LuEn s.r.l..

Gli O-Ring vengono forniti standard con mescola NBR (nitrile-butadiene) (durezza 70 Shore A) secondo DIN ISO 1229 e, sono idonei per temperature da -20°C a +100°C. Per temperature più alte, a richiesta, si raccomandano mescole diverse (es. Viton).

#### **ANELLI BACK-UP**

Ove risulta possibile l'espulsione degli O-Ring dalle loro sedi a causa della pressione vengono utilizzati: anelli anti-estruzione Parbak (durezza 90 Shore A), anelli di scorrimento in teflon (PTFE).

Nel caso sia presente un solo anello antiestruzione, va sempre montato sul lato non in pressione della tenuta rispetto all'O-Ring.

### **CONSERVAZIONE A MAGAZZINO DELLE VALVOLE NUOVE**

Le valvole vanno conservate protette nel loro involucro termoretraibile, lontane dall'irraggiamento solare o da sorgenti di calore e di ozono, che producono un invecchiamento precoce delle guarnizioni (evitare la vicinanza con motori elettrici funzionanti) in un ambiente con temperatura tra -20°C e +50°C.

### **PORTS**

port are usually GAS type (BSPP) from ;4" to 1"1/4". Different ports sizes are available on request. A range of standard flanges (SAE, CETOP) and hydraulic motor specific flanges is also available.

### **O-RING**

The O-Rings are used to realize static (when the parts don't move) and dynamic (when there's movement between the parts) seal.

The right dimension of the O-Ring is fundamental to realize the seal. It's highly recommended, in case the O-Ring has to be replaced, to use exactly the same models specified in the LuEn documentation. O-Rings are supplied standard in NBR (hardness SO' Shore A) D1 N ISO 1229.

Where the O-Ring is subject to expulsion from its seat, due to pressure, Parbak rings (hardness 90 Shore A) are used. When a single Parbak ring is used, it should always be mounted on the which is not under pressure with respect to the O-Ring.

### **STOCKING OF NEW VALVES**

Encapsulated by a protective wrapping, the valves shall not be exposed to direct sun light nor to sources of heat or ozone (like electric motors running), at a temperature between -20°C and +SO°C.

**VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA CON COLLETTORE  
CARTRIDGE RELIEF VALVES WITH BODY**

**VMP-10....-C-...-L**

Valvola di massima pressione a cartuccia ad azione diretta con otturatore conico e collettore in linea  
Cartridge relief, direct acting poppet type valve with in line body

**PORTATA MAX  
MAX FLOW-RATE**

10 l/min  
2.6 GPM

**PAGINA  
PAGE**

**1**

(2.04.01.01)

**VMP-20....-C-...-L-SN**

Valvola di massima pressione a cartuccia ad azione diretta con otturatore conico e collettore in linea  
Cartridge relief, direct acting poppet type valve with in line body

20 l/min  
5.3 GPM

**3**

(2.04.01.03)

**VMP-20....-C-...-L**

Valvola di massima pressione a cartuccia ad azione diretta con otturatore conico e collettore in linea  
Cartridge relief, direct acting poppet type valve with in line body

20 l/min  
5.3 GPM

**5**

(2.04.01.05)

**VMP-35....-C-...-L**

Valvola di massima pressione a cartuccia ad azione diretta con otturatore conico e collettore in linea  
Cartridge relief, direct acting poppet type valve with in line body

20 l/min  
5.3 GPM

**7**

(2.04.01.07)

**VMP-45....-C-...-L-SN**

Valvola di massima pressione a cartuccia ad azione diretta con otturatore conico e collettore in linea  
Cartridge relief, direct acting poppet type valve with in line body

45 l/min  
11.9 GPM

**9**

(2.04.01.09)

**VMP-80....-C-...-L**

Valvola di massima pressione a cartuccia ad azione diretta con otturatore conico e collettore in linea  
Cartridge relief, direct acting poppet type valve with in line body

80 l/min  
21 GPM

**11**

(2.04.01.11)

**VMP-10....-C-...**

Valvola di massima pressione a cartuccia ad azione diretta con otturatore conico e collettore in linea  
Cartridge relief, direct acting poppet type valve with in line body

10 l/min  
2.6 GPM

**13**

(2.05.01.01)

**VMP-20....-C-...-SN**

Valvola di massima pressione a cartuccia ad azione diretta con otturatore conico e collettore in linea  
Cartridge relief, direct acting poppet type valve with in line body

20 l/min  
5.3 GPM

**15**

(2.05.01.03)

**VMP-20....-C-...**

Valvola di massima pressione a cartuccia ad azione diretta con otturatore conico e collettore in linea  
Cartridge relief, direct acting poppet type valve with in line body

20 l/min  
5.3 GPM

**17**

(2.05.01.05)

**VMP-35....-C-...**

Valvola di massima pressione a cartuccia ad azione diretta con otturatore conico e collettore in linea  
Cartridge relief, direct acting poppet type valve with in line body

35 l/min  
9.2 GPM

**19**

(2.05.01.07)

**VMP-45....-C-...-SN**

Valvola di massima pressione a cartuccia ad azione diretta con otturatore conico e collettore in derivazione  
Cartridge relief, direct acting poppet type valve with 90 degree body

45 l/min  
11.9 GPM

**21**

(2.05.01.09)

**VMP-80....-C-...**

Valvola di massima pressione a cartuccia ad azione diretta con otturatore conico e collettore in derivazione  
Cartridge relief, direct acting poppet type valve with 90 degree body

80 l/min  
21 GPM

**23**

(2.05.01.11)

**VMPD-...-T-...**

Valvola di massima pressione a cartuccia ad azione diretta con otturatore conico e collettore in derivazione  
Cartridge relief, direct acting poppet type valve with 90 degree body

180 l/min  
45 GPM

**25**

(2.05.01.13)

**VMP-DI-....-L**

Valvola di massima pressione a doppio effetto a cartuccia ad azione diretta con otturatore conico e collettore in linea  
Cartridge relief, direct acting poppet type valve with in line body

80 l/min  
21 GPM

**27**

(2.06.02.01)

**VDI-45-SN-...**

Valvola di massima pressione a doppio effetto a cartuccia ad azione diretta con otturatore conico e collettore in linea  
Cartridge relief, direct acting poppet type valve with in line body

45 l/min  
11.9 GPM

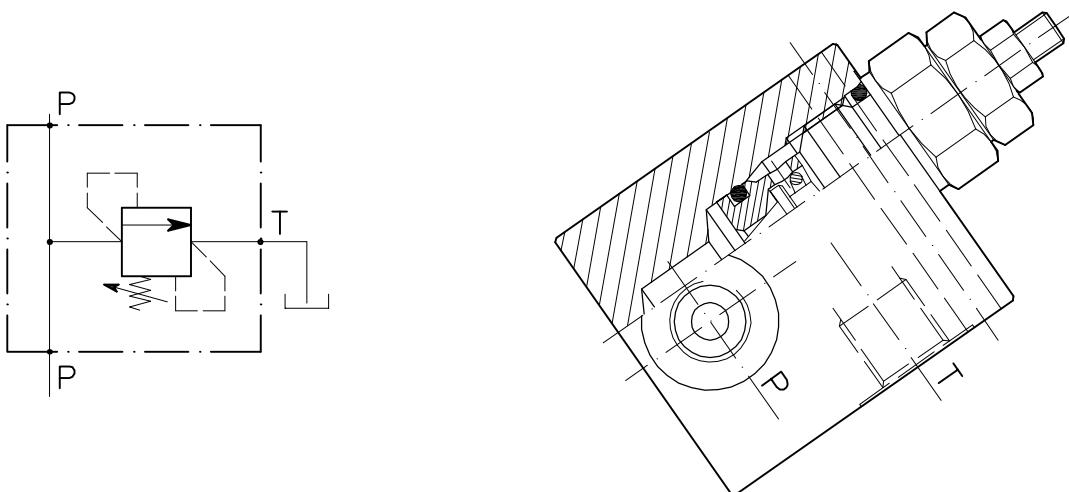
**29**

(2.06.02.03)

# VMP-10-...-C-...-L

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA AD AZIONE DIRETTA CON OTTURATORE CONICO E COLLETORE IN LINEA

CARTRIDGE RELIEF DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE  
WITH IN LINE BODY

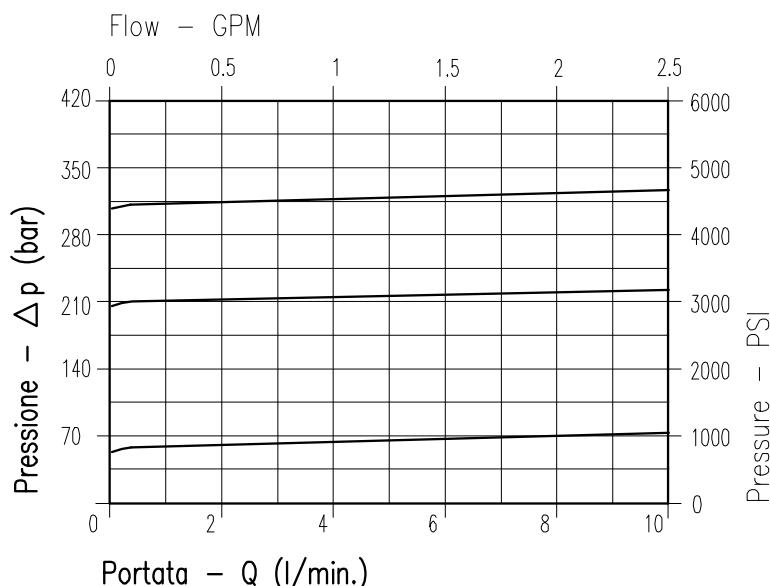


## CARATTERISTICHE

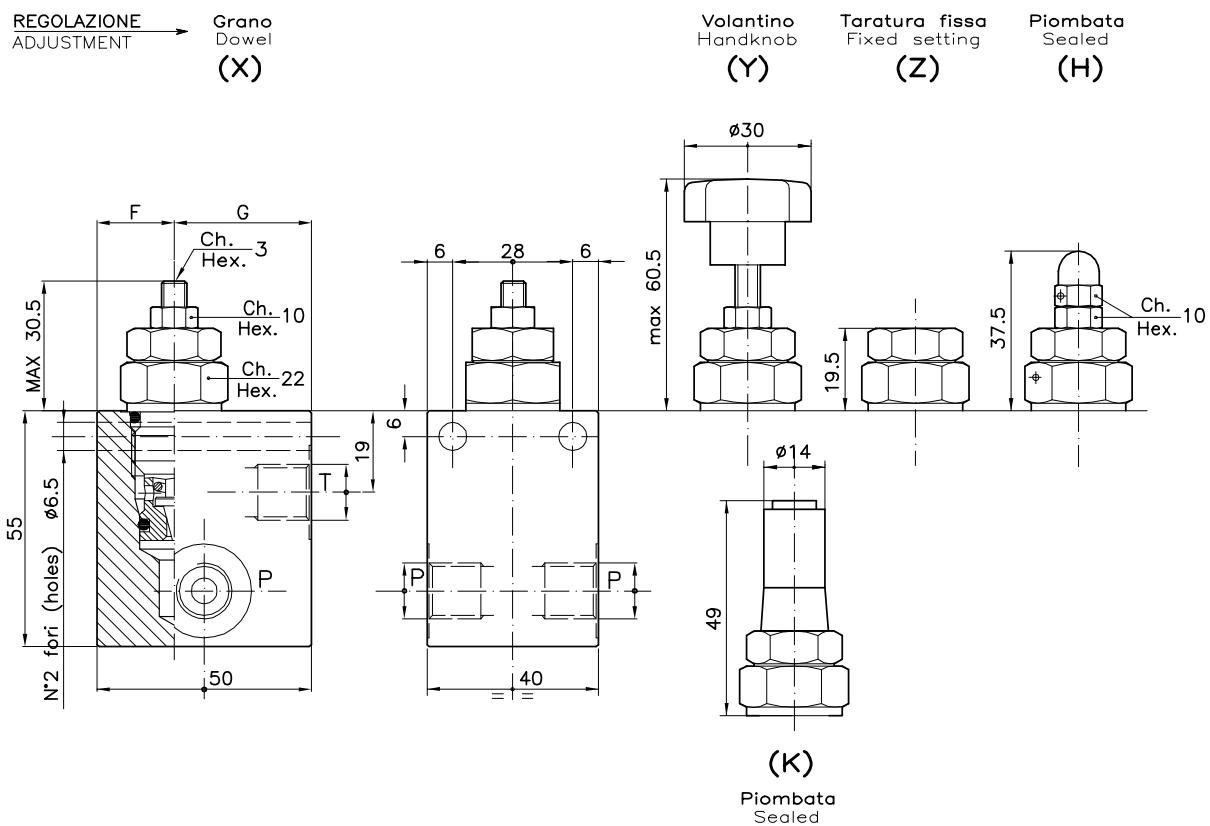
Luce nominale	<b>DN 4</b>
Portata min/max	<b>10 l/min - 2.6 GPM</b>
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>
Filtraggio consigliato	<b>30÷50 micron</b>
Peso 1/4" GAS	<b>0.348 Kg</b>
Peso 3/8" GAS	<b>0.337 Kg</b>

## PERFORMANCE

Rated size	
Min/max flow-rate	
Max working pressure	
Max setting pressure	
Room temperature	
Oil temperature	
Recommended filtration	
Weight 1/4" GAS	
Weight 3/8" GAS	



Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C



## DIMENSIONI DIMENSIONS

Campo taratura Setting range	F	G	Attacchi Port size P-T GAS (BSPP)
109   108   008	18   16		1/4"
370   369   368	32   34		3/8"

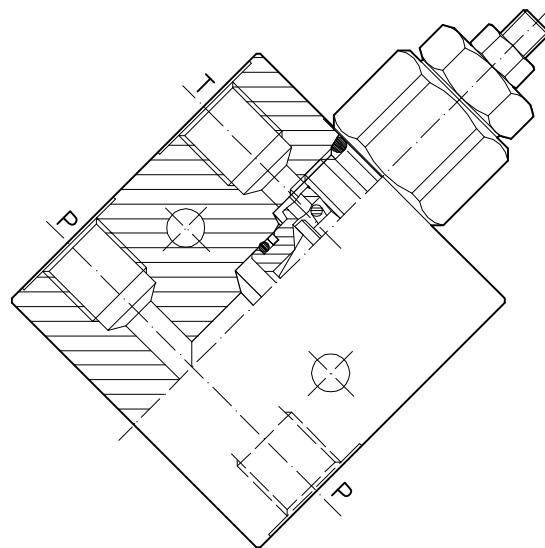
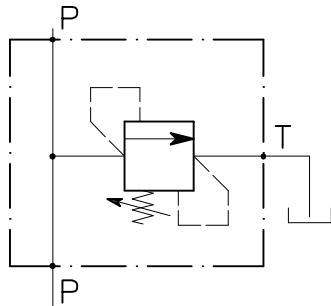
## CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER

002	109	0	X	0
Campo taratura / Setting range				
109	108	008		
370	369	368		
Campo taratura 5÷100 bar (molla colore blu) Setting range 5÷100 bar (blue spring)	Campo taratura 10÷210 bar (molla colore verde) Setting range 10÷210 bar (green spring)	Campo taratura 20÷350 bar (molla colore giallo) Setting range 20÷350 bar (yellow spring)		
Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 70 bar	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 140 bar	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 280 bar	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw (-)	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw (-)
Regolazione Adjustment				
X   Grano - Dowel	Y   Volantino - Handknob	Z   Taratura fissa - Fixed setting	H   Piombata - Sealed	K   Piombata - Sealed

# VMP-20-...-C-...-L-SN

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA AD AZIONE DIRETTA CON OTTURATORE CONICO E COLLETORE IN LINEA

CARTRIDGE RELIEF DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE  
WITH IN LINE BODY

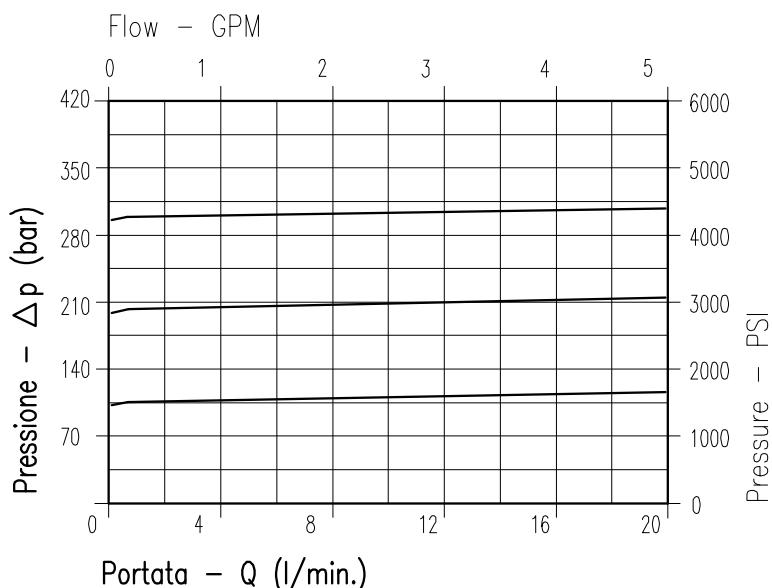


## CARATTERISTICHE

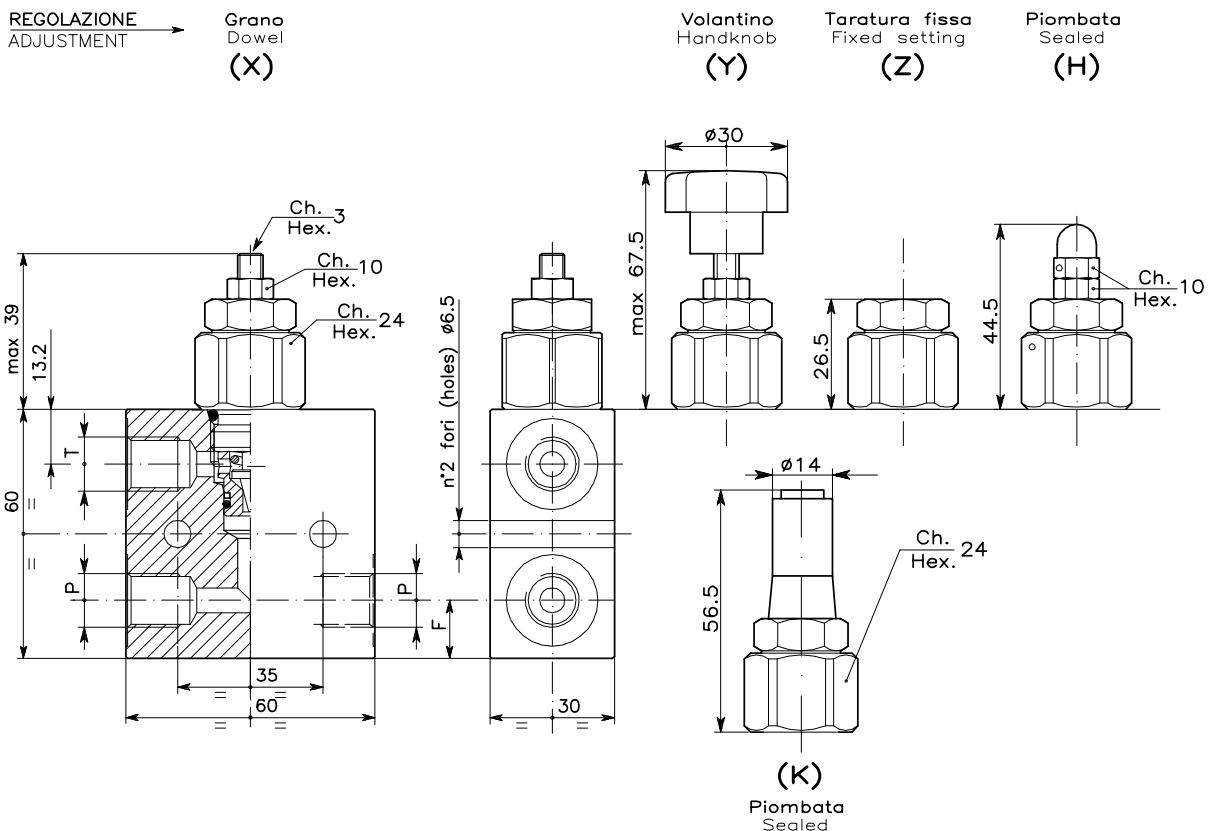
Luce nominale	<b>DN 5</b>
Portata min/max	<b>20 l/min - 5.3 GPM</b>
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>
Filtraggio consigliato	<b>30÷50 micron</b>
Peso 1/4" GAS	<b>0.365 Kg</b>
Peso 3/8" GAS	<b>0.352 Kg</b>

## PERFORMANCE

Rated size	
Min/max flow-rate	
Max working pressure	
Max setting pressure	
Room temperature	
Oil temperature	
Recommended filtration	
Weight 1/4" GAS	
Weight 3/8" GAS	



Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C



## DIMENSIONI DIMENSIONS

Campo taratura Setting range	F	Attacchi Port size P-T GAS (BSPP)
062   293   294	13	1/4"
063   295   296	14	3/8"

## CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER

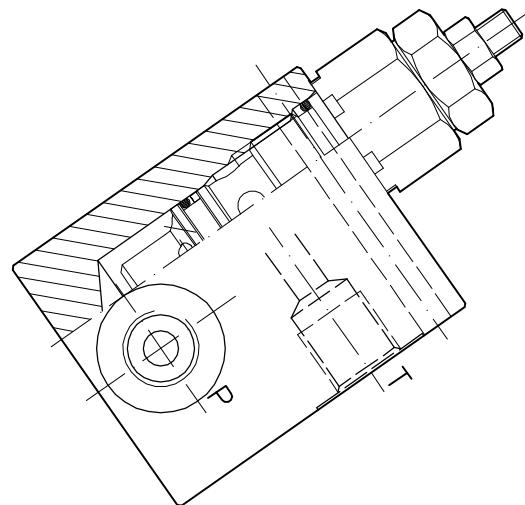
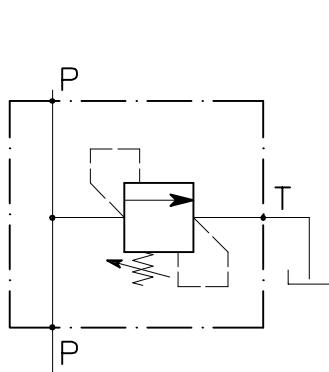
002 062 0 X 0

Campo taratura / Setting range			Regolazione Adjustment	
062	293	294	X	Grano - Dowel
063	295	296		Y Volantino - Handknob
Campo taratura 5÷100 bar (molla colore blu) Setting range 5÷100 bar (blue spring)	Campo taratura 10÷210 bar (molla colore verde) Setting range 10÷210 bar (green spring)	Campo taratura 20÷350 bar (molla colore giallo) Setting range 20÷350 bar (yellow spring)	Z Taratura fissa - Fixed setting	H Piombata - Sealed
Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 70 bar	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 140 bar	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 280 bar	Iincr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw (-)	K Piombata - Sealed

# VMP-20-...-C-...-L

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA AD AZIONE DIRETTA CON OTTURATORE CONICO E COLLETORE IN LINEA

CARTRIDGE RELIEF DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE  
WITH IN LINE BODY

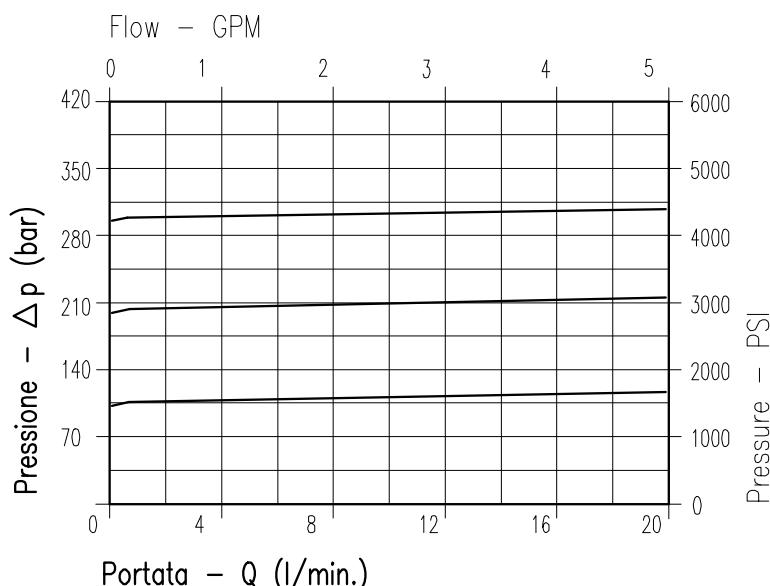


## CARATTERISTICHE

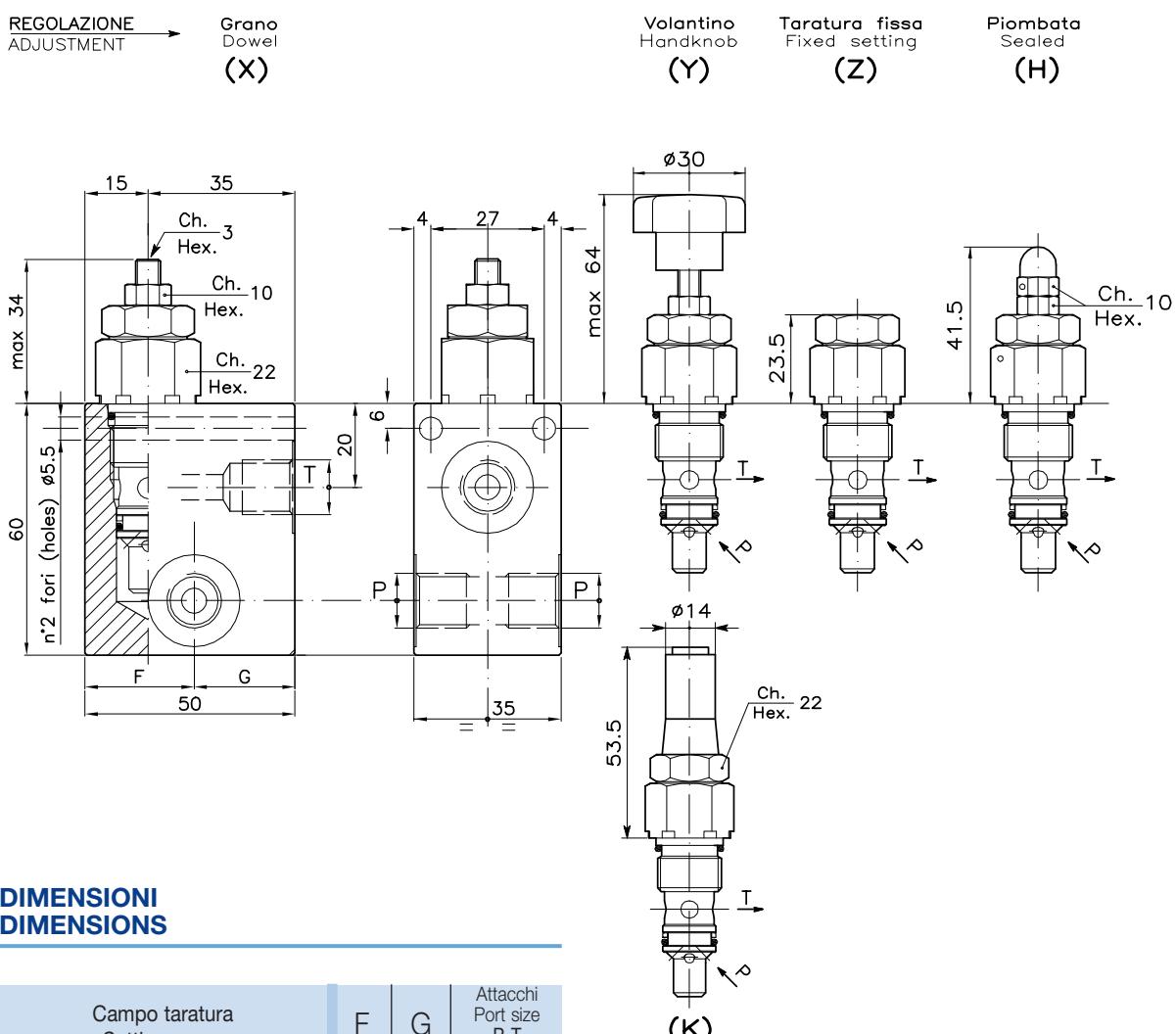
Luce nominale	<b>DN 6</b>
Portata min/max	<b>20 l/min - 5.3 GPM</b>
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>
Filtraggio consigliato	<b>30÷50 micron</b>
Peso 1/4" GAS	<b>0.323 Kg</b>
Peso 3/8" GAS	<b>0.313 Kg</b>

## PERFORMANCE

Rated size	
Min/max flow-rate	
Max working pressure	
Max setting pressure	
Room temperature	
Oil temperature	
Recommended filtration	
Weight 1/4" GAS	
Weight 3/8" GAS	



Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C

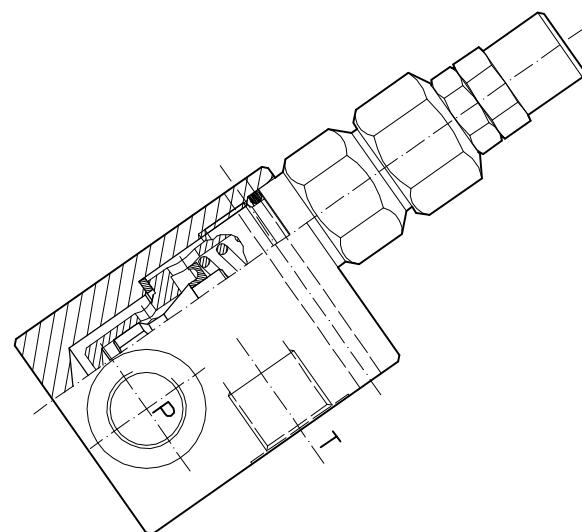
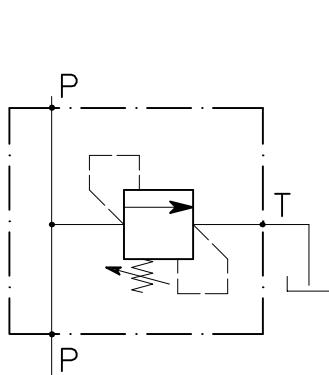

**CODICE DI ORDINAZIONE  
HOW TO ORDER**

002	011	0	X	0
Campo taratura / Setting range				
011	088	089		
012	093	094		
Campo taratura 5÷100 bar (molla colore blu) Setting range 5÷100 bar (blue spring)	Campo taratura 10÷210 bar (molla colore verde) Setting range 10÷210 bar (green spring)	Campo taratura 20÷350 bar (molla colore giallo) Setting range 20÷350 bar (yellow spring)		
Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 70 bar	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 140 bar	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 280 bar	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw (-)	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw (-)
Regolazione / Adjustment				
X   Grano - Dowel	Y   Volantino - Handknob	Z   Taratura fissa - Fixed setting	H   Piombata - Sealed	K   Piombata - Sealed

# VMP-35-...-C-...-L

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA AD AZIONE DIRETTA CON OTTURATORE CONICO E COLLETORE IN LINEA

CARTRIDGE RELIEF DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE  
WITH IN LINE BODY

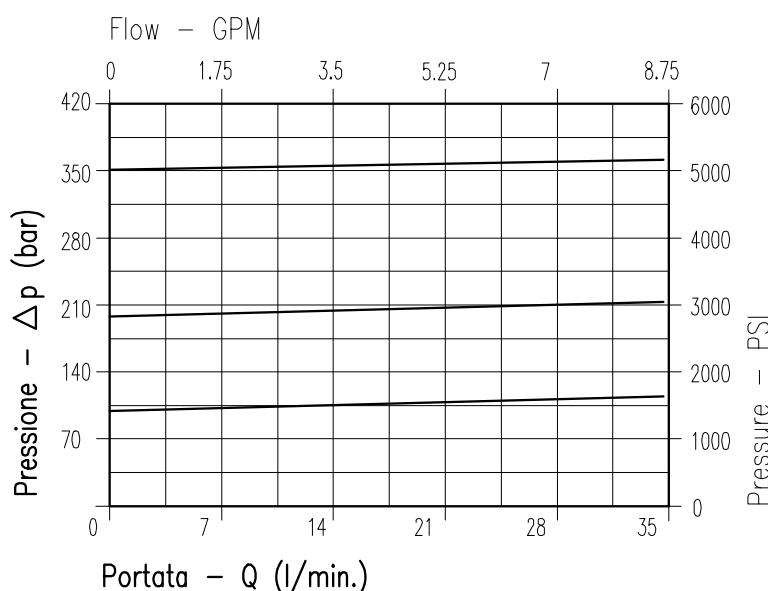


## CARATTERISTICHE

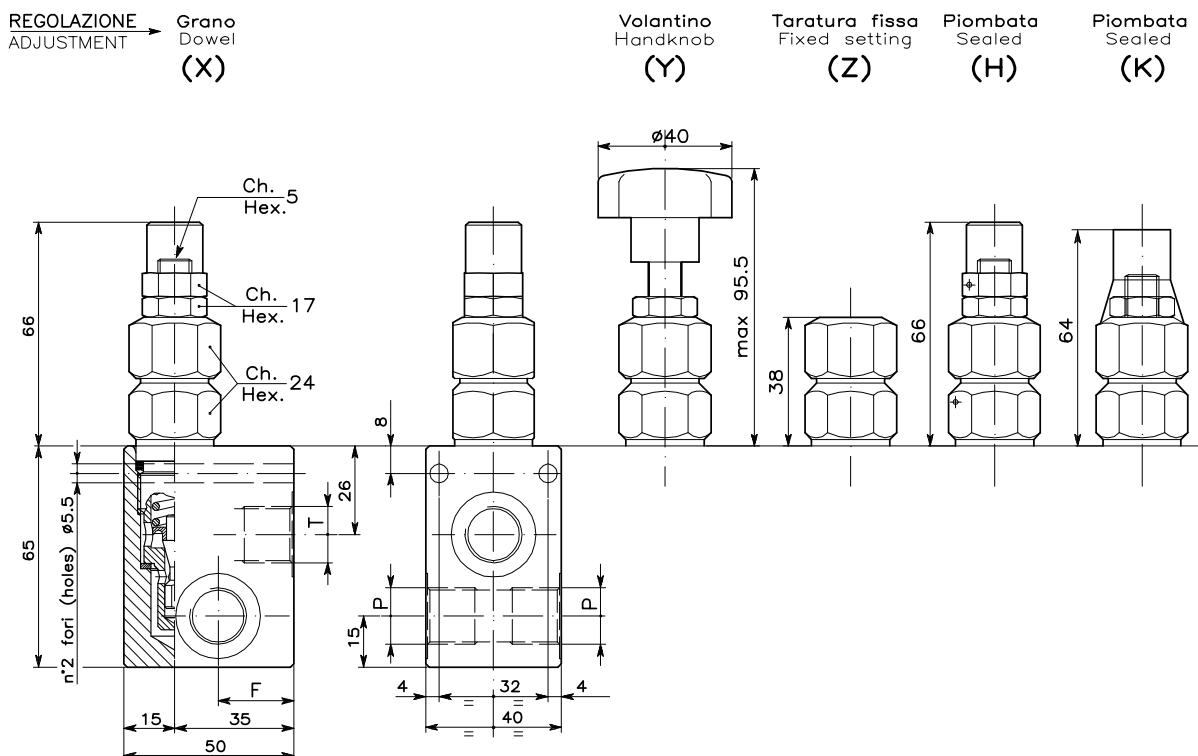
Luce nominale	<b>DN 6</b>
Portata min/max	<b>20 l/min - 5.3 GPM</b>
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>
Filtraggio consigliato	<b>30÷50 micron</b>
Peso 3/8" GAS	<b>0.522 Kg</b>
Peso 1/2" GAS	<b>0.505 Kg</b>

## PERFORMANCE

Rated size	
Min/max flow-rate	
Max working pressure	
Max setting pressure	
Room temperature	
Oil temperature	
Recommended filtration	
Weight 3/8" GAS	
Weight 1/2" GAS	



Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C



## DIMENSIONI DIMENSIONS

Campo taratura Setting range			F	Attacchi Port size P-T GAS (BSPP)
015	133	134	22	3/8"
016	138	139	20	1/2"

## CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER

002

015

0

X

0

## Campo taratura / Setting range

015

133

134

016

138

139

Campo taratura 5÷100 bar  
(molla colore blu)Setting range 5÷100 bar  
(blue spring)Taratura standard  
(Q=5 l/1')Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

80 bar

Campo taratura 10÷210 bar  
(molla colore verde)Setting range 10÷210 bar  
(green spring)Taratura standard  
(Q=5 l/1')Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

180 bar

Campo taratura 20÷350 bar  
(molla colore giallo)Setting range 20÷350 bar  
(yellow spring)Taratura standard  
(Q=5 l/1')Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

320 bar

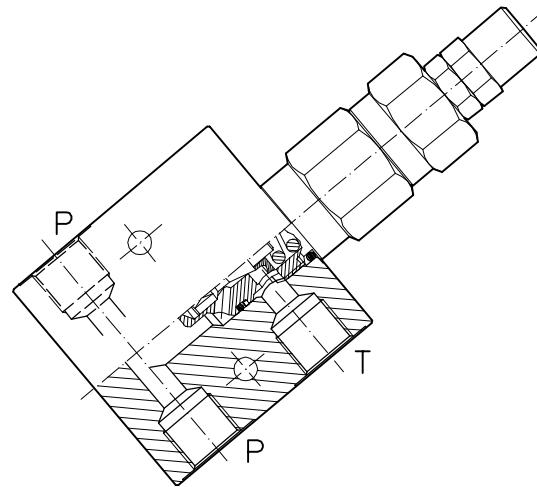
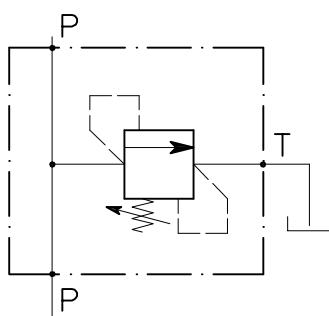
Regolazione  
Adjustment

X	Grano - Dowel
Y	Volantino - Handknob
Z	Taratura fissa - Fixed setting
H	Piombata - Sealed
K	Piombata - Sealed

# VMP-45-...-C-...-L-SN

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA AD AZIONE DIRETTA CON OTTURATORE CONICO E COLLETORE IN LINEA

CARTRIDGE RELIEF DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE  
WITH IN LINE BODY

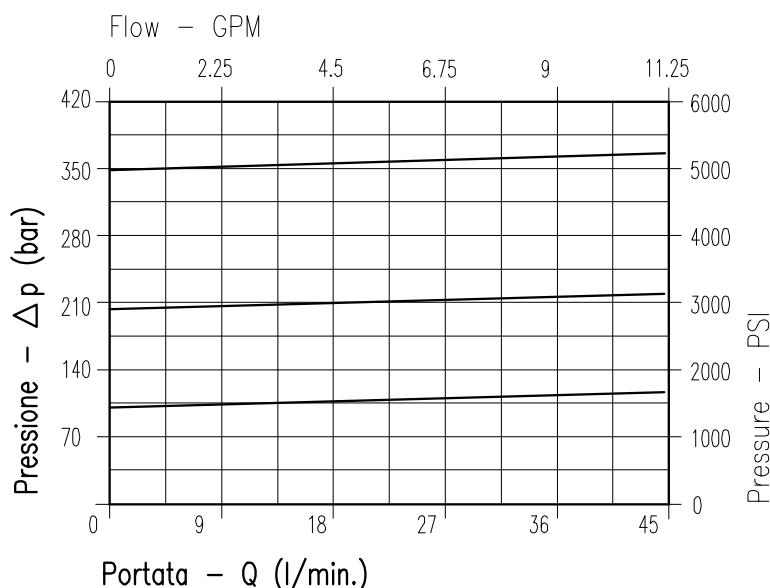


## CARATTERISTICHE

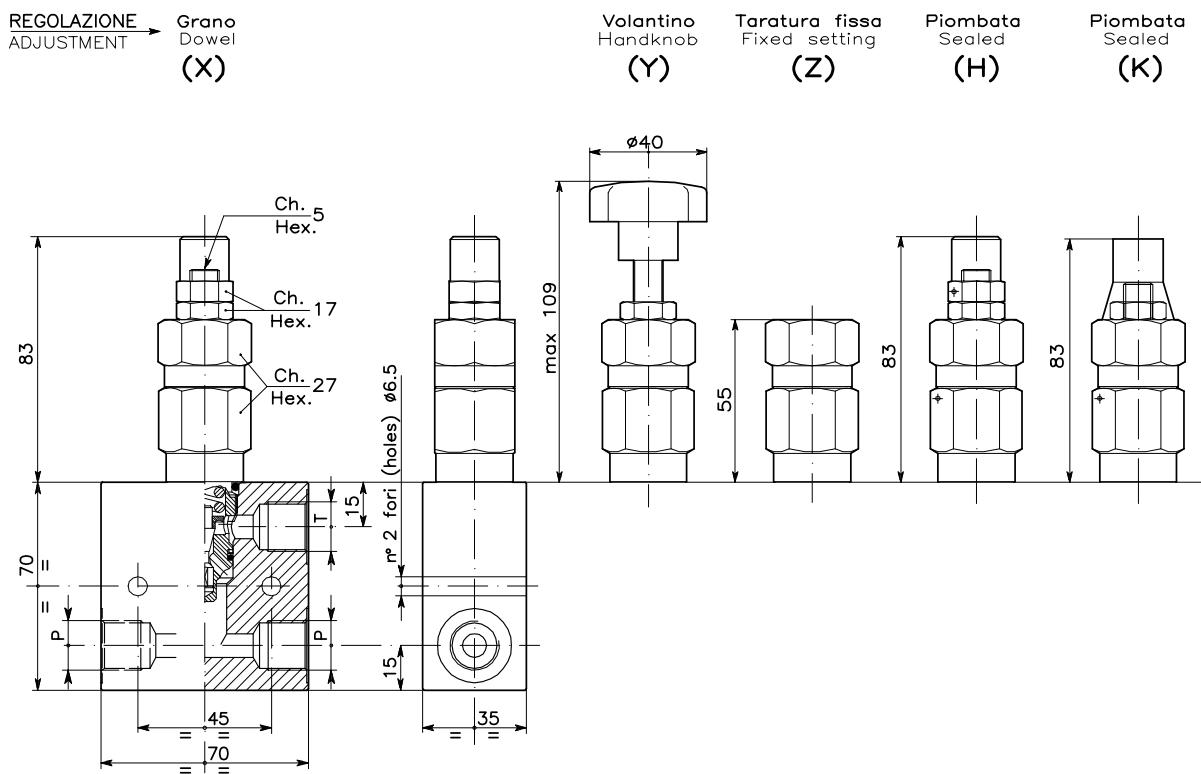
Luce nominale	<b>DN 9</b>
Portata min/max	<b>45 l/min - 11.9 GPM</b>
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>
Filtraggio consigliato	<b>30÷50 micron</b>
Peso 3/8" GAS	<b>0.711 Kg</b>
Peso 1/2" GAS	<b>0.690 Kg</b>

## PERFORMANCE

Rated size	
Min/max flow-rate	
Max working pressure	
Max setting pressure	
Room temperature	
Oil temperature	
Recommended filtration	
Weight 3/8" GAS	
Weight 1/2" GAS	



Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C



## DIMENSIONI DIMENSIONS

Campo taratura Setting range			Attacchi Port size P-T GAS (BSPP)
038	274	275	3/8"
039	276	277	1/2"

## CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER

002

038

0

X

0

## Campo taratura / Setting range

038

274

275

039

276

277

Campo taratura 5÷100 bar  
(molla colore blu)Setting range 5÷100 bar  
(blue spring)Taratura standard  
(Q=5 l/1')Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

80 bar

Campo taratura 10÷210 bar  
(molla colore verde)Setting range 10÷210 bar  
(green spring)Taratura standard  
(Q=5 l/1')Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

180 bar

Campo taratura 20÷350 bar  
(molla colore giallo)Setting range 20÷350 bar  
(yellow spring)Taratura standard  
(Q=5 l/1')Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

320 bar

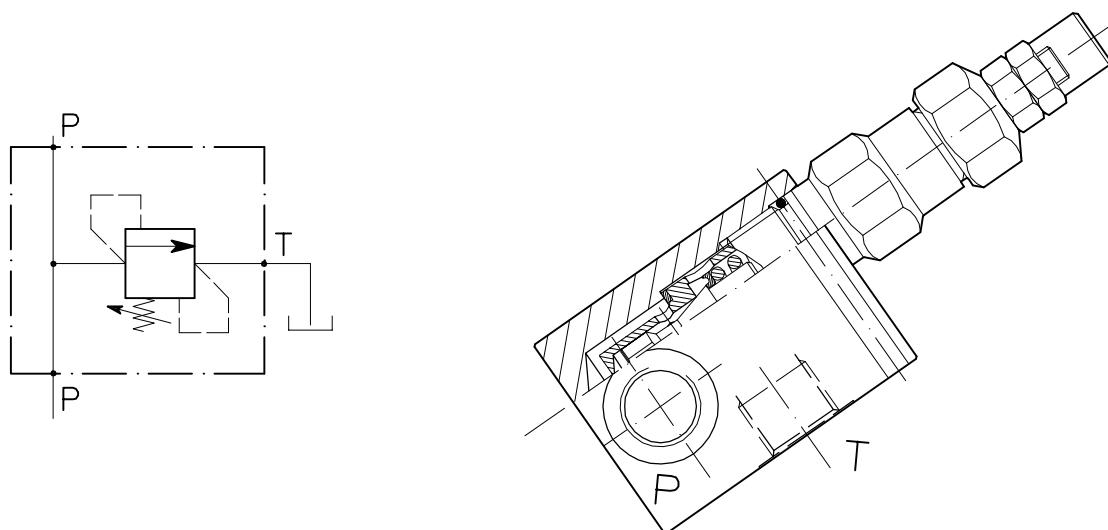
Regolazione  
Adjustment

X	Grano - Dowel
Y	Volantino - Handknob
Z	Taratura fissa - Fixed setting
H	Piombata - Sealed
K	Piombata - Sealed

# VMP-80-...-C-...-L

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA AD AZIONE DIRETTA CON OTTURATORE CONICO E COLLETTORE IN LINEA

CARTRIDGE RELIEF DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE  
WITH IN LINE BODY

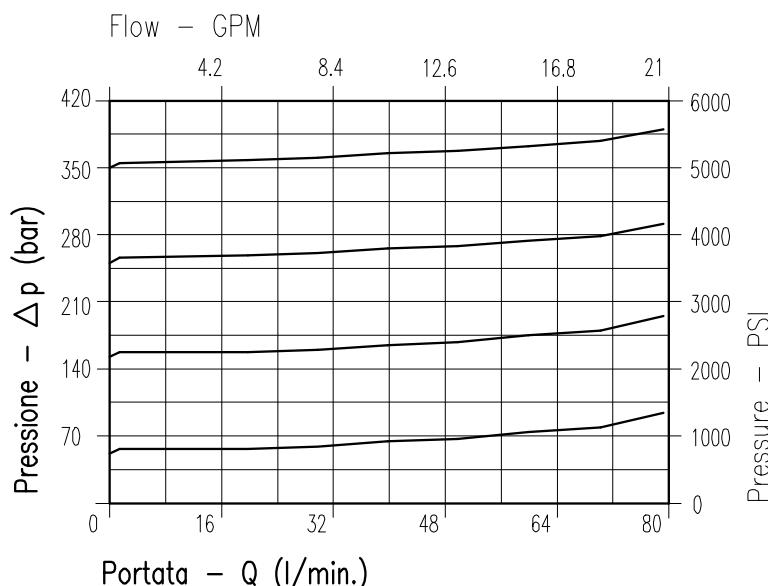


## CARATTERISTICHE

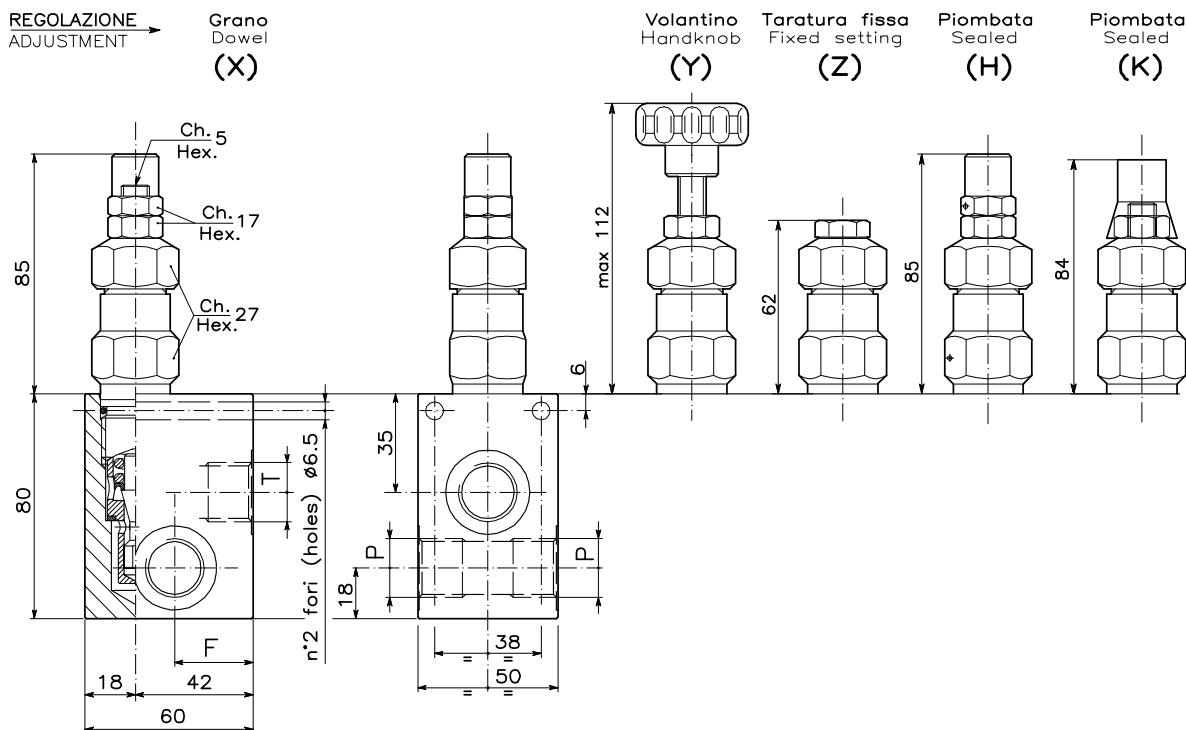
Luce nominale	<b>DN 11</b>
Portata min/max	<b>80 l/min - 21 GPM</b>
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>
Filtraggio consigliato	<b>30÷50 micron</b>
Peso 1/2" GAS	<b>0.911 Kg</b>
Peso 3/4" GAS	<b>0.873 Kg</b>

## PERFORMANCE

Rated size	
Min/max flow-rate	
Max working pressure	
Max setting pressure	
Room temperature	
Oil temperature	
Recommended filtration	
Weight 1/2" GAS	
Weight 3/4" GAS	



Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C



## DIMENSIONI DIMENSIONS

Campo taratura Setting range					F	Attacchi Port size P-T GAS (BSPP)
023	199	200	201	202	28	1/2"
024	208	209	210	211	28	3/4"

### Regolazione Adjustment

X	Grano - Dowel
Y	Volantino - Handknob
Z	Taratura fissa - Fixed setting
H	Piombata - Sealed
K	Piombata - Sealed

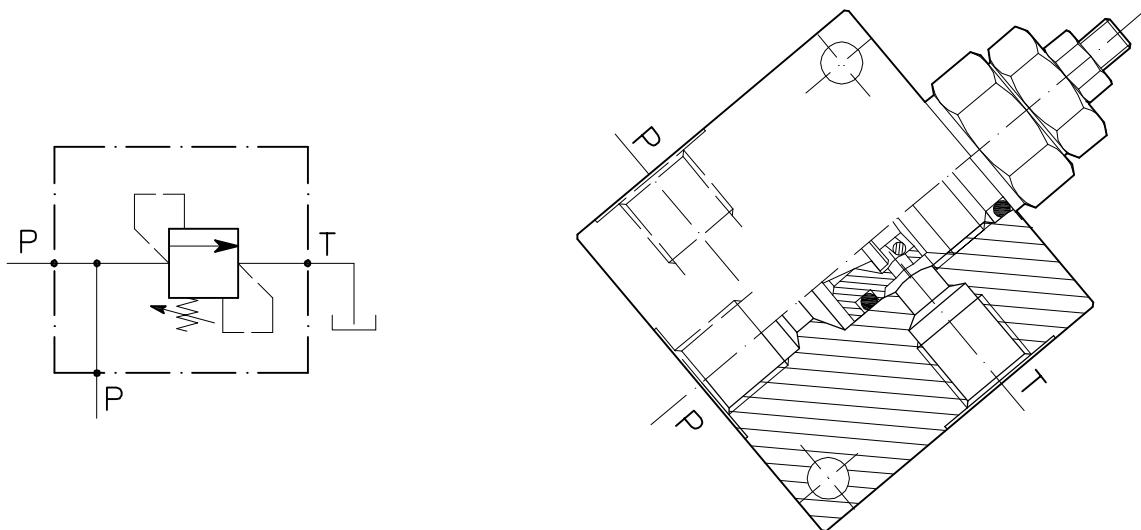
## CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER

002 023 0 X 0

Campo taratura / Setting range									
023	199	200	201	202					
024	208	209	210	211					
Campo taratura 5÷50 bar (molla colore blu) Setting range 5÷50 bar (blue spring)	Campo taratura 5÷100 bar (molla colore nero) Setting range 5÷100 bar (black spring)	Campo taratura 10÷150 bar (molla colore verde) Setting range 10÷150 bar (green spring)	Campo taratura 25÷250 bar (molla colore giallo) Setting range 25÷250 bar (yellow spring)	Campo taratura 40÷350 bar (molla colore rosso) Setting range 40÷350 bar (red spring)					
Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 40 bar	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw (-)	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 80 bar	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw (--)	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 120 bar	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw (-)	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 210 bar	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw (-)	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 320 bar	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw (-)

# VMP-10-...-C...

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA AD AZIONE  
DIRETTA CON OTTURATORE CONICO E COLLETTORE IN DERIVAZIONE  
CARTRIDGE RELIEF DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE  
WITH IN LINE BODY

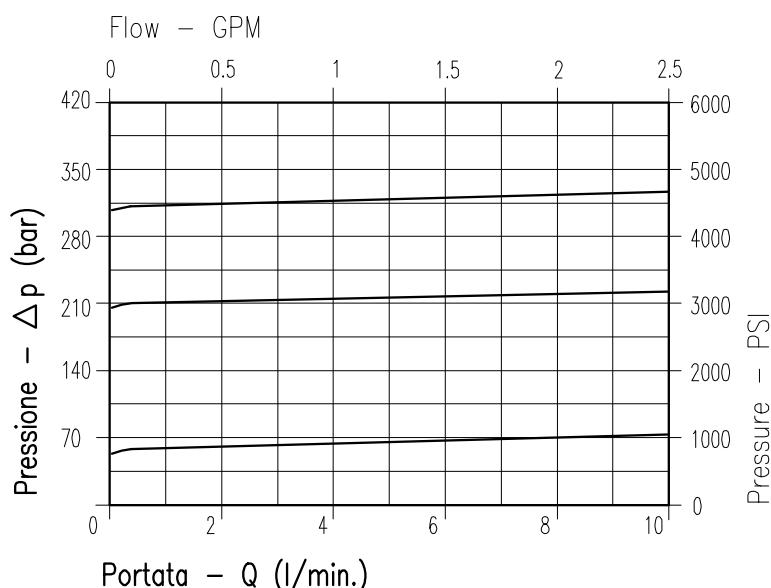


## CARATTERISTICHE

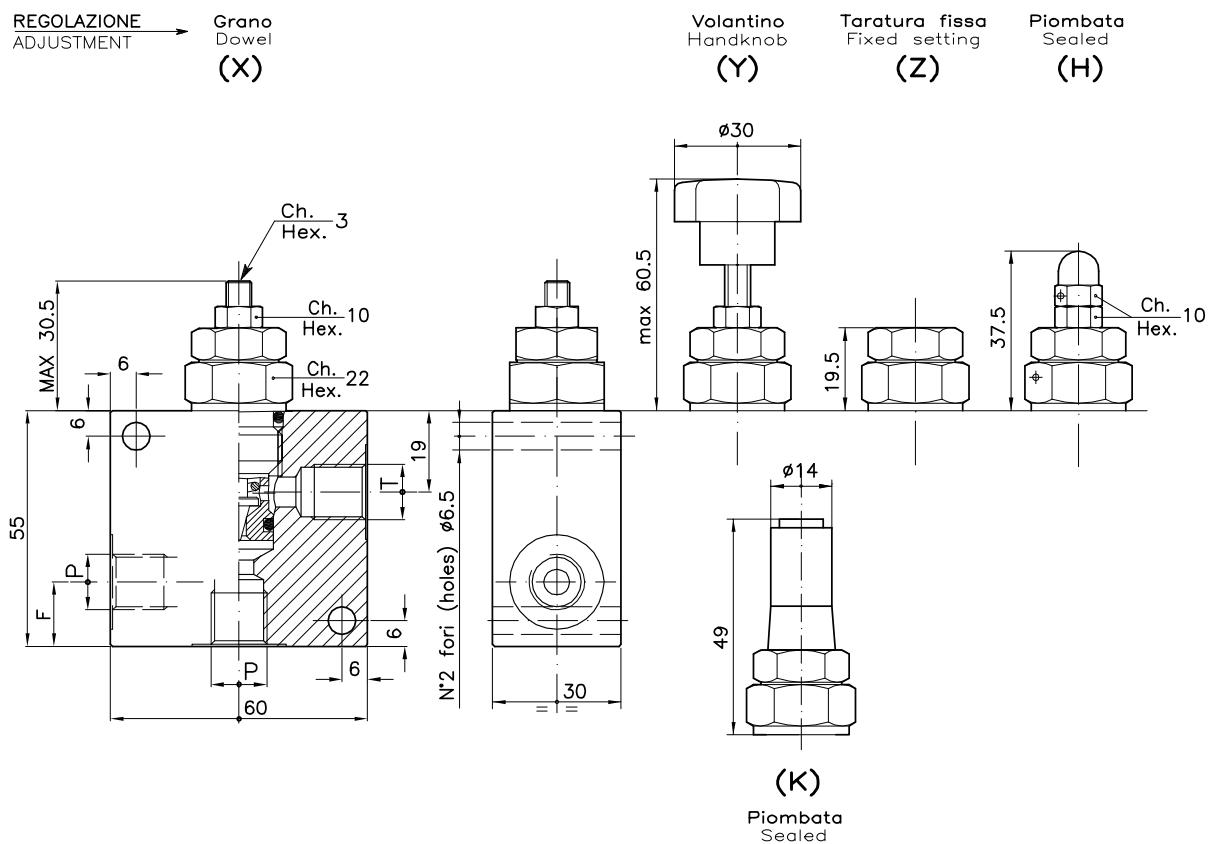
Luce nominale	<b>DN 4</b>
Portata min/max	<b>10 l/min - 2.6 GPM</b>
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>
Filtraggio consigliato	<b>30÷50 micron</b>
Peso 1/4" GAS	<b>0.324 Kg</b>
Peso 3/8" GAS	<b>0.313 Kg</b>

## PERFORMANCE

Rated size	
Min/max flow-rate	
Max working pressure	
Max setting pressure	
Room temperature	
Oil temperature	
Recommended filtration	
Weight 1/4" GAS	
Weight 3/8" GAS	



Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C



## DIMENSIONI DIMENSIONS

Campo taratura Setting range			F	Attacchi Port size P-T GAS (BSPP)
104	103	007	15	1/4"
358	357	356	19	3/8"

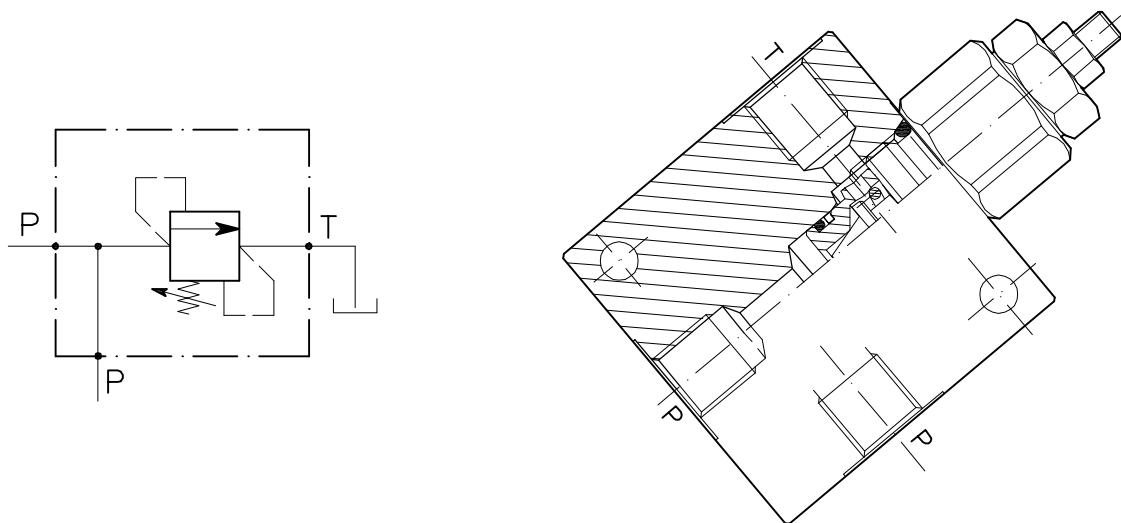
## CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER

002	104	0	X	0
Campo taratura / Setting range				
104	103	007		
358	357	356		
Campo taratura 5÷100 bar (molla colore blu) Setting range 5÷100 bar (blue spring)	Campo taratura 10÷210 bar (molla colore verde) Setting range 10÷210 bar (green spring)	Campo taratura 20÷350 bar (molla colore giallo) Setting range 20÷350 bar (yellow spring)		
Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 70 bar	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw (-)	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 140 bar	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw (-)	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 280 bar
Regolazione Adjustment				
X   Grano - Dowel				
Y   Volantino - Handknob				
Z   Taratura fissa - Fixed setting				
H   Piombata - Sealed				
K   Piombata - Sealed				

# VMP-20-...-C-....-SN

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A DOPPIO EFFETTO A CARTUCCIA AD AZIONE DIRETTA CON OTTURATORE CONICO E COLLETTORE IN LINEA

CARTRIDGE RELIEF DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE  
WITH IN LINE BODY

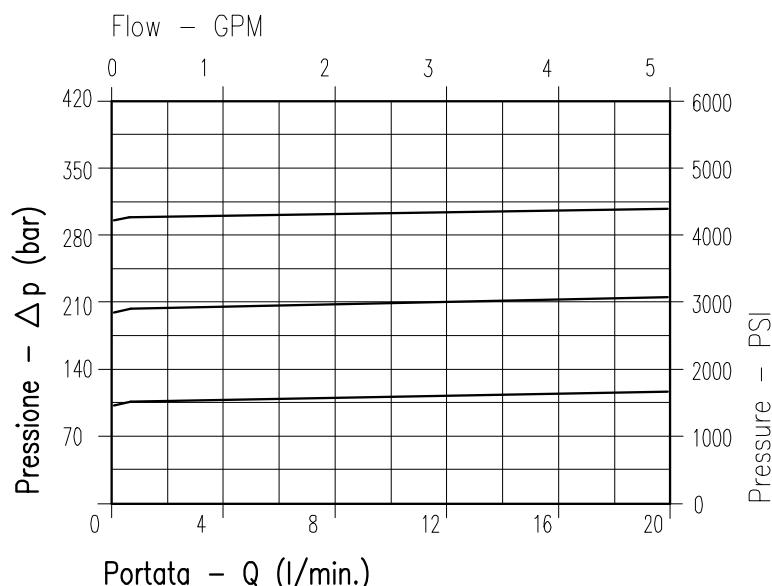


## CARATTERISTICHE

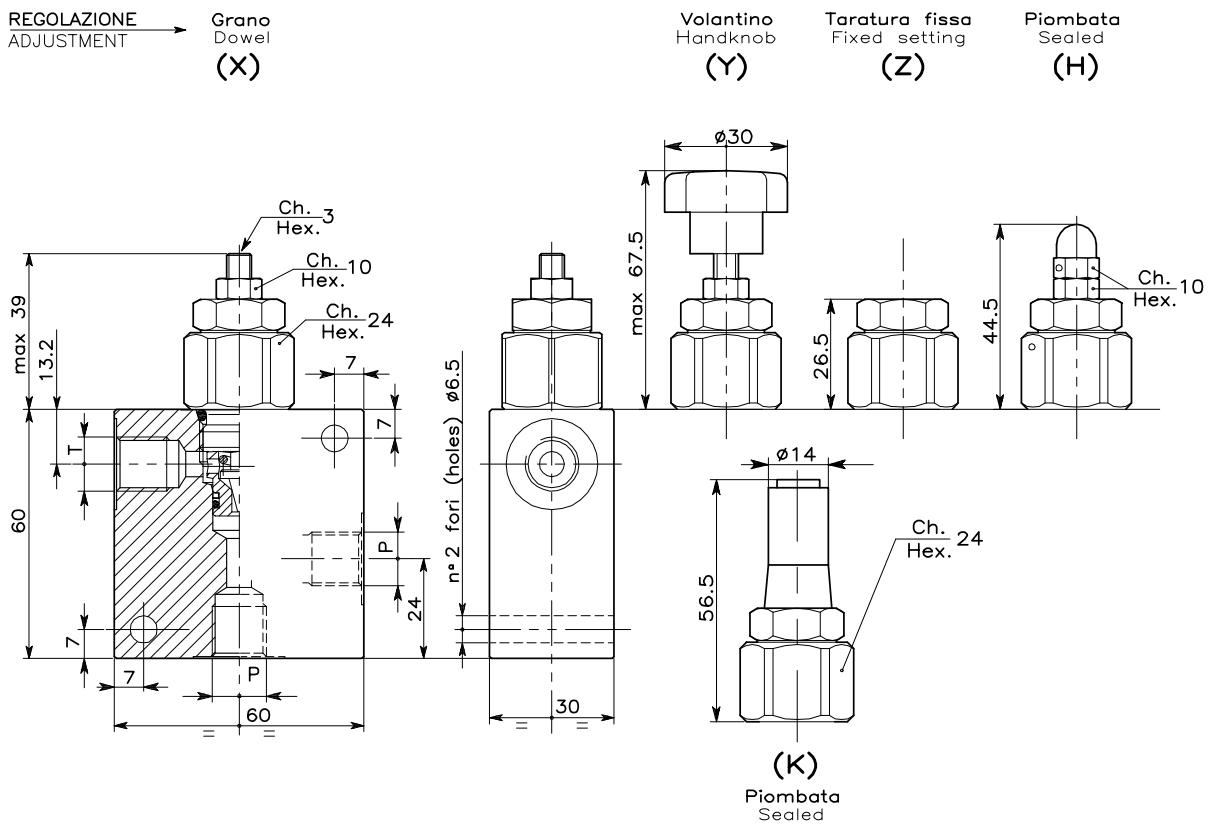
Luce nominale	<b>DN 5</b>
Portata min/max	<b>20 l/min - 5.3 GPM</b>
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>
Filtraggio consigliato	<b>30÷50 micron</b>
Peso 1/4" GAS	<b>0.375 Kg</b>
Peso 3/8" GAS	<b>0.363 Kg</b>

## PERFORMANCE

Rated size	
Min/max flow-rate	
Max working pressure	
Max setting pressure	
Room temperature	
Oil temperature	
Recommended filtration	
Weight 1/4" GAS	
Weight 3/8" GAS	



Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C



## DIMENSIONI DIMENSIONS

Campo taratura Setting range	Attacchi Port size P-T GAS (BSPP)
060   289   290	1/4"
061   291   292	3/8"

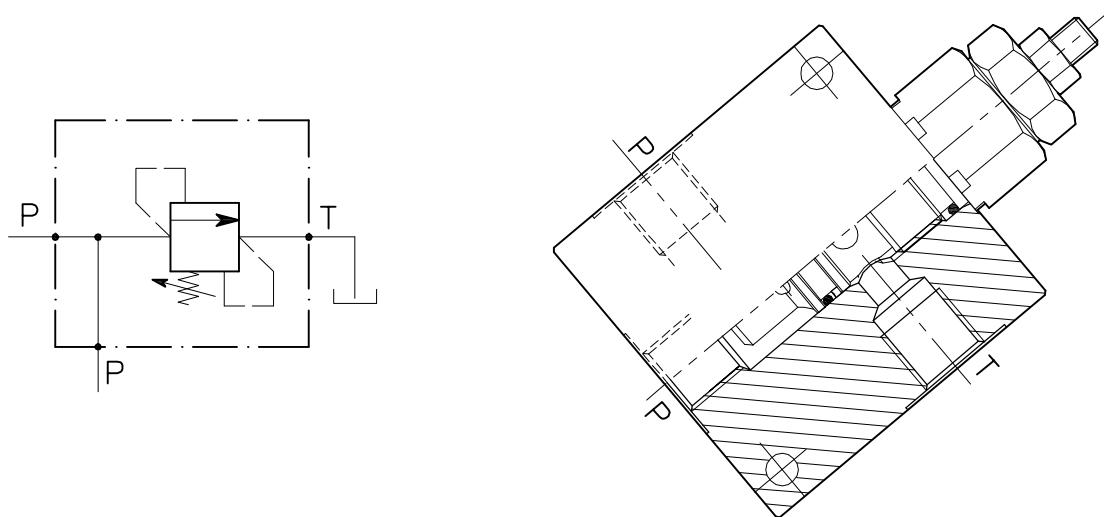
## CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER

002	060	0	X	0
Campo taratura / Setting range				
060	289	290		
061	291	292		
Campo taratura 5÷100 bar (molla colore blu) Setting range 5÷100 bar (blue spring)	Campo taratura 10÷210 bar (molla colore verde) Setting range 10÷210 bar (green spring)	Campo taratura 20÷350 bar (molla colore giallo) Setting range 20÷350 bar (yellow spring)		
Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 80 bar	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 180 bar	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 320 bar	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw (-)	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw (-)
Regolazione Adjustment				
X   Grano - Dowel	Y   Volantino - Handknob	Z   Taratura fissa - Fixed setting	H   Piombata - Sealed	K   Piombata - Sealed

# VMP-20-...-C-...

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A DOPPIO EFFETTO A CARTUCCIA AD AZIONE DIRETTA CON OTTURATORE CONICO E COLLETTORE IN LINEA

CARTRIDGE RELIEF DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE  
WITH IN LINE BODY

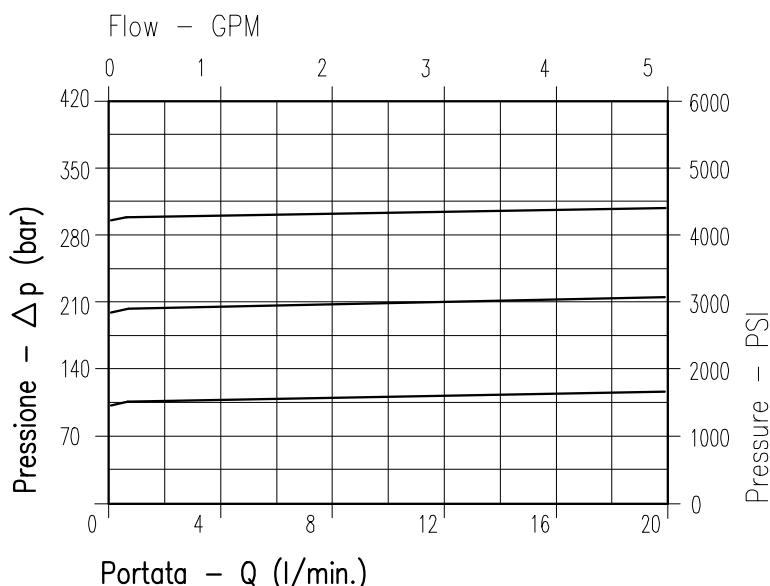


## CARATTERISTICHE

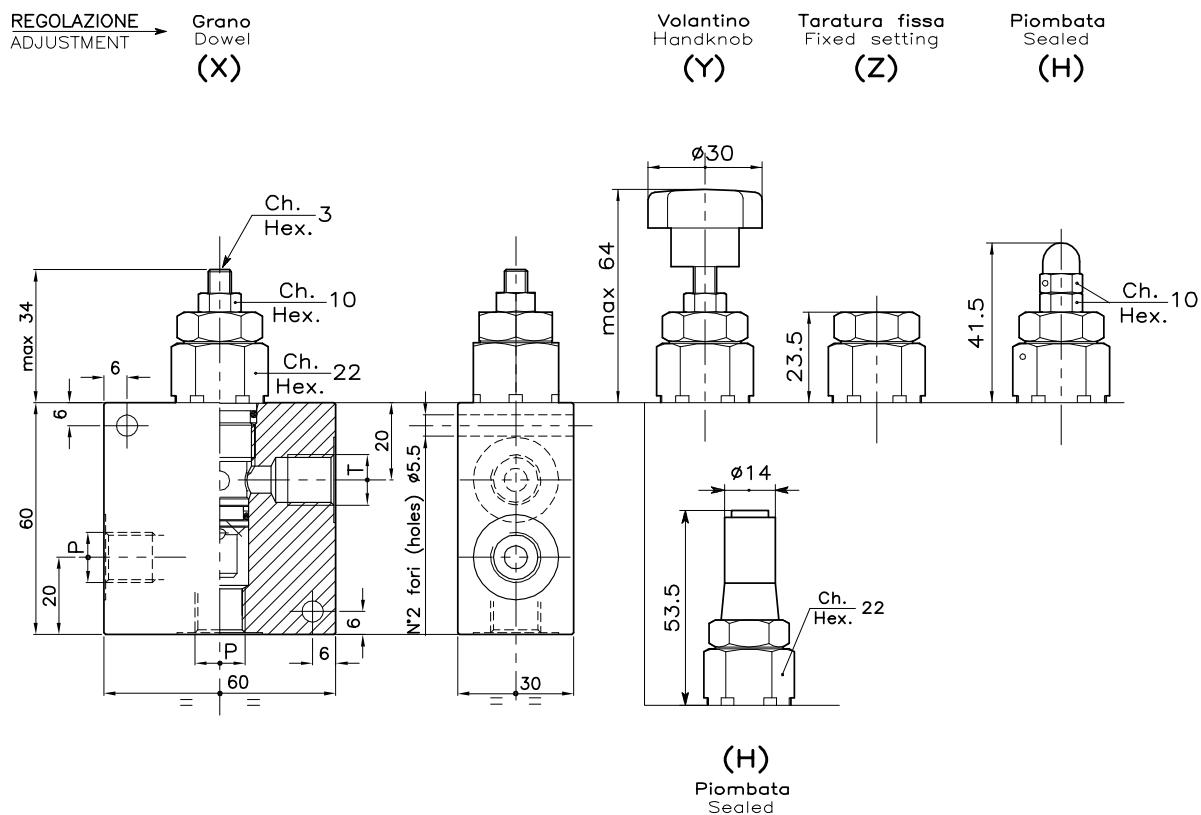
Luce nominale	<b>DN 6</b>
Portata min/max	<b>20 l/min - 5.3 GPM</b>
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>
Filtraggio consigliato	<b>30÷50 micron</b>
Peso 1/4" GAS	<b>0.361 Kg</b>
Peso 3/8" GAS	<b>0.350 Kg</b>

## PERFORMANCE

Rated size	
Min/max flow-rate	
Max working pressure	
Max setting pressure	
Room temperature	
Oil temperature	
Recommended filtration	
Weight 1/4" GAS	
Weight 3/8" GAS	



Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C



## DIMENSIONI DIMENSIONS

Campo taratura Setting range			Attacchi Port size P-T GAS (BSPP)
009	078	079	1/4"
010	083	084	3/8"

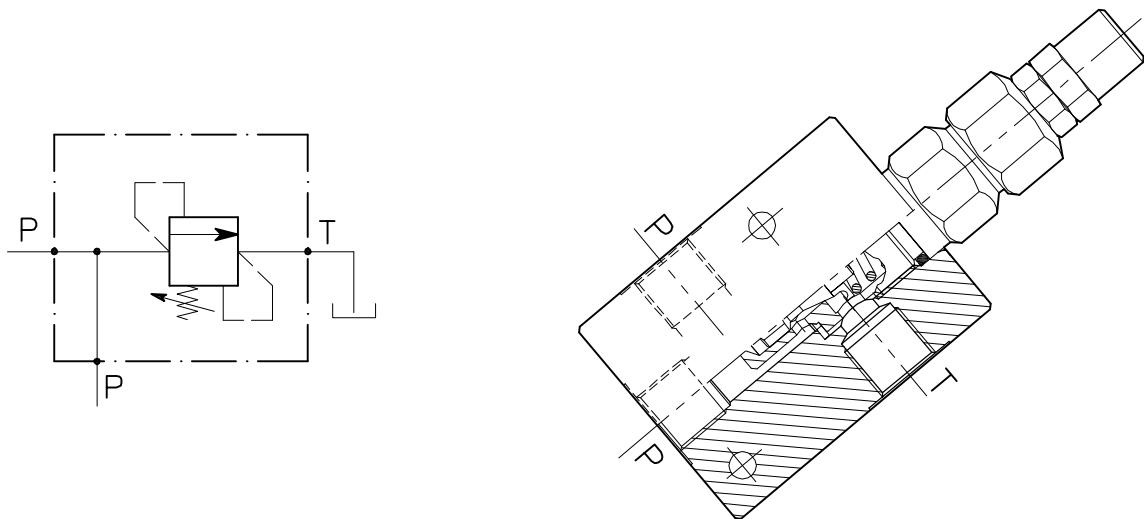
## CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER

002	009	0	X	0
Campo taratura / Setting range				
009	078	079		
010	083	084		
Campo taratura 5÷100 bar (molla colore blu) Setting range 5÷100 bar (blue spring)	Campo taratura 10÷210 bar (molla colore verde) Setting range 10÷210 bar (green spring)	Campo taratura 20÷350 bar (molla colore giallo) Setting range 20÷350 bar (yellow spring)		
Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 80 bar	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 180 bar	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 320 bar	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw (-)	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw (-)
Regolazione Adjustment				
X   Grano - Dowel	Y   Volantino - Handknob	Z   Taratura fissa - Fixed setting	H   Piombata - Sealed	K   Piombata - Sealed

# VMP-35-...-C-...

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A DOPPIO EFFETTO A CARTUCCIA AD AZIONE DIRETTA CON OTTURATORE CONICO E COLLETTORE IN LINEA

CARTRIDGE RELIEF DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE  
WITH IN LINE BODY

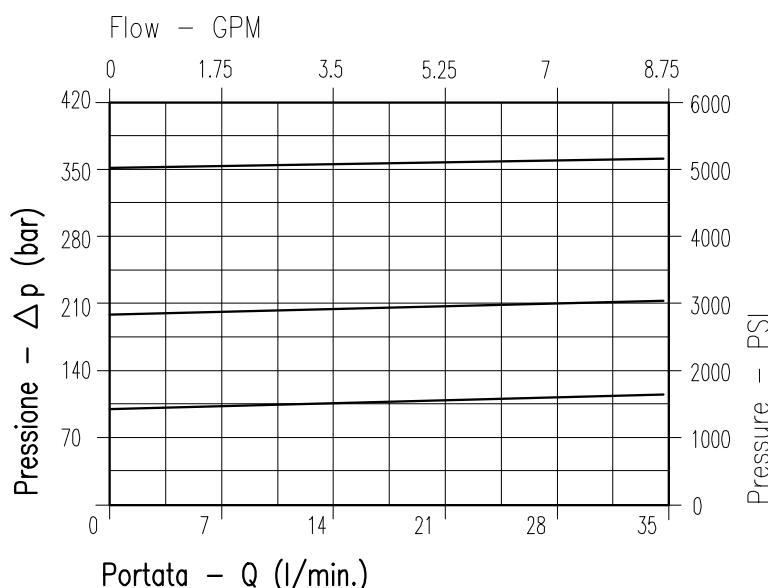


## CARATTERISTICHE

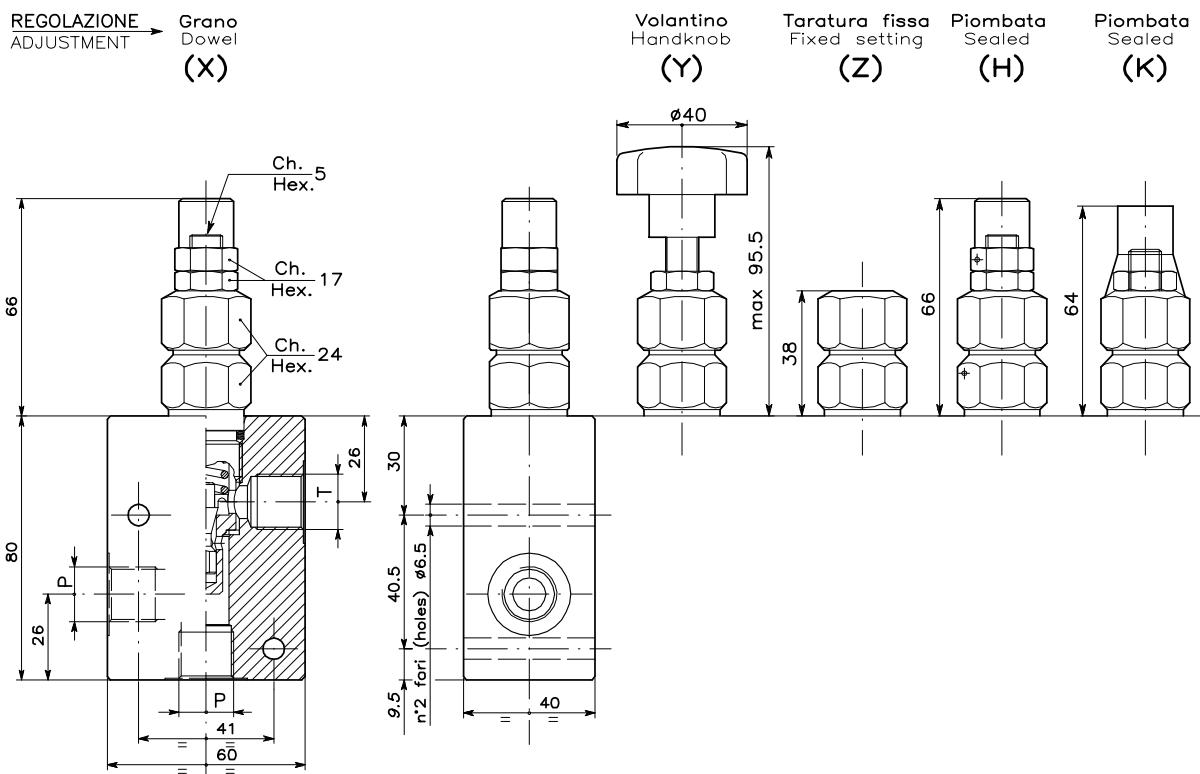
Luce nominale	<b>DN 8</b>
Portata min/max	<b>35 l/min - 9.2 GPM</b>
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>
Filtraggio consigliato	<b>30÷50 micron</b>
Peso 3/8" GAS	<b>0.693 Kg</b>
Peso 1/2" GAS	<b>0.676 Kg</b>

## PERFORMANCE

Rated size	
Min/max flow-rate	
Max working pressure	
Max setting pressure	
Room temperature	
Oil temperature	
Recommended filtration	
Weight 3/8 GAS	
Weight 1/2" GAS	



Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C



## DIMENSIONI DIMENSIONS

Campo taratura Setting range	F	Attacchi Port size P-T GAS (BSPP)
013   123   124	26	3/8"
014   128   129	28	1/2"

## CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER

002

013

0

X

0

### Campo taratura / Setting range

013

123

124

014

128

129

Campo taratura 5÷100 bar  
(molla colore blu)Setting range 5÷100 bar  
(blue spring)Taratura standard  
(Q=5 l/1')Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

80 bar

Campo taratura 10÷210 bar  
(molla colore verde)Setting range 10÷210 bar  
(green spring)Taratura standard  
(Q=5 l/1')Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

180 bar

Campo taratura 20÷350 bar  
(molla colore giallo)Setting range 20÷350 bar  
(yellow spring)Taratura standard  
(Q=5 l/1')Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

320 bar

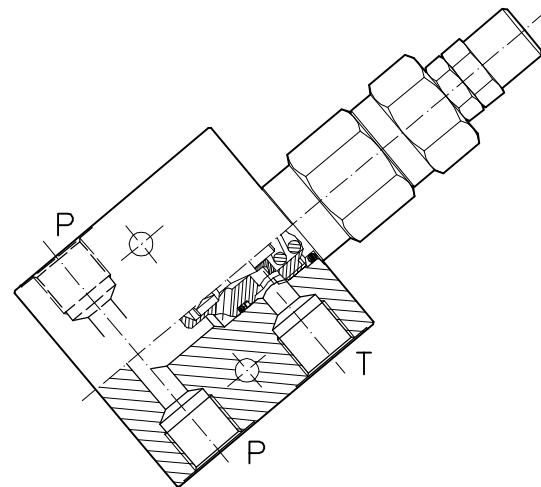
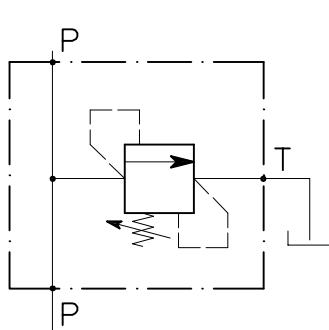
### Regolazione Adjustment

X	Grano - Dowel
Y	Volantino - Handknob
Z	Taratura fissa - Fixed setting
H	Piombata - Sealed
K	Piombata - Sealed

# VMP-45-...-C-....-SN

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA AD AZIONE  
DIRETTA CON OTTURATORE CONICO E COLLETTORE IN DERIVAZIONE

CARTRIDGE RELIEF DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE  
WITH 90 DEGREE BODY

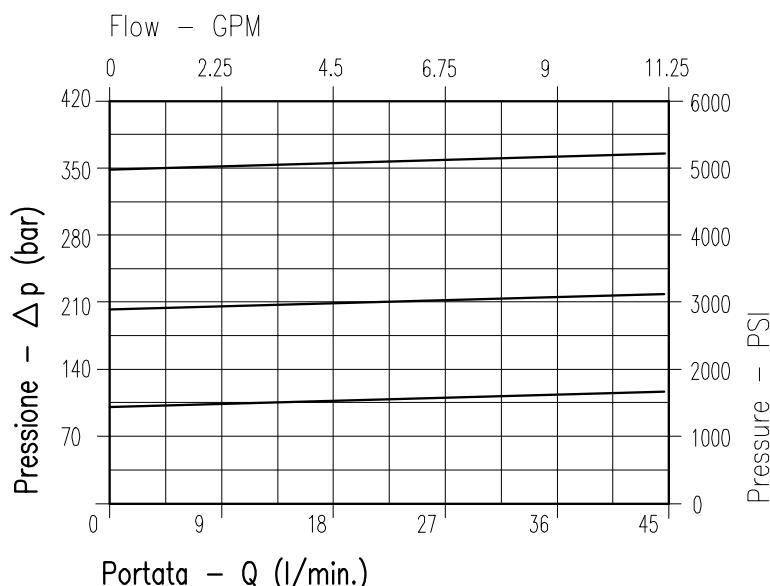


## CARATTERISTICHE

Luce nominale	<b>DN 9</b>
Portata min/max	<b>45 l/min - 11.9 GPM</b>
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>
Filtraggio consigliato	<b>30÷50 micron</b>
Peso 3/8" GAS	<b>0.714 Kg</b>
Peso 1/2" GAS	<b>0.696 Kg</b>

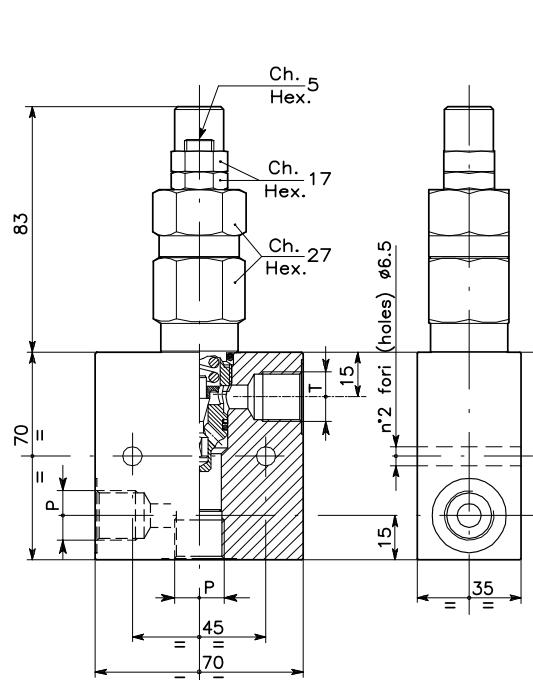
## PERFORMANCE

Rated size	
Min/max flow-rate	
Max working pressure	
Max setting pressure	
Room temperature	
Oil temperature	
Recommended filtration	
Weight 3/8" GAS	
Weight 1/2" GAS	



Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C

REGOLAZIONE  
ADJUSTMENT → Grano  
Dowel  
(X)



Volantino  
Handknob  
(Y)

Taratura fissa  
Fixed setting  
(Z)

Piombata  
Sealed  
(H)

Piombata  
Sealed  
(K)

## DIMENSIONI DIMENSIONS

Campo taratura Setting range			Attacchi Port size P-T GAS (BSPP)
036	270	271	3/8"
037	272	273	1/2"

## CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER

002

036

0

X

0

### Campo taratura / Setting range

036

270

271

037

272

273

 Campo taratura 5÷100 bar  
(molla colore blu)

 Setting range 5÷100 bar  
(blue spring)

 Taratura standard  
(Q=5 l/1')

 Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

80 bar

 Campo taratura 10÷210 bar  
(molla colore verde)

 Setting range 10÷210 bar  
(green spring)

 Taratura standard  
(Q=5 l/1')

 Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

180 bar

 Campo taratura 20÷350 bar  
(molla colore giallo)

 Setting range 20÷350 bar  
(yellow spring)

 Taratura standard  
(Q=5 l/1')

 Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

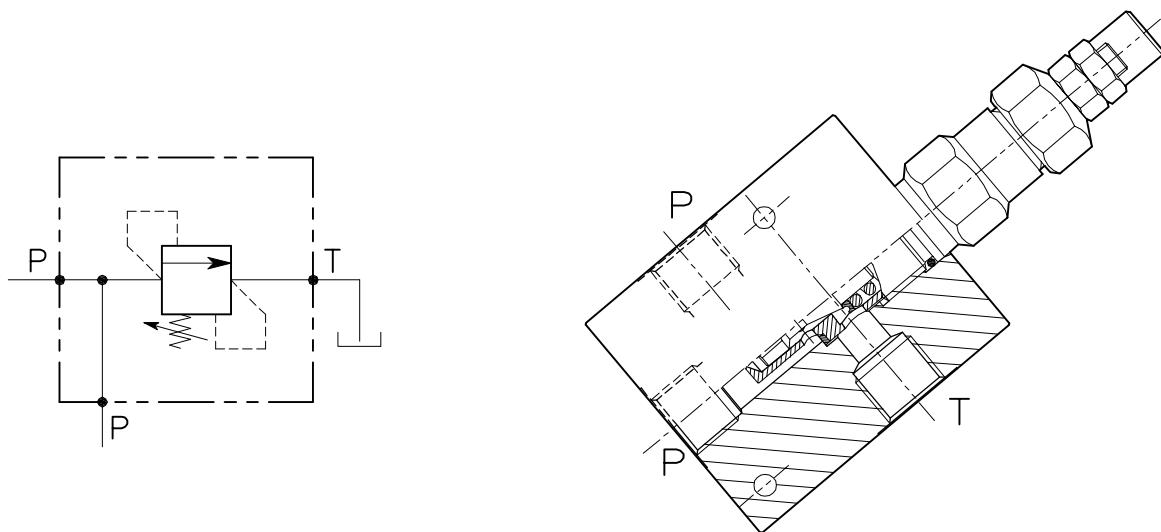
320 bar

### Regolazione Adjustment

X	Grano - Dowel
Y	Volantino - Handknob
Z	Taratura fissa - Fixed setting
H	Piombata - Sealed
K	Piombata - Sealed

# VMP-80-...-C-...

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA AD AZIONE  
DIRETTA CON OTTURATORE CONICO E COLLETTORE IN DERIVAZIONE  
CARTRIDGE RELIEF DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE  
WITH 90 DEGREE BODY

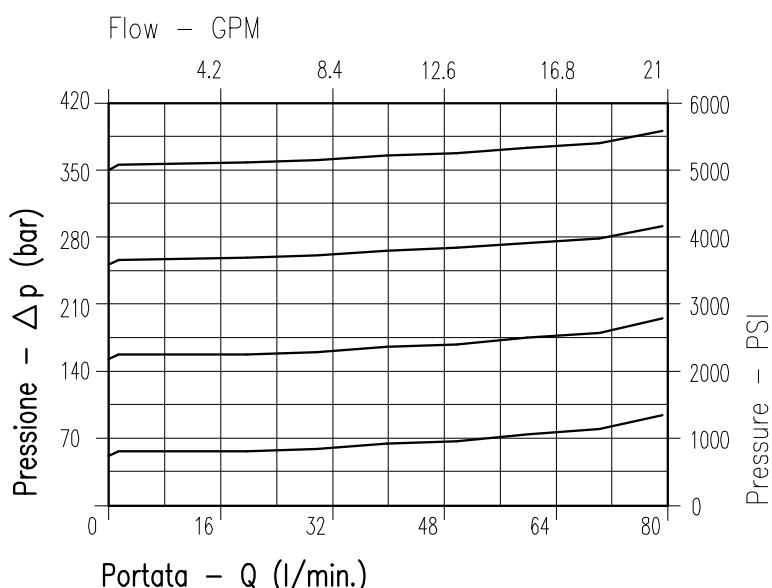


## CARATTERISTICHE

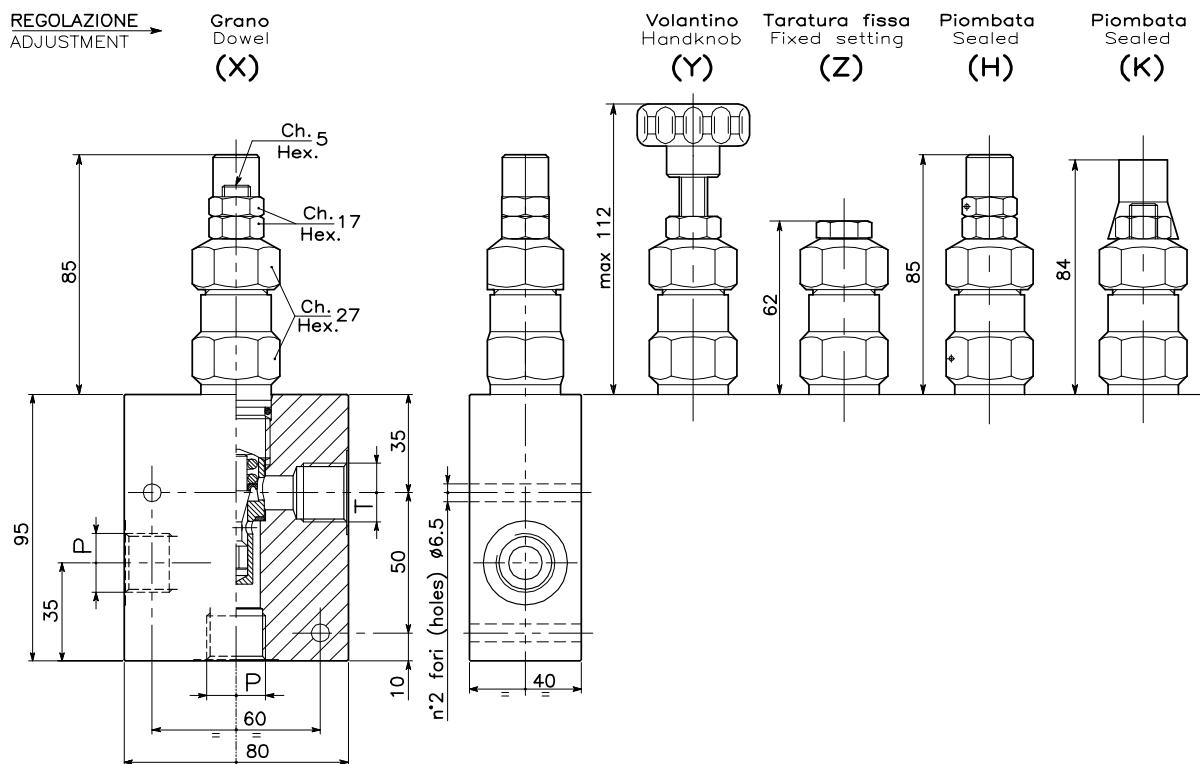
Luce nominale	<b>DN 11</b>
Portata min/max	<b>80 l/min - 21 GPM</b>
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>
Filtraggio consigliato	<b>30÷50 micron</b>
Peso 1/2" GAS	
Peso 3/4" GAS	

## PERFORMANCE

Rated size	
Min/max flow-rate	
Max working pressure	
Max setting pressure	
Room temperature	
Oil temperature	
Recommended filtration	
Weight 1/2" GAS	
Weight 3/4" GAS	



Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C



## DIMENSIONI DIMENSIONS

Campo taratura Setting range					Attacchi Port size P-T GAS (BSPP)
021	181	182	183	184	1/2"
022	190	191	192	193	3/4"

### Regolazione Adjustment

X	Grano - Dowel
Y	Volantino - Handknob
Z	Taratura fissa - Fixed setting
H	Piombata - Sealed
K	Piombata - Sealed

## CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER

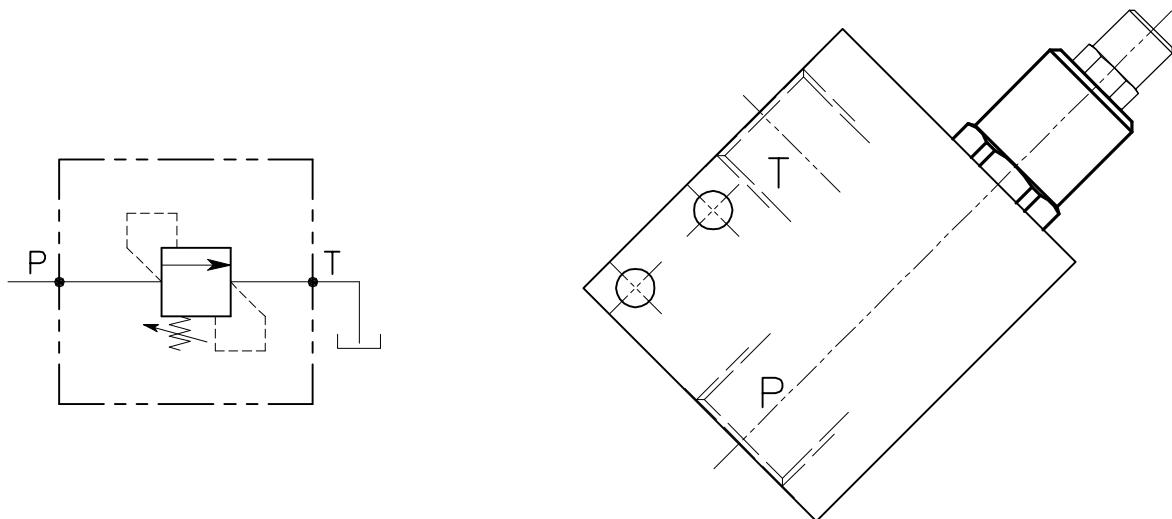
002 021 0 X 0

### Campo taratura / Setting range

021	181	182	183	184
022	190	191	192	193
Campo taratura 5÷50 bar (molla colore blu) Setting range 5÷50 bar (blue spring)	Campo taratura 5÷100 bar (molla colore nero) Setting range 5÷100 bar (black spring)	Campo taratura 10÷150 bar (molla colore verde) Setting range 10÷150 bar (green spring)	Campo taratura 25÷250 bar (molla colore giallo) Setting range 25÷250 bar (yellow spring)	Campo taratura 40÷350 bar (molla colore rosso) Setting range 40÷350 bar (red spring)
Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 40 bar	Incr. press. - bar giro/vite Std. bar setting (Q=5 l/1') 80 bar	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 120 bar	Incr. press. - bar giro/vite Std. bar setting (Q=5 l/1') 210 bar	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 320 bar
Pressure rise - turn of screw (-)	Pressure rise - turn of screw (-)	Pressure rise - turn of screw (-)	Pressure rise - turn of screw (-)	Pressure rise - turn of screw (-)

# VMPD-...-T...

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA AD AZIONE  
DIRETTA CON OTTURATORE CONICO E COLLETTORE IN DERIVAZIONE  
CARTRIDGE RELIEF DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE  
WITH 90 DEGREE BODY

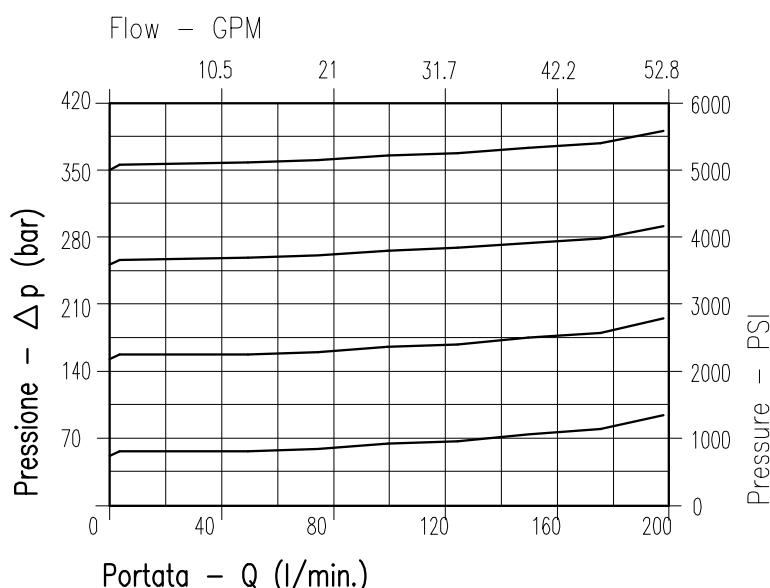


## CARATTERISTICHE

Luce nominale	<b>DN 14</b>
Portata min/max	<b>180 l/min - 45 GPM</b>
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>
Filtraggio consigliato	<b>30÷50 micron</b>
Peso 1" GAS	<b>1.492 Kg</b>
Peso 1 1/4" GAS	

## PERFORMANCE

Rated size	
Min/max flow-rate	
Max working pressure	
Max setting pressure	
Room temperature	
Oil temperature	
Recommended filtration	
Weight 1" GAS	
Weight 1 1/4" GAS	

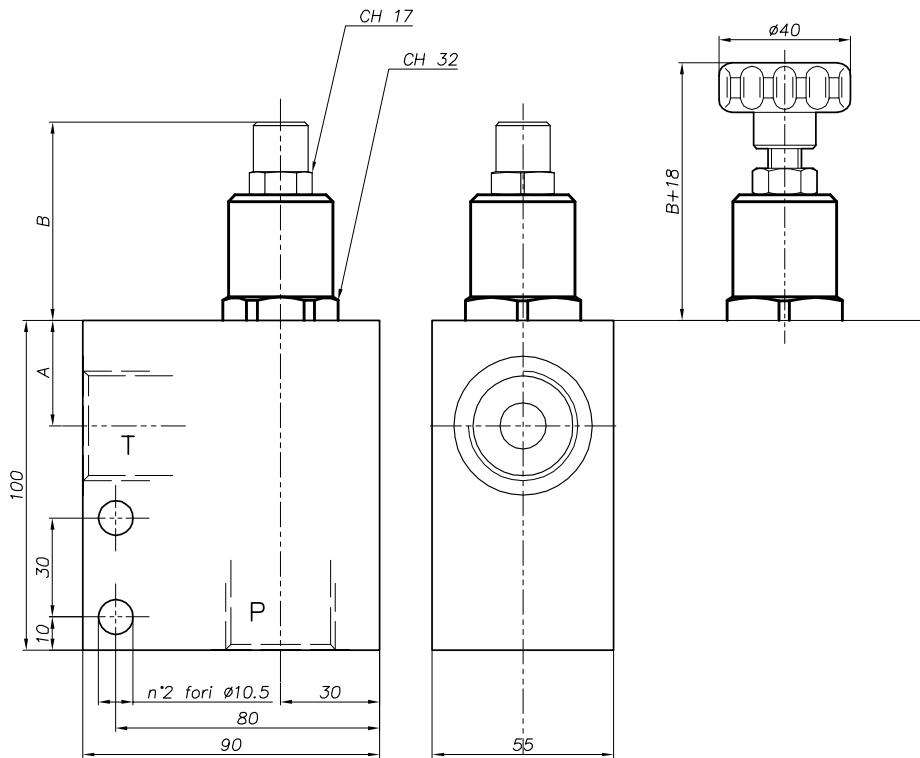


Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C

REGOLAZIONE  
ADJUSTMENT →

Grano  
Dowel  
(X)

Volantino  
Handknob  
(Y)



## DIMENSIONI DIMENSIONS

Campo taratura Setting range	A	B	Attacchi Port size P-T GAS (BSP)
787	32	60	1"
780	28	64	1 1/4"

## CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER

002

787

0

X

0

Campo taratura / Setting range

787

780

Campo taratura 40÷350 bar  
(nolla colore rosso)  
Setting range 40÷350 bar  
(red spring)

Taratura standard (Q=5 l/1')	Incr. press. - bar giro/vite
Std. bar setting (Q=5 l/1')	Pressure rise - turn of screw (--)
320 bar	

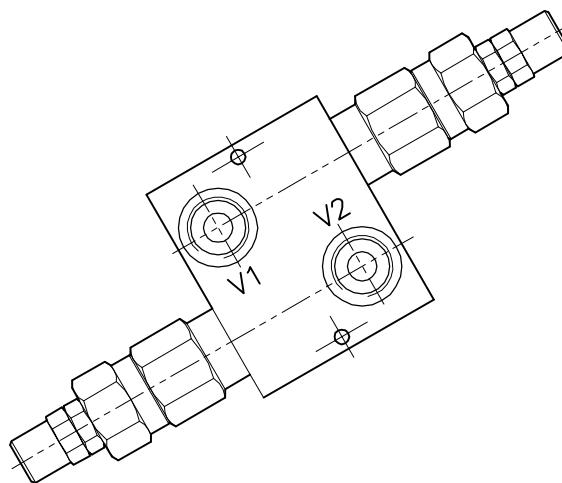
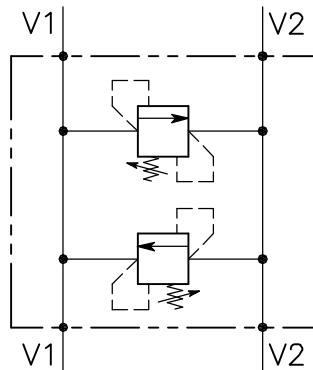
Regolazione  
Adjustment

X   Grano - Dowel
Y   Volantino - Handknob

# VMP-DI-....-L

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A DOPPIO EFFETTO A CARTUCCIA AD AZIONE DIRETTA CON OTTURATORE CONICO E COLLETTORE IN LINEA

CARTRIDGE RELIEF DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE  
WITH IN LINE BODY



## CARATTERISTICHE

Luce nominale min/max

**DN 8/10**

Min/max rated size

Portata min/max

**1/80 l/min - 0.26/21 GPM**

Min/max flow-rate

Pressione di lavoro max.

**350 bar - 5075 PSI**

Max working pressure

Pressione max. di taratura

**350 bar - 5075 PSI**

Max setting pressure

Temperatura ambiente

**-30°C + 50°C**

Room temperature

Temperatura olio

**-30°C + 80°C**

Oil temperature

Filtraggio consigliato

**30 micron**

Recommended filtration

Coppia di serraggio

**70÷85 Nm**

Tightening torque

Peso 3/8" GAS

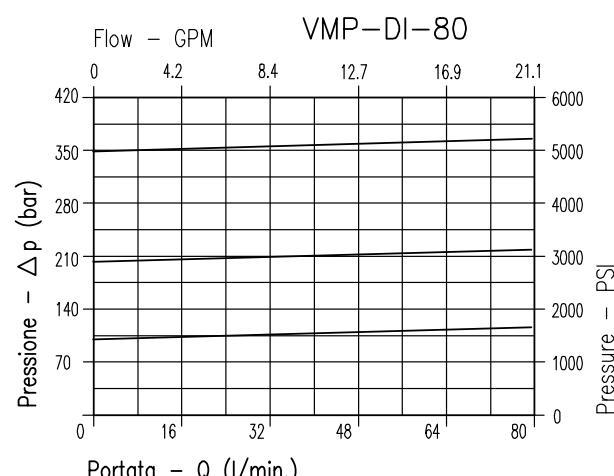
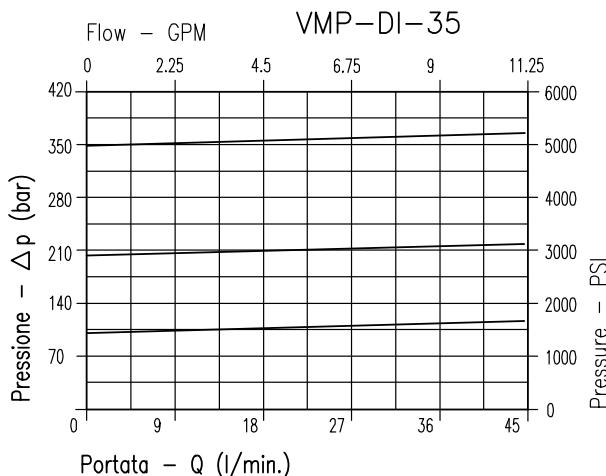
**0.882 Kg**

Weight 3/8" GAS

Peso 3/4" GAS

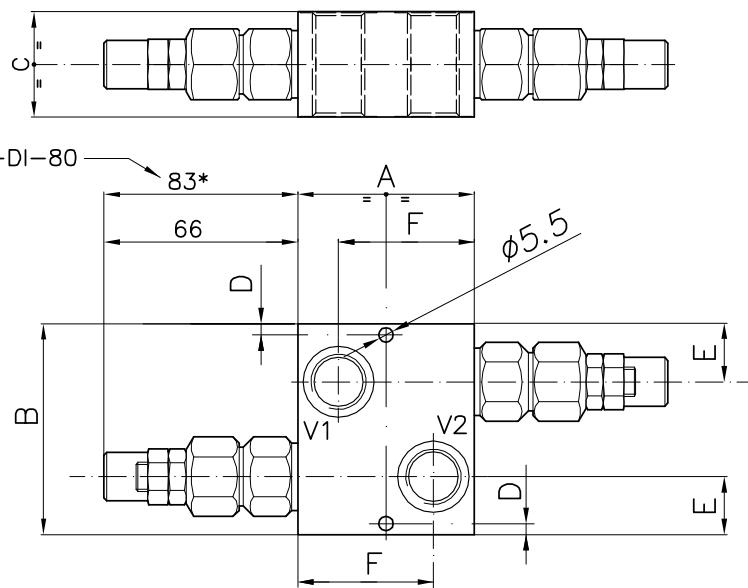
**1.582 Kg**

## PERFORMANCE



**Viscosità olio 46 cSt a 50°C**  
**Oil viscosity 46 cSt at 50°C**

**Viscosità olio 46 cSt a 50°C**  
**Oil viscosity 46 cSt at 50°C**


**DIMENSIONI  
DIMENSIONS**

Campo taratura Setting range			A	B	C	D	E	F	Attacchi Port size V1-V2 GAS (BSPP)
051	281	282	80	60	40	5.5	18	64	3/8"
052	283	284							1/2"

Campo taratura Setting range					A	B	C	D	E	F	Attacchi Port size V1-V2 GAS (BSPP)
053	285	286	287	288	80	60	40	5.5	18	64	3/4"
				332							3/4"

**CODICE DI ORDINAZIONE  
HOW TO ORDER**

Campo taratura / Setting range												
051	281	282	052	283	284							
Campo taratura 5÷100 bar (molla colore blu) Setting range 5÷100 bar (blue spring)	Campo taratura 10÷210 bar (molla colore verde) Setting range 10÷210 bar (green spring)	Campo taratura 20÷350 bar (molla colore giallo) Setting range 20÷350 bar (yellow spring)	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1')	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1')	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1')	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1')	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw		
80 bar	(-)	180 bar	180 bar	(-)	180 bar	(-)	120 bar	(-)	210 bar	(-)	320 bar	(-)

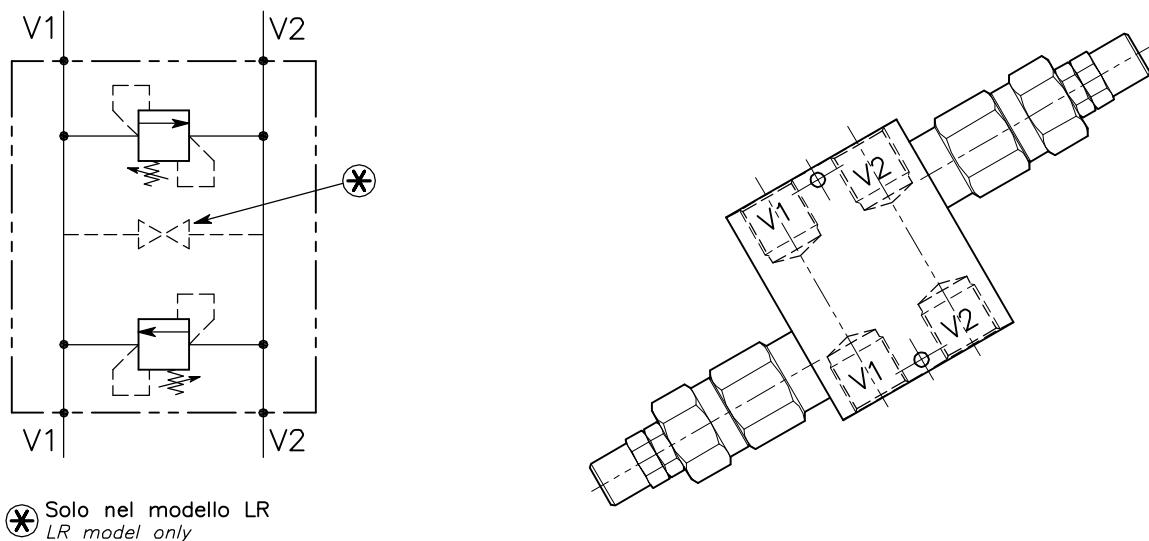
002 051 0 X 0

Campo taratura / Setting range									
053	285	286	287	288	332				
Campo taratura 5÷50 bar (molla colore blu) Setting range 5÷50 bar (colour blue spring)	Campo taratura 5÷100 bar (molla colore nero) Setting range 5÷100 bar (colour black spring)	Campo taratura 10÷150 bar (molla colore verde) Setting range 10÷150 bar (colour green spring)	Campo taratura 25÷250 bar (molla colore giallo) Setting range 25÷250 bar (colour yellow spring)	Campo taratura 40÷350 bar (molla colore rosso) Setting range 40÷350 bar (colour red spring)					
Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1')	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1')	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1')	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw				
40 bar	(-)	80 bar	(-)	120 bar	(-)	210 bar	(-)	320 bar	(-)

# VDI-45-SN-...

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A DOPPIO EFFETTO A CARTUCCIA AD AZIONE DIRETTA CON OTTURATORE CONICO E COLLETTORE IN LINEA

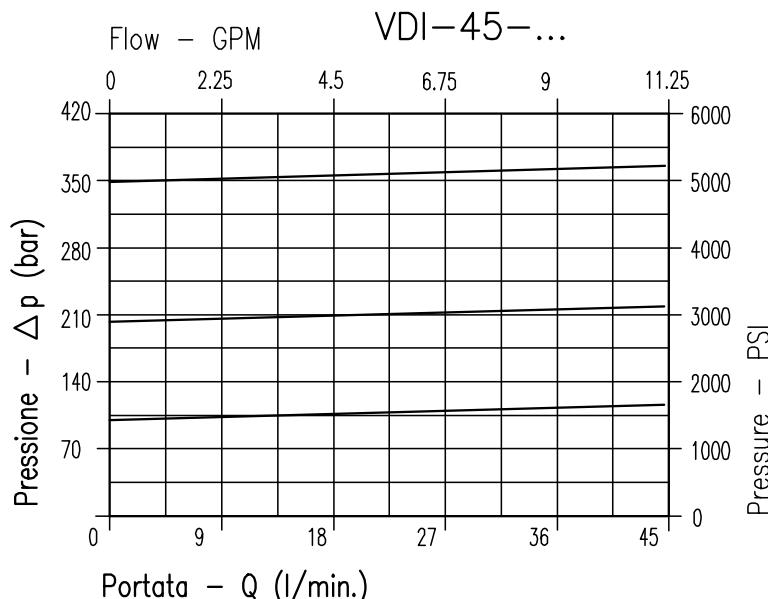
CARTRIDGE RELIEF DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE  
WITH IN LINE BODY



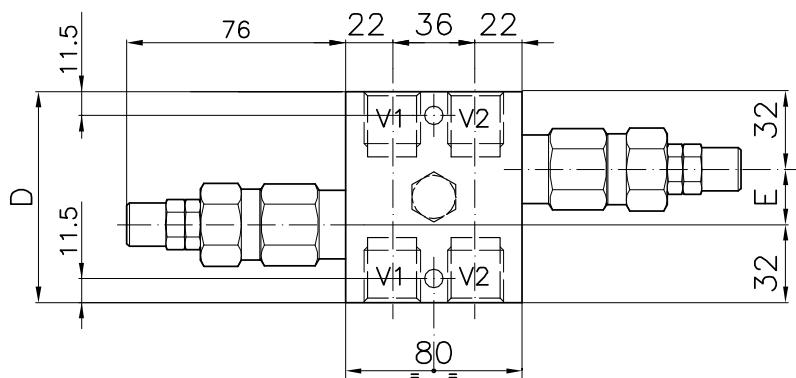
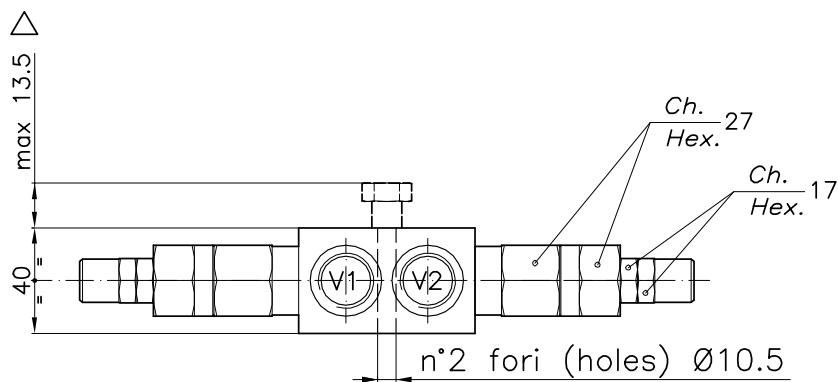
## CARATTERISTICHE

Luce nominale	<b>DN 8</b>	Rated size
Portata min/max	<b>1/45 l/min - 0.26/11.9 GPM</b>	Min/max flow-rate
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>	Max working pressure
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>	Max setting pressure
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>	Room temperature
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>	Oil temperature
Filtraggio consigliato	<b>30 micron</b>	Recommended filtration
Peso 3/8" GAS	<b>1.224 Kg</b>	Weight 3/8" GAS
Peso 1/2" GAS	<b>1.024 Kg</b>	Weight 1/2" GAS

## PERFORMANCE



Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C



## DIMENSIONI DIMENSIONS

Campo taratura Setting range			F	F	F	Attacchi Port size V1-V2 GAS (BSPP)
012	019	020	85	21	36	3/8"
013	021	022	85	21	32	1/2"
△ 087	030	086	110	46	40	1/2"

## CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER

007 012 0 X 0

Campo taratura / Setting range		
012	019	020
013	021	022
(*) 087	030	086
Campo taratura 5÷100 bar (molla colore blu) Setting range 5÷100 bar (blue spring)	Campo taratura 10÷210 bar (molla colore verde) Setting range 10÷210 bar (green spring)	Campo taratura 20÷350 bar (molla colore giallo) Setting range 20÷350 bar (yellow spring)
Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 80 bar	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 180 bar	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 320 bar
Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw (-)	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw (-)	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw (-)

Regolazione Adjustment	
X	Grano - Dowel
Y	Volantino - Handknob
Z	Taratura fissa - Fixed setting
H	Piombata - Sealed
K	Piombata - Sealed

## NOTES

**luEn**

Hydraulic valves and integrated components





LUEN Via Lombardia, 14 - 24040 CALVENZANO (Bergamo) - ITALY - Tel. +39 0363 853 244 - Fax +39 0363 853 251  
[www.luen.it](http://www.luen.it) - [info@luen.it](mailto:info@luen.it)



VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE  
FLANGIATE MOTORE  
RELIEF VALVES WITH FLANGEABLE  
BODY

Con il fine di migliorare costantemente la qualità dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di modificarne in qualsiasi momento le caratteristiche senza preavviso.

È responsabilità della spettabile clientela la costante verifica dei dati contenuti nei cataloghi.  
Questo catalogo annulla e sostituisce i precedenti.

In order to constantly improve our products quality, we take the right to make changes to the catalogues at any time without notice.

Customers have the responsibility to continuously check all the information in the catalogues.

### **FLUIDO IDRAULICO**

Il fluido idraulico deve avere caratteristiche fisiche, lubrificanti e chimiche tali da renderlo idoneo all'impiego in impianti oleodinamici, come ad esempio olio idraulico a base minerale HL DIN 51524 Parte 1 e HLP DIN 51524 Parte 2.

Il grado di viscosità ISO 3448 viene indicato con lettere ISO VG seguite da un numero che rappresenta la viscosità cinematica MEDIA a 40°C in mm<sup>2</sup>/s o centiStokes cSt.

### **HYDRAULIC FLUID**

Hydraulic fluid must have physical, lubricating and chemical properties suitable for use in hydraulic systems such as, for example, mineral based oil HL DIN 51524 Part 1 and HLP DIN 51524 Part 2. ISO 3448 viscosity class is expressed by ISO VG followed by one number representing the medium kinematic viscosity at 40°C in mm<sup>2</sup>/s or centiStokes cSt.

<b>GRADI DI VISCOSITÀ VISCOSITY CLASS</b>	<b>VISCOSITÀ CINEMATICA KINEMATIC VISCOSITY</b>		
	<b>max a 0°C max at 0°C</b>	<b>media a 40°C medium at 40°C</b>	<b>min a 100°C min at 100°C</b>
ISO VG 10	90	10	2,4
ISO VG 22	300	22	4,1
ISO VG 32	420	32	5,0
ISO VG 46	780	46	6,1
ISO VG 68	1400	68	7,8
ISO VG 100	2560	100	9,9

### **FILTRAZIONE**

Premessa: una delle più frequenti cause di avarie negli impianti oleodinamici è l'eccessiva contaminazione dell'olio. Le particelle di impurità, soprattutto quelle dure e abrasive, usurano le superfici dei componenti oleodinamici e danneggiano le sedi di tenuta, provocando trafileamenti interni e malfunzionamenti. Per il corretto funzionamento delle valvole LuEn il livello di contaminazione massimo dell'olio non deve generalmente eccedere i limiti delle classi 19/15 ISO-4406, ovvero 10+11 NAS-1638, salvo eventuali prescrizioni più restrittive che troverete indicate nelle schede tecniche delle valvole interessate. Rapporto di filtrazione (3x): è un dato che caratterizza ciascun tipo di filtro e rappresenta il rapporto tra il numero di particelle presenti prima e dopo il filtro aventi un diametro maggiore di X micron.

Filtrazione assoluta (ISO 4572): è il diametro X delle particelle più grosse alle quali corrisponde  $3x \geq 75$ .

Classe di contaminazione secondo ISO 4406: viene espressa mediante 2 numeri che indicano rispettivamente la quantità di particelle con diametro superiore a 5 micron e 15 micron presenti in 1 ml di olio.

Classe di contaminazione secondo NAS 1638: viene espressa mediante un numero che indica la quantità di particelle di diverse dimensioni presenti in 100 ml di olio.

### **CONTAMINATION, FILTRATION**

General information: very often the cause of malfunctions in hydraulic systems and components is found to be excessive fluid contamination.

In particular the hard and abrasive particles in the fluid wear the hydraulic components and prevent the poppets from re-seating, with consequent internal leakage and system inefficiency. For the correct operation of Luen valves it is necessary to ensure that the oil contamination level does not exceed the limits given in class 19/15 ISO-4406, or 10+11 NAS-1638, unless otherwise specified in the relevant technical sheet.

Filtration ratio (3x): it's the ratio between the number of particles before and after the filter with diameter larger than X micron.

Absolute filtration rating (ISO 4572): it's the diameter X of the largest particles with  $3x \geq 75$ .

Contamination class ISO 4406: it's expressed by two scale numbers representing the number of particles larger than 5 micron and larger than 15 micron contained in 1 ml of fluid.

Contamination class NAS 1638: it's expressed by one scale number representing the number of particles of different size ranges contained in 100 ml of fluid.

### **CARTUCCE**

Di tipo avvitabile, possono venire inserite nell'apposita cavità ricavata direttamente nell'attuatore (cilindro, motore, pompa, ...) o in blocco integrato. Sono realizzate in Acciaio AV-PB (9SMnPb28 o 32) oppure Ng2Pb (16NiCr4) per i particolari interni di tenuta meccanica. Tutti i particolari interni vengono temprati e sottoposti a rettifica o lappatura in modo da assicurare la massima affidabilità di resistenza. L'involucro esterno viene protetto mediante trattamenti di zincatura bianca o brunitura (nera)

### **INSTALLAZIONE DELLE CARTUCCE**

Si raccomanda di seguire scrupolosamente la seguente procedura:

- assicurarsi che la cartuccia non sia sporca o in cattive condizioni.
- assicurarsi che gli O-ring e gli anelli antiestrusione siano integri e correttamente montati.
- l'O-ring deve essere montato verso la bocca a pressione più alta se vi è un solo anello antiestrusione, oppure tra due anelli antiestrusione se entrambe le bocche possono ricevere olio ad alta pressione.
- immergere la cartuccia in olio pulito.
- avvitare la cartuccia A MANO finché si incontra l'O-Ring, quindi serrare con chiave dinamometrica alla coppia di serraggio riportata sulle pagine di catalogo relative alla cartuccia.

### **TARATURE**

Le valvole LuEn sono tarate dalla Casa Costruttrice al valore di pressione standard indicato nel corrispondente foglio catalogo. Qualora sia necessario modificare il valore di taratura standard, assicurarsi di non uscire dal campo di taratura corrispondente alla molla indicata sulla scheda tecnica relativa.

### **CARTRIDGES**

Screw type, they can be fitted directly into the cavity in the actuator (cylinder, motor, pump, etc.) or in the integrated block. The valves are made of steel AV-PB (9SMhPb28 or 32) or of Ng2Pb (16NCr4) for the internal mechanical blocks. All the internal parts are hardened and ground or lapped to ensure the maximum reliability and resistance. The external face is either zinc plated (white) or burnished (black).

### **CARTRIDGE INSTALLATION**

It's recommended to strictly follow these steps:

- inspect the cartridge to ensure that it is in good condition and no external contaminant is present.
- check that O-rings and back-up rings are intact and correctly positioned.
- The O-ring should be towards the higher pressure port, if only one back-up ring is present, or between double back-up rings if both ports receive high pressure.
- dip the cartridge in clean oil.
- screw the cartridge in BY HAND until the O-ring is met, then tighten with a wrench to the torque specified in the cartridge catalogue page.

### **PRESSURE SETTING**

LuEn valves are supplied pre-set at the standard pressure setting shown by the relevant catalogue sheet. Whenever the application requires a re-adjustment, please ensure that the limits of the given pressure range are never exceeded.

## COLLETTORI

### VALVOLE CON COLLETTORI IN ALLUMINIO (STANDARD)

Sono realizzati con alluminio estruso ad alta resistenza, appositamente studiato per applicazioni oleodrauliche ad elevate pressioni di esercizio. A richiesta può essere sottoposto a trattamento di anodizzazione indurente (durezza 120-130HRw per una profondità di 2-3 micron) color grigio, consentendo tenute meccaniche ad alta precisione ed miglior resistenza nei filetti dei condotti di collegamento e dei vari tappi di chiusura e regolazione.

Nota: salvo diversa precisazione le valvole LuEn sono realizzate con collettori in alluminio. Sono idonee per impieghi ove la pressione massima indicata per ciascun tipo di valvola viene raggiunta solo occasionalmente o per impieghi a pressione ridotta continuativa. Per impieghi gravosi o nei casi ove la pressione massima ammissibile venga raggiunta frequentemente LuEn sviluppa una vasta gamma di valvole con collettori in acciaio.

### VALVOLE CON COLLETTORE IN ACCIAIO

Il collettore viene realizzato in Acciaio AV-PB (9SMnPb28 o 32) e viene protetto mediante brunitura (nera) o zincatura bianca.

### TIPI DI CAVITÀ

- CE...N Cavità normalizzata per cartucce
- CE...L Cavità per cartucce di disegno specifico LuEn
- CE...LN Cavità compatibile con altri costruttori
- CI...LN Cavità per valvole non a cartuccia. I particolari interni vengono assemblati direttamente sul blocco (in acciaio o alluminio). Tale soluzione consente una maggior compattezza e minori perdite di carico. Vengono utilizzati pattini in teflon per proteggere gli OR dall'usura ed ottenere sempre il massimo delle prestazioni.

Sono disponibili i disegni tecnici relativi alle cavità di tipo CE. Non vengono invece forniti disegni di cavità interne del tipo CI in quanto l'operazione di assemblaggio di valvole direttamente su collettore può essere effettuata unicamente nello stabilimento LuEn da personale specializzato, sotto rigorosi controlli dimensionali.

## BODIES

### VALVES WITH AN ALUMINIUM BODY (STANDARD)

The bodies are made of high resistance extruded aluminium, designed for high pressure hydraulic applications. For a higher hardness degree, they can be gray anodized upon request (hardness 120-130 HRw, 2-3 micron deep). This allows high precision mechanical blocks and a better resistance of the connecting threads and of the plugs and of the adjustment plugs.

Note: if not otherwise specified, Luen valves have aluminium bodies. These bodies can be used in applications where the maximum pressure (set for each single valve type) is reached only occasionally or for applications with a continuous moderate pressure. Luen has developed a wide range of steel bodies designed for heavy duties or for the applications in which the maximum pressure allowed is frequently reached.

### STEEL BODIES

The bodies are made of Steel AV-PB (9SMhPb28 or 32) and burnished (black) or zinc-plated (white).

### CAVITIES

- CE...N Normalized cavity for cartridges
- CE...L LuEn proprietary cartridge cavity
- CE...LN Cavity compatible other manufacturers
- CI...LN Non cartridge valve cavity. The single parts are assembled directly on the body (in aluminium or steel). This allows a good compact design and low pressure drops. Special Teflon rings are used to protect the OR from wearing to always allow best performances.

CE cavity drawings are at the customer's disposal. CI cavities are not published because the valves assembly directly on the bodies can be performed only at LuEn factory by specialized personnel and under strict dimensional controls.

### **ATTACCHI**

Gli attacchi filettati sono normalmente del tipo GAS cilindrico (BSPP) nelle dimensioni da 1/4" a 1"1/4". Altri tipi di attacchi filettati sono disponibili a richiesta. A disposizione una vasta gamma standard, METRICO - NPT - SAE-6000 - CETOP e flangiature specifiche per i modelli più diffusi dei motori idraulici.

### **GUARNIZIONI E ANELLI DI TENUTA**

#### **O-RING**

Gli O-Ring vengono utilizzati per realizzare tenute statiche (quando non sussistono movimenti reciproci tra le parti) e dinamiche (quando ci si trova in presenza di movimento relativo delle parti).

La scelta della dimensione ottimale dell'O-Ring è fondamentale per realizzare la tenuta.

Si raccomanda, in caso di necessità di sostituzione, di utilizzare gli stessi O-Ring specificati nella documentazione LuEn s.r.l..

Gli O-Ring vengono forniti standard con mescola NBR (nitrile-butadiene) (durezza 70· Shore A) secondo DIN ISO 1229 e, sono idonei per temperature da -20°C a +100°C. Per temperature più alte, a richiesta, si raccomandano mescole diverse (es. Viton).

#### **ANELLI BACK-UP**

Ove risulta possibile l'espulsione degli O-Ring dalle loro sedi a causa della pressione vengono utilizzati: anelli anti-estrusione Parbak (durezza 90· Shore A), anelli di scorrimento in teflon (PTFE).

Nel caso sia presente un solo anello antietrusione, va sempre montato sul lato non in pressione della tenuta rispetto all'O-Ring.

### **CONSERVAZIONE A MAGAZZINO DELLE VALVOLE NUOVE**

Le valvole vanno conservate protette nel loro involucro termoretraibile, lontane dall'irraggiamento solare o da sorgenti di calore e di ozono (che producono un invecchiamento precoce delle guarnizioni), in un ambiente con temperature tra -20°C e +50°C. Evitare la vicinanza con motori elettrici in funzione.

### **PORTS**

The threaded ports are usually GAS type, cylindrical (BSPP), size from 1/4 " to 1 1/4 ". Different port sizes available upon request. A wide range of standard ports available – METRIC – NPT – SAE-6000 – CETOP, as well as specific flanges for the most common hydraulic motors.

### **SEALS AND SEALING RINGS**

#### **O-RINGS**

The sealing is achieved by means of O-Rings both for the static (when the parts don't move) and for the dynamic (when there's movement between the parts) sealing. The right dimension of the O-Ring is fundamental for the sealing. In case the O-Ring has to be replaced, it is highly recommended to use exactly the models specified in the LUEn s.r.l. documentation.

The O-Rings supplied are standard, made of a NBR compound, hardness 70 - Shore A, according to DIN ISO 1229. They are suitable for a temperature range between -20° and +100° C. In case higher temperatures are reached, it is recommended to use different compounds (e.g. Viton). These compounds are available upon request.

#### **BACK-UP RINGS**

In case the O-Ring is subject to expulsion from its seat due to high pressure, Parbak rings (hardness 90 Shore A) and Teflon (PTFE) rings are used.

When a single Parbak ring is used, it should always be mounted on the side which is not under pressure with respect to the O-Ring.

### **STOCKING OF NEW VALVES**

Encapsulated by their protective thermoplastic film, the valves should not be exposed to direct sunlight or to sources of heat or ozone (which might cause the deterioration of the seals), at an ambient temperature ranging from -20° to +50° C. The valves should be stored away from any electric motors in operation.

**VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE FLANGIATE MOTORE  
RELIEF VALVES WITH FLANGEABLE BODY****VSW-VMP-DI-12-FM...**

Valvola di massima pressione a cartuccia ad azione diretta con otturatore conico e collettore flangiato  
Relief valve, direct acting poppet type valve with flangeable body

**PORTATA MAX  
MAX FLOW-RATE**35 l/min  
9 GPM**PAGINA  
PAGE****1**

(2.07.01.01)

**VSW-VMP-DII-12-FM...**

Valvola di massima pressione a doppio effetto ad azione diretta con otturatore conico e collettore flangiato  
Double relief valve, direct acting poppet type valve with flangeable body

35 l/min  
9 GPM**3**

(2.07.02.01)

**VS35R-DI-FM-SH-12**

Valvola di massima pressione a doppio effetto ad azione diretta con otturatore conico e collettore flangiato  
Double relief valve, direct acting poppet type valve with flangeable body

35 l/min  
9 GPM**5**

(2.07.02.05)

**VDI-45-SN-FM...-12D**

Valvola di massima pressione a doppio effetto ad azione diretta con otturatore conico e collettore flangiato  
Double relief valve, direct acting poppet type valve with flangeable body

45 l/min  
11.9 GPM**7**

(2.07.02.07)

**VSW-VMP-DII-78-14UNF-FM...-78UNF**

Valvola di massima pressione a doppio effetto ad azione diretta con otturatore conico e collettore flangiato  
Double relief valve, direct acting poppet type valve with flangeable body

35 l/min  
9 GPM**9**

(2.07.02.09)

**VMP-DI-80-34-FMB-CHT-4000**

Valvola di massima pressione a doppio effetto ad azione diretta con otturatore conico e collettore flangiato  
Double relief valve, direct acting poppet type valve with flangeable body

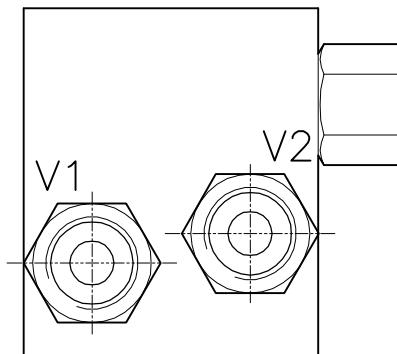
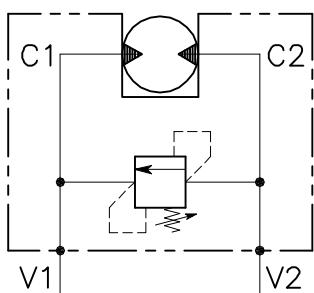
80 l/min  
0.2621 GPM**11**

(2.07.02.11)

# VSW-VMP-DI-12-FM...

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA AD AZIONE DIRETTA CON OTTURATORE CONICO E COLLETTORE FLANGIATO

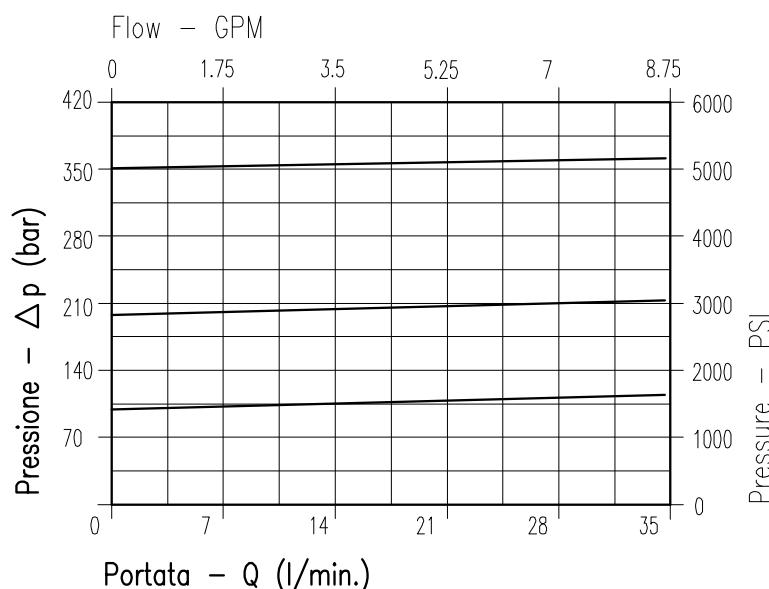
RELIEF, DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE  
WITH FLANGEABLE BODY



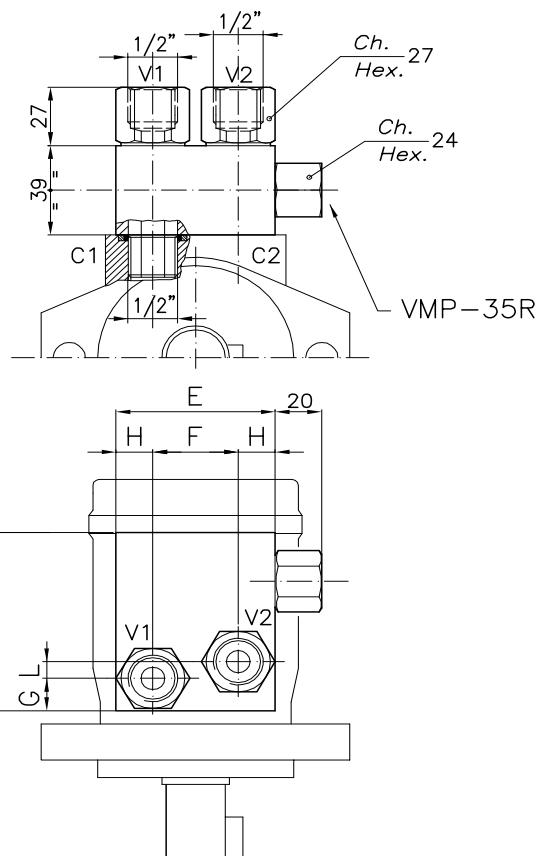
## CARATTERISTICHE

Luce nominale	<b>DN 6</b>	Rated size
Portata min/max	<b>1/35 l/min - 0.26/9 GPM</b>	Min/max flow-rate
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>	Max working pressure
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>	Max setting pressure
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>	Room temperature
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>	Oil temperature
Filtraggio consigliato	<b>30÷50 micron</b>	Recommended filtration
Coppia di serraggio	<b>75÷85 Nm</b>	Tightening torque
Peso	<b>0.971 Kg</b>	Weight

## PERFORMANCE



Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C


**DIMENSIONI**  
**DIMENSIONS**

Campo taratura Setting range			D	E	F	G	H	L	TIPO MOTORE MOTOR TYPE	
049	048	033	90	90	25.4	19.6	32.3	26.4	CHAR-LYNN 2000"	FMCHD
047	046	032	90	60	45.7	15	22.15	0	TRW MAC-MAF CHAR-LYNN S-PLUS	FMCHAR
054	053	052	66	80	40	14	20	8	SAMHYDRAULIK AG/BG/AR	FMSH

**CODICE DI ORDINAZIONE**  
**HOW TO ORDER**

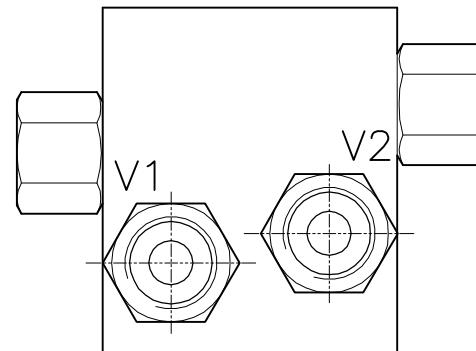
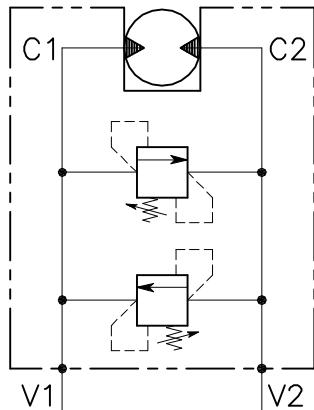
007 049 0 0 0

Campo taratura / Setting range		
049	048	033
047	046	032
054	053	052
Campo taratura 5÷100 bar (molla colore blu) Setting range 5÷100 bar (blue spring)	Campo taratura 10÷210 bar (molla colore verde) Setting range 10÷210 bar (green spring)	Campo taratura 20÷350 bar (molla colore giallo) Setting range 20÷350 bar (yellow spring)
Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 80 bar	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw (--)	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 180 bar
		Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 220 bar
		Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw (--)

# VSW-VMP-DII-12-FM...

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A DOPPIO EFFETTO AD AZIONE DIRETTA CON OTTURATORE CONICO E COLLETTORE FLANGIATO

DOUBLE RELIEF, DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE  
WITH FLANGEABLE BODY

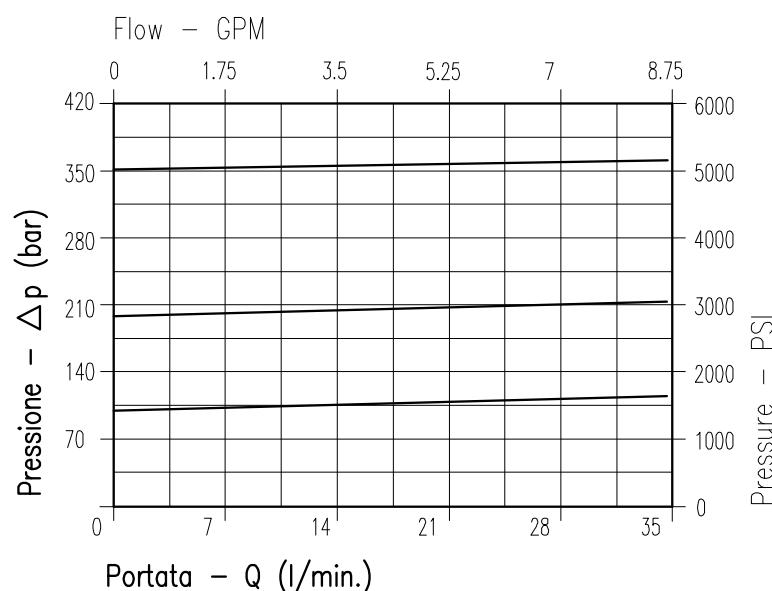


## CARATTERISTICHE

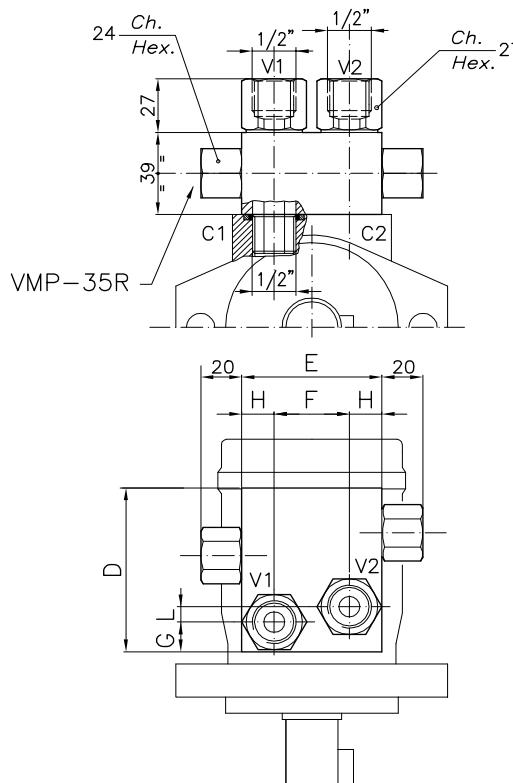
Luce nominale	<b>DN 6</b>
Portata min/max	<b>1/35 l/min - 0.26/9 GPM</b>
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>
Filtraggio consigliato	<b>30 micron</b>
Coppia di serraggio	<b>75÷85 Nm</b>
Peso	<b>1.258 Kg</b>

## PERFORMANCE

Rated size	
Min/max flow-rate	
Max working pressure	
Max setting pressure	
Room temperature	
Oil temperature	
Recommended filtration	
Tightening torque	
Weight	



Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C


**DIMENSIONI  
DIMENSIONS**

Campo taratura Setting range			D	E	F	G	H	L	TIPO MOTORE MOTOR TYPE	
045	044	031	110	90	25.4	19.6	32.3	26.4	CHAR-LYNN 2000"	FMCHD
035	034	016	90	80	45.7	15	22.15	0	TRW MAC-MAF CHAR-LYNN S-PLUS	FMCHAR
043	042	028	94	80	40	22	20	8	SAMHYDRAULIK AG/BG/AR	FMSH
060	084	085	115	90	36	16	27	36	DANFOSS OMR/OMP	FM OMR OMP

**CODICE DI ORDINAZIONE  
HOW TO ORDER**

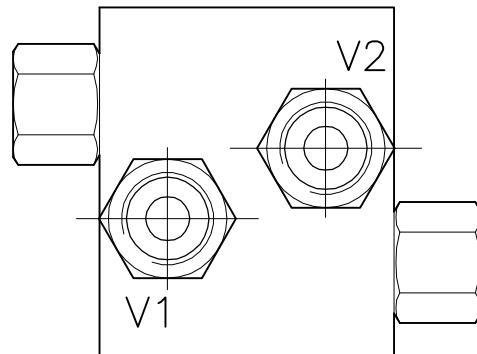
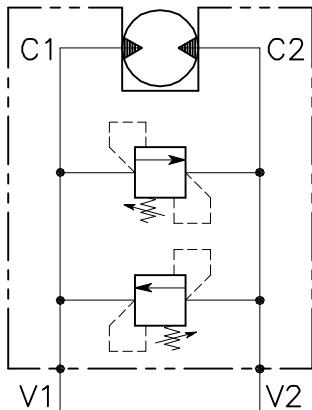
007      045      0      0      0

Campo taratura / Setting range		
045	044	031
035	034	016
043	042	028
060	084	085
Campo taratura 5÷100 bar (molla colore blu)	Campo taratura 10÷210 bar (molla colore verde)	Campo taratura 20÷350 bar (molla colore giallo)
Setting range 5÷100 bar (blue spring)	Setting range 10÷210 bar (green spring)	Setting range 20÷350 bar (yellow spring)
Taratura standard (Q=5 l/1')	Taratura standard (Q=5 l/1')	Taratura standard (Q=5 l/1')
Std. bar setting (Q=5 l/1')	Pressure rise - turn of screw 80 bar	Incr. press. - bar giro/vite 220 bar
	(--)	(--)
	180 bar	

# VS35R-DI-FM-SH-12

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A DOPPIO EFFETTO AD AZIONE DIRETTA CON OTTURATORE CONICO E COLLETTORE FLANGIATO

DOUBLE RELIEF, DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE  
WITH FLANGEABLE BODY

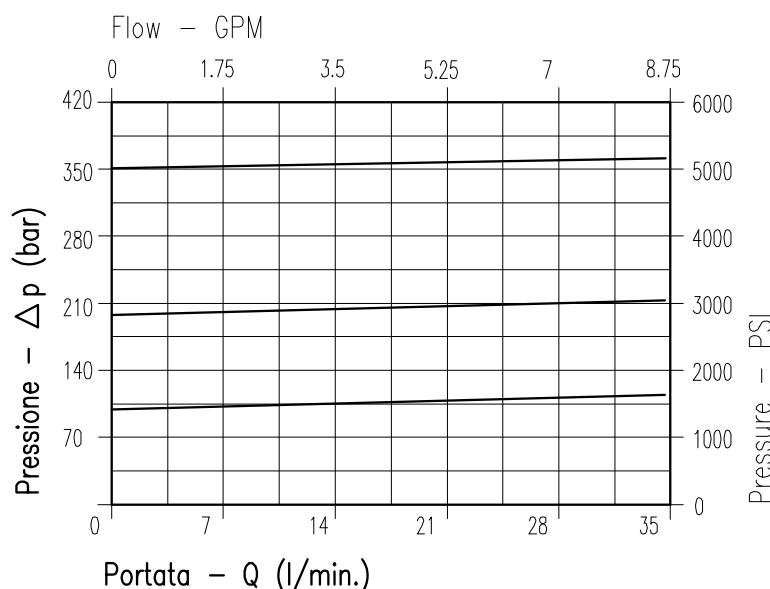


## CARATTERISTICHE

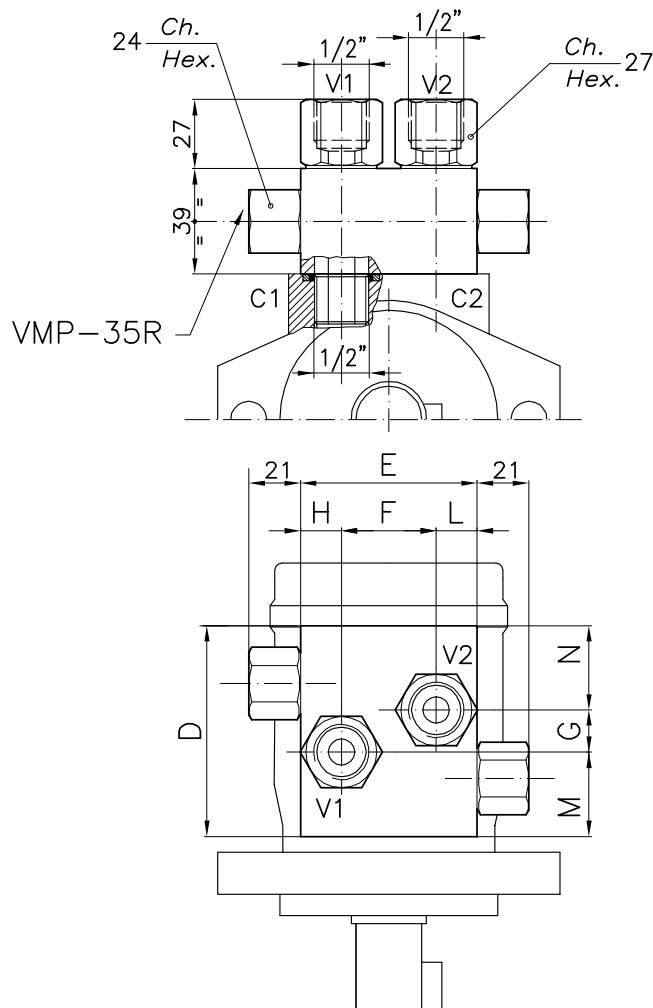
Luce nominale	<b>DN 6</b>
Portata min/max	<b>1/35 l/min - 0.26/9 GPM</b>
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>
Filtraggio consigliato	<b>30 micron</b>
Coppia di serraggio	<b>75÷85 Nm</b>
Peso	<b>1.088 Kg</b>

## PERFORMANCE

Rated size	
Min/max flow-rate	
Max working pressure	
Max setting pressure	
Room temperature	
Oil temperature	
Recommended filtration	
Tightening torque	
Weight	



Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C



## DIMENSIONI DIMENSIONS

Campo taratura Setting range	D	E	F	G	H	L	M	N	TIPO MOTORE MOTOR TYPE
079   078   080	75	80	40	8	20	20	31	36	SAMHYDRAULIK AG/BG/AR

## CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER

007      079      0      0

### Campo taratura / Setting range

079

078

080

Campo taratura 5÷100 bar  
(molla colore blu)

Setting range 5÷100 bar  
(blue spring)

Taratura standard  
(Q=5 l/1')

Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

80 bar

Campo taratura 10÷210 bar  
(molla colore verde)

Setting range 100÷210 bar  
(green spring)

Taratura standard  
(Q=5 l/1')

Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

180 bar

Campo taratura 20÷350 bar  
(molla colore giallo)

Setting range 20÷350 bar  
(yellow spring)

Taratura standard  
(Q=5 l/1')

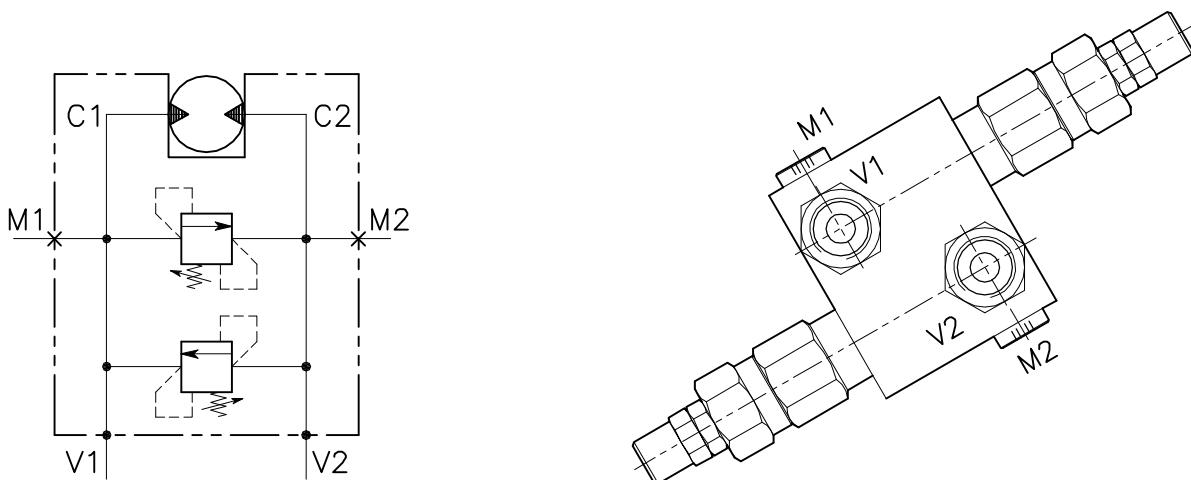
Std. bar setting  
(Q=5 l/1')

220 bar

# VDI-45-SN-FM...-12D

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A DOPPIO EFFETTO AD AZIONE DIRETTA CON OTTURATORE CONICO E COLLETTORE FLANGIATO

DOUBLE RELIEF VALVE, DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE  
WITH FLANGEABLE BODY

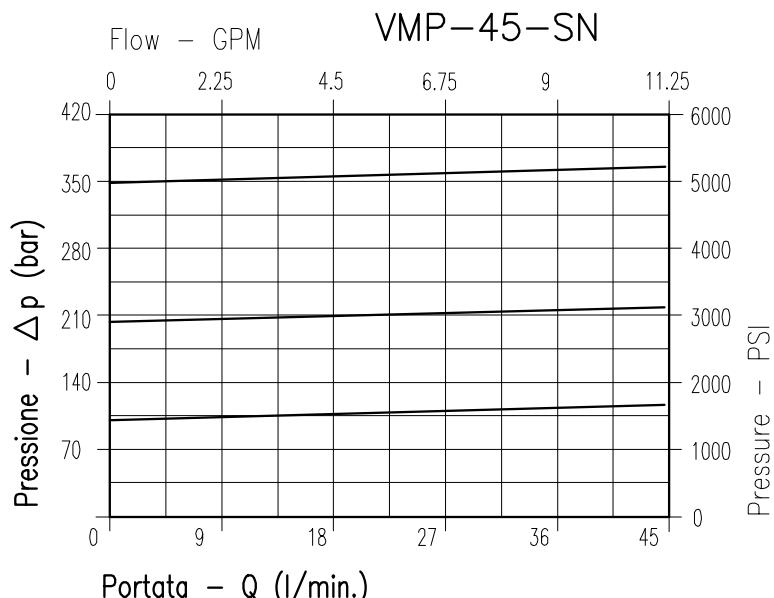


## CARATTERISTICHE

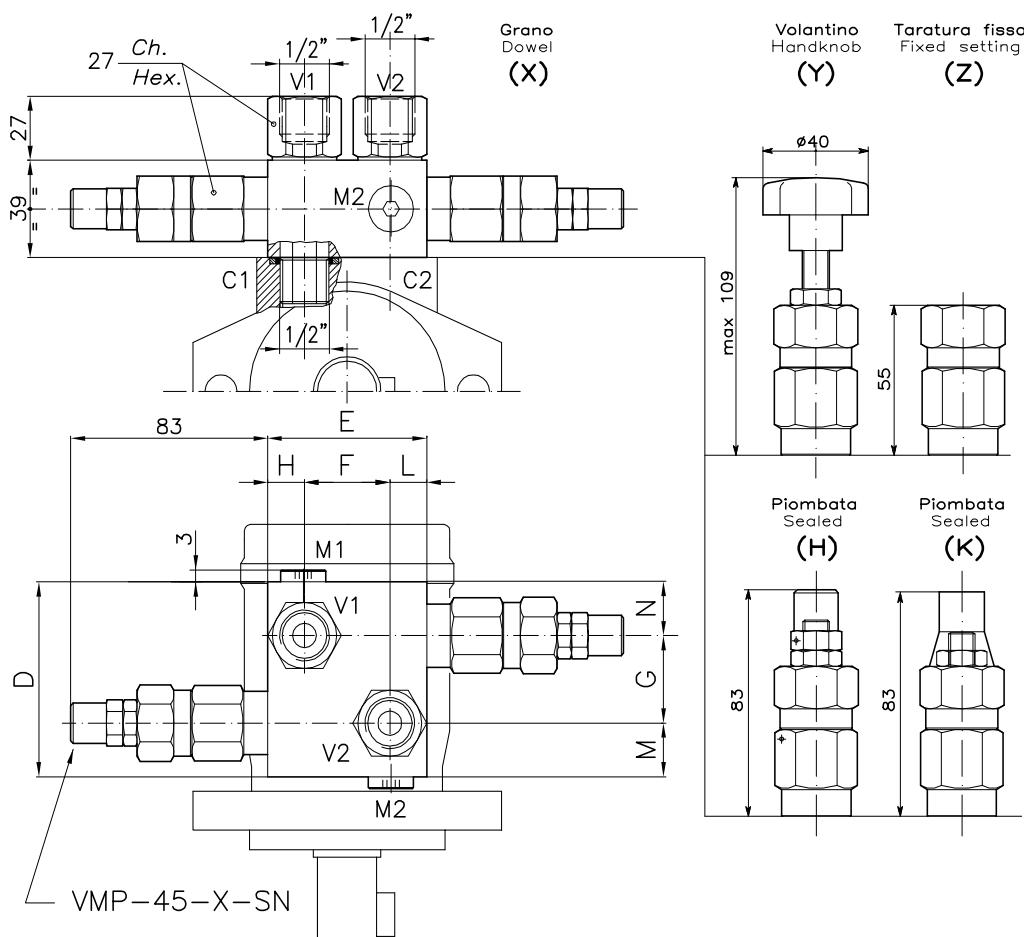
Luce nominale	<b>DN 8</b>
Portata min/max	<b>1/45 l/min - 0.26/11.9 GPM</b>
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>
Filtraggio consigliato	<b>30 micron</b>
Coppia di serraggio	<b>75÷85 Nm</b>
Peso	<b>1.454 Kg</b>

## PERFORMANCE

Rated size	
Min/max flow-rate	
Max working pressure	
Max setting pressure	
Room temperature	
Oil temperature	
Recommended filtration	
Tightening torque	
Weight	



Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C



## DIMENSIONI DIMENSIONS

Campo taratura Setting range			D	E	F	G	H	L	M	N	TIPO MOTORE MOTOR TYPE
014	023	024	80	67	36	36	15.5	15.5	22	22	DANFOSS OMP-OMR FMOMP
015	025	026	80	62	32	22	15	15	29	29	SAMHYDRAULIK HPR/HPRC DANFOSS OMS FMOMS

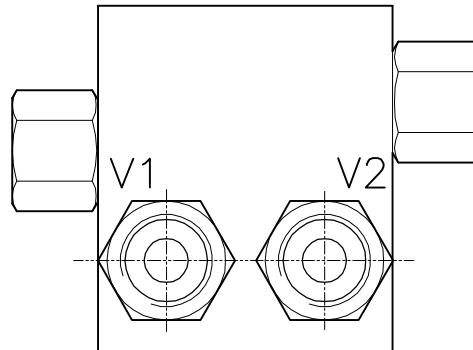
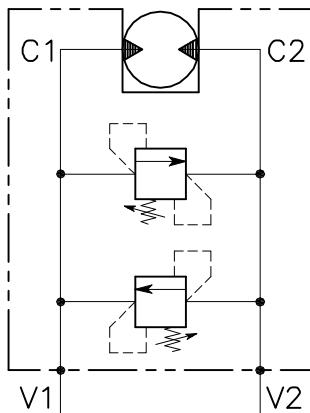
## CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER

007	014	0	X	0
Campo taratura / Setting range				
014	023	024		
015	025	026		
Campo taratura 5÷100 bar (molla colore blu) Setting range 5÷100 bar (blue spring)	Campo taratura 10÷210 bar (molla colore verde) Setting range 10÷210 bar (green spring)	Campo taratura 20÷350 bar (molla colore giallo) Setting range 20÷350 bar (yellow spring)		
Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 80 bar	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw (--) 180 bar	Taratura standard (Q=5 l/1') Std. bar setting (Q=5 l/1') 220 bar	Incr. press. - bar giro/vite Pressure rise - turn of screw (--)	
Regolazione Adjustment				
X   Grano - Dowel				
Y   Volantino - Handknob				
Z   Taratura fissa - Fixed setting				
H   Piombata - Sealed				
K   Piombata - Sealed				

# VSW-VMP-DII-78-14UNF-FM...-78UNF

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A DOPPIO EFFETTO AD AZIONE DIRETTA CON OTTURATORE CONICO E COLLETTORE FLANGIATO

DOUBLE RELIEF VALVE, DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE WITH FLANGEABLE BODY

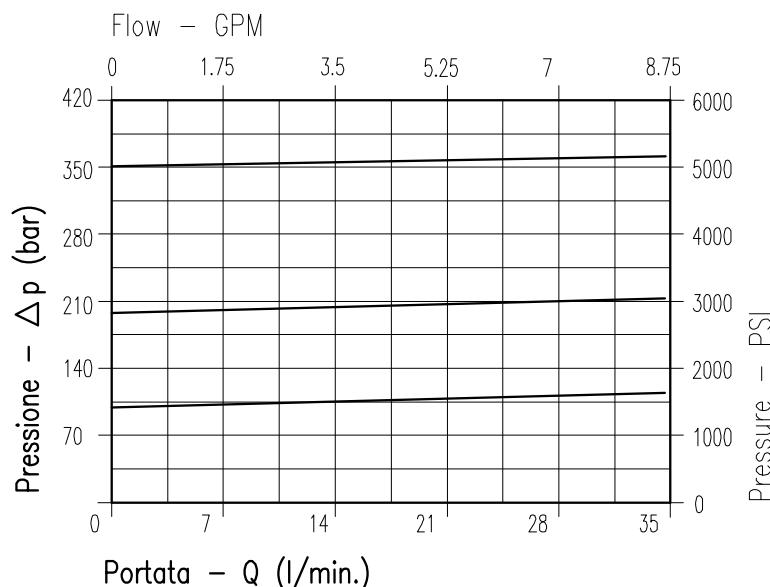


## CARATTERISTICHE

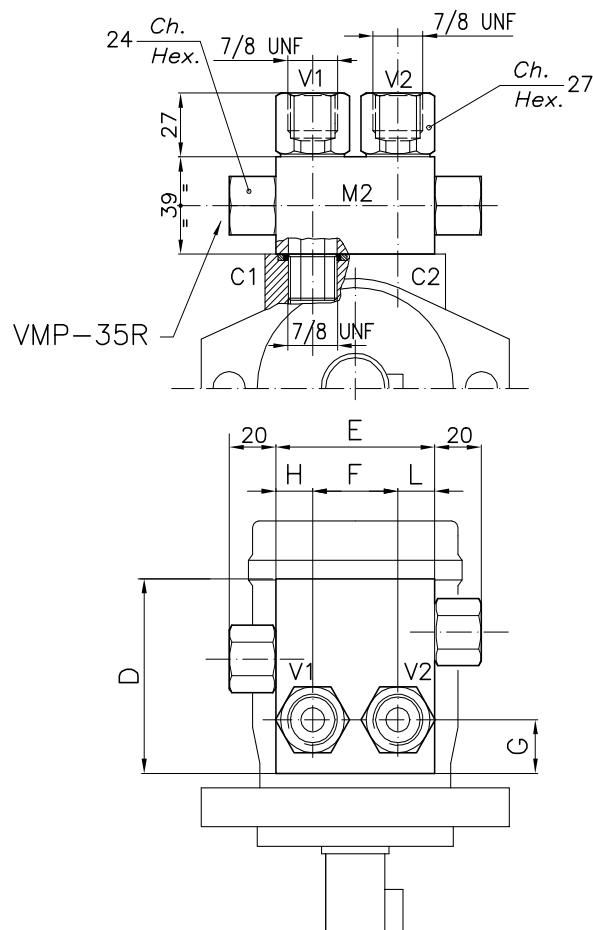
Luce nominale	<b>DN 6</b>
Portata min/max	<b>1/35 l/min - 0.26/9 GPM</b>
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>
Filtraggio consigliato	<b>30 micron</b>
Coppia di serraggio	<b>75÷85 Nm</b>
Peso	<b>1.282 Kg</b>

## PERFORMANCE

Rated size	
Min/max flow-rate	
Max working pressure	
Max setting pressure	
Room temperature	
Oil temperature	
Recommended filtration	
Tightening torque	
Weight	



Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C


**DIMENSIONI**  
**DIMENSIONS**

Campo taratura Setting range			D	E	F	G	H	L	TIPO MOTORE MOTOR TYPE	
041	040	027	80	90	50.8	15	19.6	19.6	TRW MAB-MAE	FMMAB
037	036	017	80	90	45.7	15	22.15	22.15	TRW MAB-MAF CHAR-LYNN S-PLUS	FMMAC

**CODICE DI ORDINAZIONE**  
**HOW TO ORDER**

007 041 0 0 0

**Campo taratura / Setting range**

041

040

027

037

036

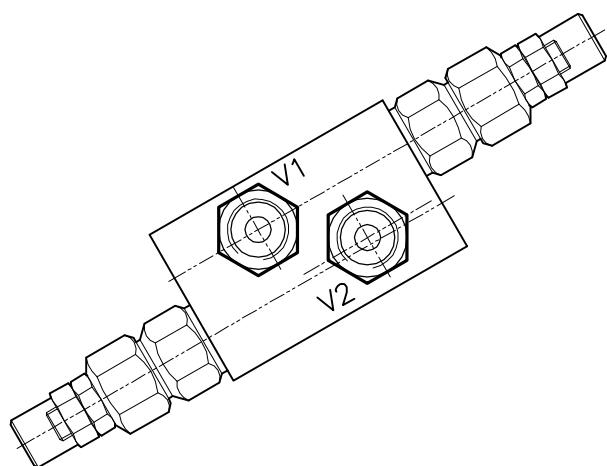
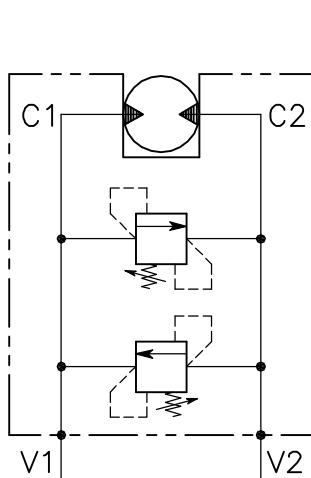
017

Campo taratura 5÷100 bar  
(molla colore blu)Setting range 5÷100 bar  
(blue spring)Taratura standard  
(Q=5 l/1')Std. bar setting  
(Q=5 l/1')  
80 barCampo taratura 10÷210 bar  
(molla colore verde)Setting range 10÷210 bar  
(green spring)Taratura standard  
(Q=5 l/1')Std. bar setting  
(Q=5 l/1')  
180 barCampo taratura 20÷350 bar  
(molla colore giallo)Setting range 20÷350 bar  
(yellow spring)Taratura standard  
(Q=5 l/1')Std. bar setting  
(Q=5 l/1')  
220 bar

# VMP-DI-80-34-FMB-CHT-4000

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE A DOPPIO EFFETTO AD AZIONE DIRETTA CON OTTURATORE CONICO E COLLETTORE FLANGIATO

DOUBLE RELIEF VALVE, DIRECT ACTING POPPET TYPE VALVE  
WITH FLANGEABLE BODY

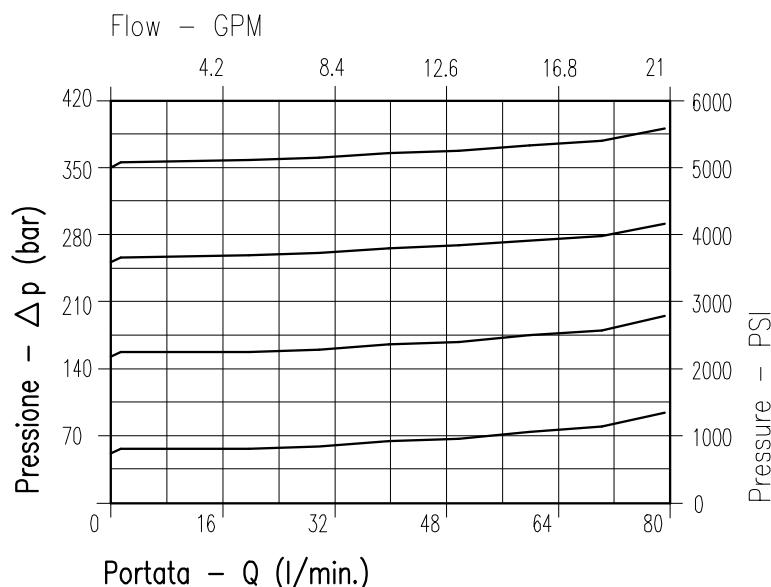


## CARATTERISTICHE

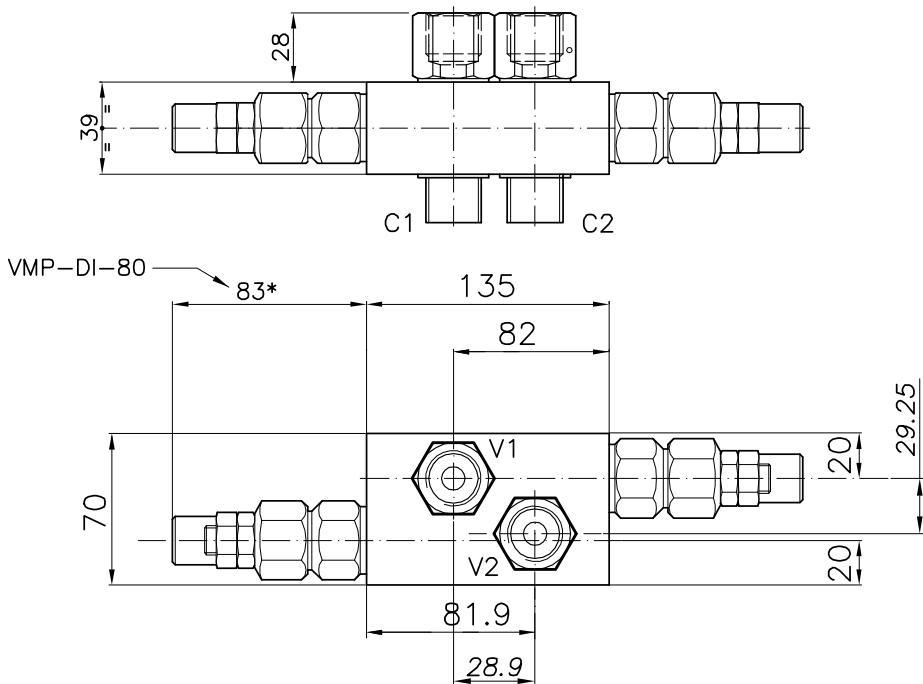
Luce nominale	<b>DN 8</b>
Portata min/max	<b>1/80 l/min - 0.2621 GPM</b>
Pressione di lavoro max.	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Pressione max. di taratura	<b>350 bar - 5075 PSI</b>
Temperatura ambiente	<b>-30°C + 50°C</b>
Temperatura olio	<b>-30°C + 80°C</b>
Filtraggio consigliato	<b>30 micron</b>
Coppia di serraggio	<b>95÷105 Nm</b>
Peso	<b>1.151 Kg</b>

## PERFORMANCE

Rated size	
Min/max flow-rate	
Max working pressure	
Max setting pressure	
Room temperature	
Oil temperature	
Recommended filtration	
Tightening torque	
Weight	



Viscosità olio 46 cSt a 50°C  
Oil viscosity 46 cSt at 50°C



## DIMENSIONI DIMENSIONS

Campo taratura Setting range	Attacchi Port size
186   187   188   189   190	V1-V2 C1-C2 GAS (BSPP) 3/4"

## CODICE DI ORDINAZIONE HOW TO ORDER

007      186      0      X      0

Campo taratura / Setting range				
186	187	188	189	190
Campo taratura 5÷50 bar (molla colore blu)	Campo taratura 5÷100 bar (molla colore nero)	Campo taratura 10÷150 bar (molla colore verde)	Campo taratura 25÷250 bar (molla colore giallo)	Campo taratura 40÷350 bar (molla colore rosso)
Setting range 5÷50 bar (blue spring)	Setting range 5÷100 bar (black spring)	Setting range 10÷150 bar (green spring)	Setting range 25÷250 bar (yellow spring)	Setting range 40÷350 bar (red spring)
Taratura standard (Q=5 l/1')	Incr. press. - bar giro/vite	Taratura standard (Q=5 l/1')	Incr. press. - bar giro/vite	Taratura standard (Q=5 l/1')
Std. bar setting (Q=5 l/1')	Pressure rise - turn of screw	Std. bar setting (Q=5 l/1')	Pressure rise - turn of screw	Std. bar setting (Q=5 l/1')
40 bar	(--)	80 bar	(--)	120 bar
				(--)
				210 bar
				280 bar
				(--)



LUEN Via Lombardia, 14 - 24040 CALVENZANO (Bergamo) - ITALY - Tel. +39 0363 853 244 - Fax +39 0363 853 251  
www.luen.it - info@luen.it